





# 英消防員罷工第九天 訓練四千軍人 參加救火工作

## 政府仍然無意向消防員讓步

【路透社倫敦廿二日電】英國消防員罷工已進入第九天，政府方面表示，他們將訓練四千名軍人，以應付可能發生的火警。消防員方面則表示，他們將繼續罷工，直到政府向他們讓步為止。

消防員方面表示，他們的要求包括：增加工資、改善工作條件、以及獲得更多的培訓機會。政府方面則表示，他們已經向消防員提出了合理的建議，但消防員方面拒絕了這些建議。

# 華府希望產油國 明年再凍結油價

## 美能部長保持樂觀

【路透社華盛頓廿二日電】美國能源部長表示，他對於產油國明年凍結油價持樂觀態度。他認為，如果產油國能夠凍結油價，美國將能夠節省大量的開支，並將其用於其他方面。

能源部長表示，他已經與產油國進行了多次談判，但尚未達成協議。他認為，如果產油國能夠凍結油價，美國將能夠節省大量的開支，並將其用於其他方面。

# 在美洲海岸爆炸沉沒 船員乘救生艇漂流

## 船員乘救生艇漂流

【路透社美洲海岸廿二日電】一艘在美洲海岸爆炸沉沒的船隻，其船員目前正在乘救生艇漂流。據悉，這艘船隻是在昨天下午爆炸沉沒的，當時船上共有數十名船員。

船員方面表示，他們目前正在乘救生艇漂流，並呼籲救援。他們表示，他們已經在海上漂流了數小時，目前尚未獲救。

# 論社 埃軍獨與以妥協阿拉伯面臨考驗

【本報社論】埃及軍隊與以色列妥協，阿拉伯方面面臨考驗。埃及軍隊在最近的衝突中表現出色，但以色列方面則表現得比較軟弱。阿拉伯方面則面臨著巨大的考驗，他們需要決定是否與以色列妥協。

阿拉伯方面表示，他們將繼續與以色列進行談判，但前提是以色列必須先停止對阿拉伯的攻擊。阿拉伯方面認為，如果以色列不先停止攻擊，他們將無法與以色列達成任何協議。



英女皇出席英皇紀念大會

# 法美防部長協商 使用合製引擎 裝配新運輸機

## 裝配新運輸機

【路透社巴黎廿二日電】法國和美國的防務部長已經達成協議，將使用合製引擎來裝配新的運輸機。這項協議是法美兩國在防務合作方面的一個重要進展。

防務部長表示，這項協議將有助於降低運輸機的生產成本，並提高其性能。他們還表示，這項協議將為兩國的公司提供更多的合作機會。

# 美國防務部長 使用合製引擎 裝配新運輸機

## 裝配新運輸機

【路透社華盛頓廿二日電】美國防務部長表示，他將使用合製引擎來裝配新的運輸機。這項決定是美國在防務合作方面的一個重要舉措，旨在提高運輸機的性能並降低生產成本。

防務部長表示，他已經與法國方面達成了協議，將使用合製引擎來裝配新的運輸機。這項決定將為美國的公司提供更多的合作機會，並有助於提高運輸機的性能。

# 旋風進襲印度 為百年大災難

## 為百年大災難

【路透社新德里廿二日電】印度南部地區近日遭受旋風襲擊，造成嚴重的人員傷亡和財產損失。據悉，這場旋風是該地區有百年來最嚴重的災難之一。

印度政府已經下令關閉學校和辦公場所，並疏散了受威脅地區的居民。救援人員正在努力尋找失蹤人員，並提供緊急援助。

# 限制衣服鞋類入口 保護國內工業生產

## 保護國內工業生產

【路透社倫敦廿二日電】英國政府已經宣布限制衣服和鞋類的進口，以保護國內的工業生產。這項決定是英國政府為了保護其國內的紡織業和鞋業而採取的一項措施。

政府表示，這項決定將有助於提高國內工業的競爭力，並創造就業機會。他們還表示，這項決定將有助於保護英國的貿易平衡。

# 萬斯到智利 限制衣服鞋類入口 保護國內工業生產

## 保護國內工業生產

【路透社聖地亞哥廿二日電】美國參議員萬斯已經抵達智利，並與智利政府官員進行了會談。萬斯表示，他將致力於促進美國與智利之間的貿易和經濟合作。

萬斯還表示，他將向智利政府提出一些建議，以幫助其提高經濟競爭力。他還表示，他將與智利政府官員就限制衣服和鞋類進口問題進行討論。

# 中國所產植物 具有治療功效

## 具有治療功效

【路透社北京廿二日電】中國政府最近宣布，中國所產的植物具有治療功效。這項發現是中國在傳統醫學研究方面的一個重要突破，將有助於提高中國傳統醫學的科學水平。

政府表示，這項發現是基於對中國傳統醫學的深入研究和實驗。他們還表示，這項發現將有助於開發出一系列新的藥物，以治療各種疾病。

# 蘇聯向日立購買 兩部最大壓機

## 兩部最大壓機

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯政府已經向日立政府購買了兩部最大的壓機。這項交易是蘇聯與日立公司之間的一個重要合作項目，旨在提高蘇聯的工業生產能力。

蘇聯政府表示，這兩部壓機將用於生產各種工業產品，並將有助於提高蘇聯的生產效率。他們還表示，這項交易將為日立公司帶來大量的利潤。

# 出指局育教生衛泰 者病虫生寄患超

## 者病虫生寄患超

【路透社曼谷廿二日電】泰國衛生教育當局指出，泰國的衛生狀況已經惡化，超過一萬名兒童患有寄生蟲病。當局呼籲公眾採取措施，以防止寄生蟲病的進一步蔓延。

衛生教育當局表示，寄生蟲病的蔓延是由於泰國的衛生條件較差，以及公眾缺乏基本的衛生知識。他們還表示，他們將採取一系列措施，以改善泰國的衛生狀況，並防止寄生蟲病的進一步蔓延。

# 萬斯將訪大陸 限制衣服鞋類入口 保護國內工業生產

## 保護國內工業生產

【路透社華盛頓廿二日電】美國參議員萬斯將訪問中國大陸，並與中國政府官員進行會談。萬斯表示，他將致力於促進美國與中國之間的貿易和經濟合作。

萬斯還表示，他將向中國政府提出一些建議，以幫助其提高經濟競爭力。他還表示，他將與中國政府官員就限制衣服和鞋類進口問題進行討論。

# 統總廷根阿與斯萬 能核用使平議協

## 能核用使平議協

【路透社華盛頓廿二日電】美國總統尼克森與阿拉伯國家領袖萬斯已經達成協議，將使用核能來生產電力。這項協議是美國與阿拉伯國家之間的一個重要合作項目，旨在提高阿拉伯國家的能源供應。

總統表示，這項協議將有助於提高阿拉伯國家的能源供應，並將有助於促進美國與阿拉伯國家之間的貿易和經濟合作。他們還表示，這項協議將為美國的公司帶來大量的利潤。

# 萬斯到智利 限制衣服鞋類入口 保護國內工業生產

## 保護國內工業生產

【路透社聖地亞哥廿二日電】美國參議員萬斯已經抵達智利，並與智利政府官員進行了會談。萬斯表示，他將致力於促進美國與智利之間的貿易和經濟合作。

萬斯還表示，他將向智利政府提出一些建議，以幫助其提高經濟競爭力。他還表示，他將與智利政府官員就限制衣服和鞋類進口問題進行討論。

# 美女機師懷孕 辭官等特生產

## 辭官等特生產

【路透社華盛頓廿二日電】一名美國空軍機師在懷孕期間辭職，並等待特種生產。這項決定是該機師在懷孕期間的一個重要舉措，旨在保護其健康和腹中胎兒的安全。

機師表示，她已經懷孕了數月，並感到身體不適。她還表示，她已經與空軍方面達成了協議，將辭職並等待特種生產。她還表示，她將繼續留在空軍服役，直到她生下孩子為止。

# 說明經濟情況 解決貿易問題

## 解決貿易問題

【路透社華盛頓廿二日電】美國政府已經發表了一份報告，說明當前的經濟情況，並提出了解決貿易問題的方案。報告指出，美國目前的經濟狀況良好，但面臨著一些貿易問題，需要採取措施來解決。

政府表示，他們將採取一系列措施，以解決貿易問題，並提高美國的經濟競爭力。他們還表示，他們將與貿易夥伴進行談判，以達成協議。

# 日本政府 具體辦法

## 具體辦法

【路透社東京廿二日電】日本政府已經提出了一項具體的辦法，以解決當前的經濟問題。這項辦法是日本政府為了提高其經濟競爭力而採取的一項措施。

政府表示，這項辦法將有助於提高日本的生產效率，並創造就業機會。他們還表示，這項辦法將有助於保護日本的貿易平衡。

# 中國易經卜卦術 可自我心理治療

## 可自我心理治療

【路透社北京廿二日電】中國政府最近宣布，中國易經卜卦術可以自我心理治療。這項發現是中國在傳統醫學研究方面的一個重要突破，將有助於提高中國傳統醫學的科學水平。

政府表示，這項發現是基於對中國傳統醫學的深入研究和實驗。他們還表示，這項發現將有助於開發出一系列新的藥物，以治療各種疾病。

# 今日新聞精華 汽車無牌電話年內實現

## 汽車無牌電話年內實現

【路透社華盛頓廿二日電】美國政府已經宣布，將在年內實現汽車無牌電話。這項決定是美國政府為了提高道路安全而採取的一項措施。

政府表示，這項決定將有助於提高道路安全，並將有助於減少交通事故的發生。他們還表示，這項決定將有助於提高汽車的生產效率。

# 萬斯到智利 限制衣服鞋類入口 保護國內工業生產

## 保護國內工業生產

【路透社聖地亞哥廿二日電】美國參議員萬斯已經抵達智利，並與智利政府官員進行了會談。萬斯表示，他將致力於促進美國與智利之間的貿易和經濟合作。

萬斯還表示，他將向智利政府提出一些建議，以幫助其提高經濟競爭力。他還表示，他將與智利政府官員就限制衣服和鞋類進口問題進行討論。



# 年終花紅爭執無結果

## 日航工會罷工 過半班機停航

### 近萬國內國外搭客受影響轉搭他機

【路透社東京廿二日電】日本航空工會與日航公司，在年終花紅分配問題上，經過三天的談判，仍無結果。工會方面要求日航公司，在年終花紅分配中，應佔百分之三十五，而日航公司則堅持佔百分之三十。工會方面表示，如果日航公司不答應其要求，工會將發動罷工。日航公司則表示，如果工會發動罷工，公司將不得不採取緊急措施，以維持航班的正常運行。

在昨日的會議中，工會代表表示，他們的要求是合理的，因為日航公司在過去一年中，獲利豐厚。工會代表表示，他們將在下周發動罷工，屆時將有超過半數的班機停航。日航公司則表示，他們已經盡力滿足工會的要求，但工會方面仍然不滿意。日航公司表示，如果工會發動罷工，公司將不得不採取緊急措施，以維持航班的正常運行。

## 現行政策正確 不能半途而廢

### 美萊院續查收買員事件

【路透社漢城廿二日電】美國駐韓大使館發言人表示，美國政府對南韓現行政策，持正確態度，不能半途而廢。發言人表示，美國政府將繼續支持南韓政府，以維護南韓的民主和自由。發言人表示，美國政府將繼續支持南韓政府，以維護南韓的民主和自由。

發言人表示，美國政府將繼續支持南韓政府，以維護南韓的民主和自由。發言人表示，美國政府將繼續支持南韓政府，以維護南韓的民主和自由。

## 推名訪南韓 將見朴正熙

【路透社東京廿二日電】日本社會黨議員，將於下週訪問南韓，並與南韓總統朴正熙會面。議員表示，他們將向朴正熙總統，轉達日本社會黨對南韓的友好態度。議員表示，他們將向朴正熙總統，轉達日本社會黨對南韓的友好態度。

## 官方談難民數字 估計一萬一千人

【路透社漢城廿二日電】南韓政府官員表示，目前南韓境內，難民數字估計為一萬一千人。官員表示，難民數字正在增加，政府將採取措施，以解決難民問題。官員表示，難民數字正在增加，政府將採取措施，以解決難民問題。

## 泰國總理在首次閣會宣佈 三月底流產政變

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。



薩爾瓦多內長訪台灣 薩爾瓦多內長（左）與台灣官員（右）在台北會晤。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。



王葆真·鄭啓良 主演 初度携手領銜主演

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

【路透社曼谷廿二日電】泰國總理披汶，在首次閣會中，宣佈三月底流產政變。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。披汶表示，泰國政府將採取措施，以維護泰國的民主和自由。

## 利龍博情

天字第一號 社會諷刺喜劇

粵語 對白

新華 麗華 國華 寶華 英華 觀華 福華 恒華 南華 龍華 光華 國華 泰華

映獻盛大

一四七出馬 四六六走頭 二五八上陣 三六九發炮

為咗刮龍 一於博情 上行下效 亂晒大籠 笑到你氣咳 睇到你心甩

洪濤 導演 吳回 導演

張子祥 伍永森 林錦棠 李錦棠 陳有后 吳回 盧苑茵 熊長錫 程可為 周吉 張瑩 梁天 勾佬睇到火滾

強姦睇到肉緊 勾佬睇到火滾

詳情在各院 可得巨獎

## 香港年鑑

華僑日報出版 精裝每本廿元

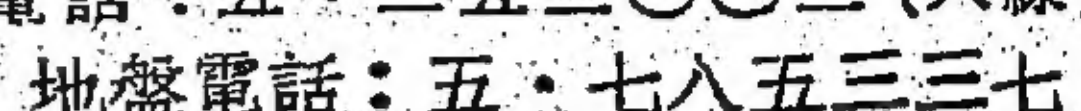
金龍酒樓一食客 被亂槍掃射九次

唐人街小子

香港年鑑

華僑日報出版 精裝每本廿元





(按金兩個月・租期三年)



本港新聞

# 將有一人被控

## 十警員受紀律處分 被控者傳為退休警員 當局仍繼續調查其他涉案人員

【本報訊】十名警員因涉及「七九」暴動案，被紀律委員會處分。其中一名警員被控，其餘九名警員亦受處分。當局表示，將繼續調查其他涉案人員。

# 牛頭角搜獲兩枝實彈槍

## 一男子今提控 警並追緝另一名青年男子下落

【本報訊】警方在牛頭角搜獲兩枝實彈槍，並拘捕一名男子。該男子將於今日提控。警方並正追緝另一名涉案青年男子的下落。

# 被控濫索顧客茶錢

## 法官將判案押後 被告律師要求保釋

【本報訊】一名被控濫索顧客茶錢的男子，將於今日在法院提堂。法官將判案押後，被告律師要求保釋。

# 兩練馬師被控中文星報

## 誹謗罪名要求賠償損失 兩練馬師被控中文星報

【本報訊】兩名練馬師被控中文星報誹謗，要求賠償損失。兩名練馬師表示，他們將全力辯護。

# 五間商行被賊潛入爆竊

## 兩間損失貨品價值三萬餘 尖沙咀瑞興公司大屋十一樓

【本報訊】尖沙咀瑞興公司大屋十一樓，五間商行被賊潛入爆竊。兩間商行損失貨品價值三萬餘。

# 衛生部被控收規

## 突獲不超訴省釋 衛生部被控收規

【本報訊】衛生部被控收規，突獲不超訴省釋。衛生部表示，將配合調查。

# 黃大仙警貪污案押候訊

## 主要證人李煥普 突心臟病發入院 黃大仙警貪污案押候訊

# 漁民索償一千萬元

## 經計算後估值約四百餘萬元 貨輪漏油染污了島海鮮

【本報訊】漁民因貨輪漏油染污了島海鮮，索償一千萬元。經計算後估值約四百餘萬元。

# 跑馬地聚文坊大毒品案開審

## 桌球室記分員被控藏毒 涉及毒品時值二百萬元

【本報訊】跑馬地聚文坊大毒品案開審。桌球室記分員被控藏毒，涉及毒品時值二百萬元。

# 被控認罪判罰一千元

## 旅運公司經理偷公款 被控認罪判罰一千元

【本報訊】旅運公司經理偷公款，被控認罪判罰一千元。

# 四匪夜劫食品工廠

## 細綁八人掠走萬六 四匪夜劫食品工廠

【本報訊】四匪夜劫食品工廠，細綁八人掠走萬六。

# 兩公司男女東主

## 明日解地院審訊 兩公司男女東主

【本報訊】兩公司男女東主，明日解地院審訊。

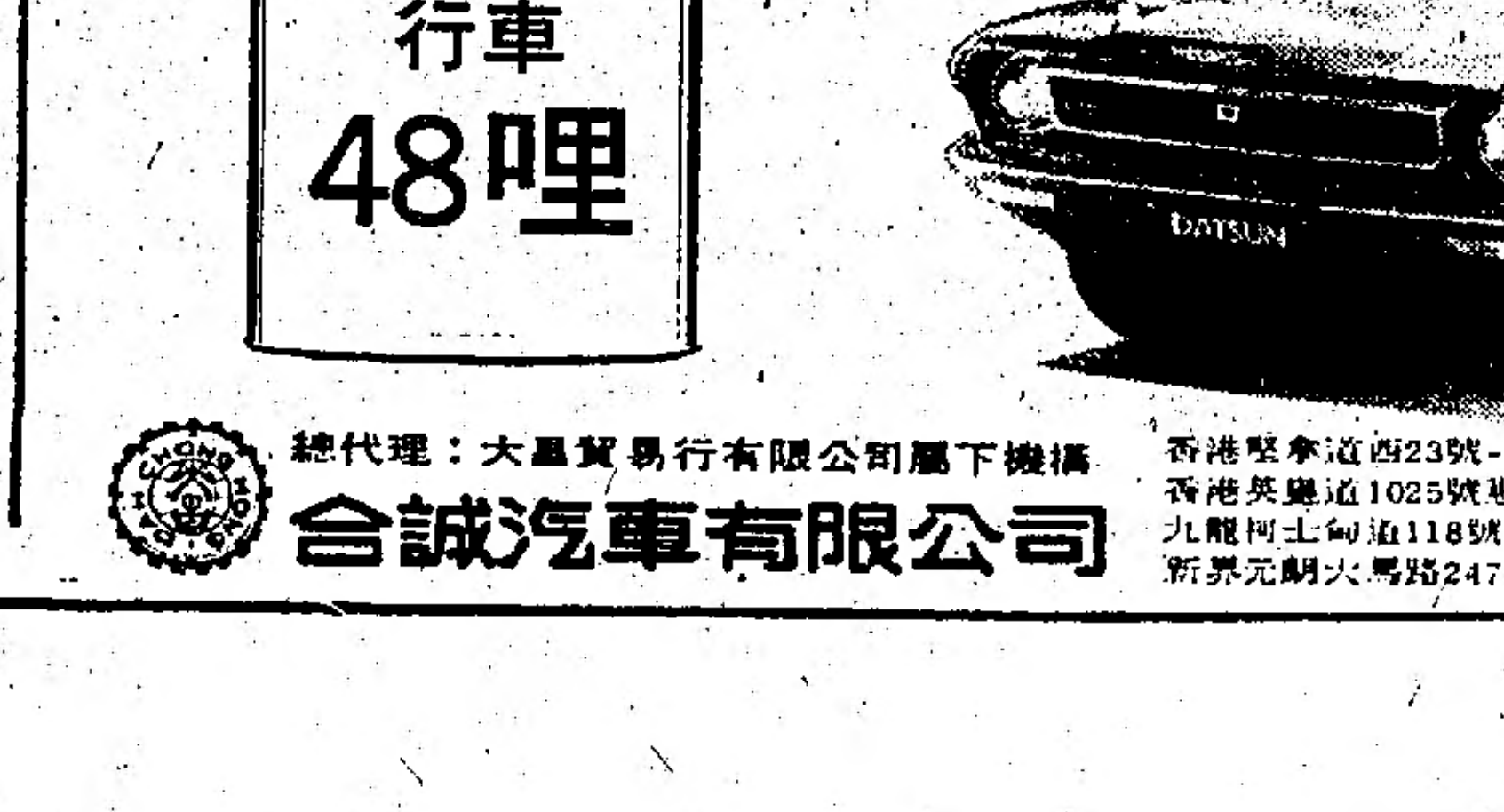
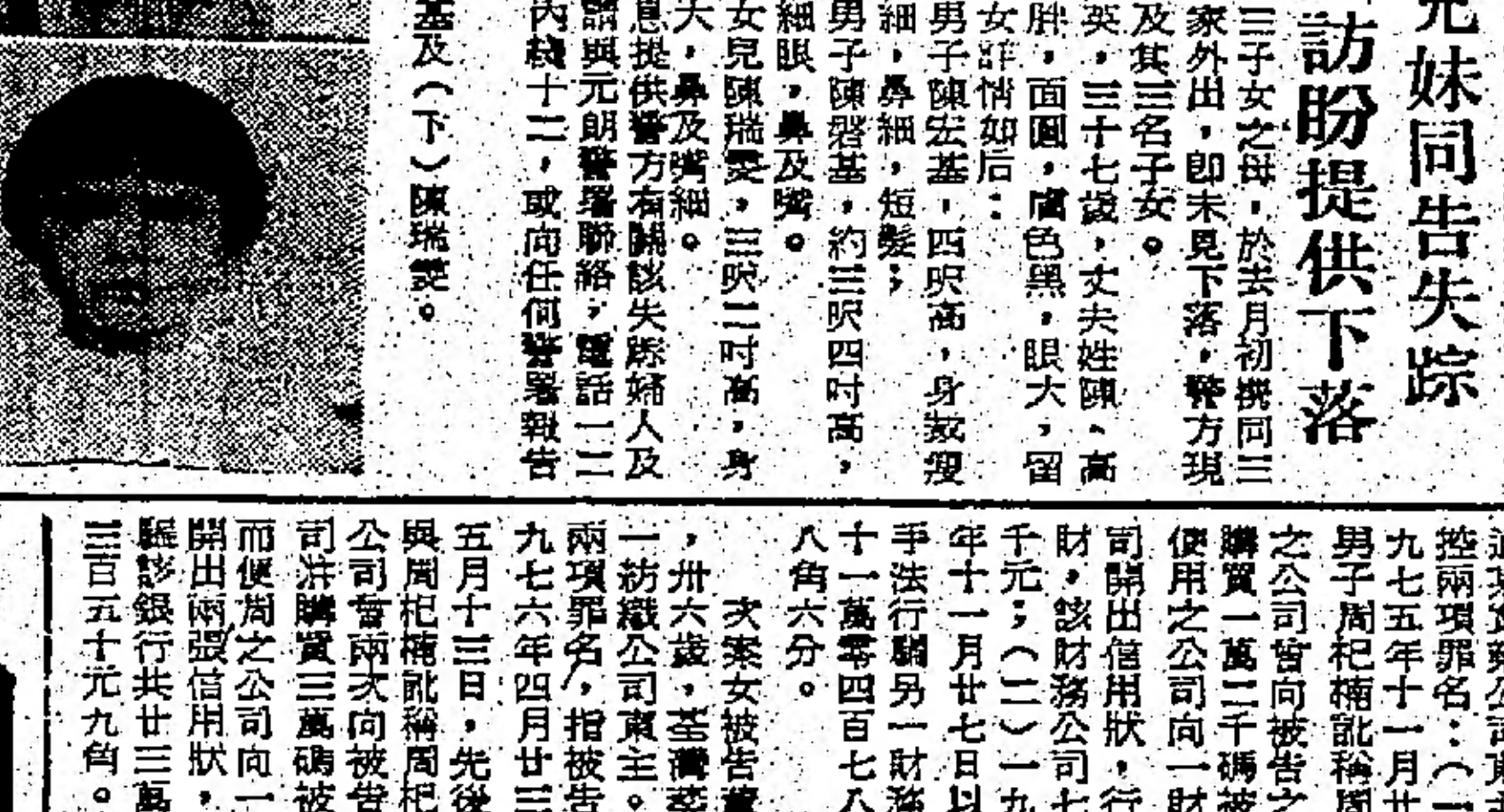
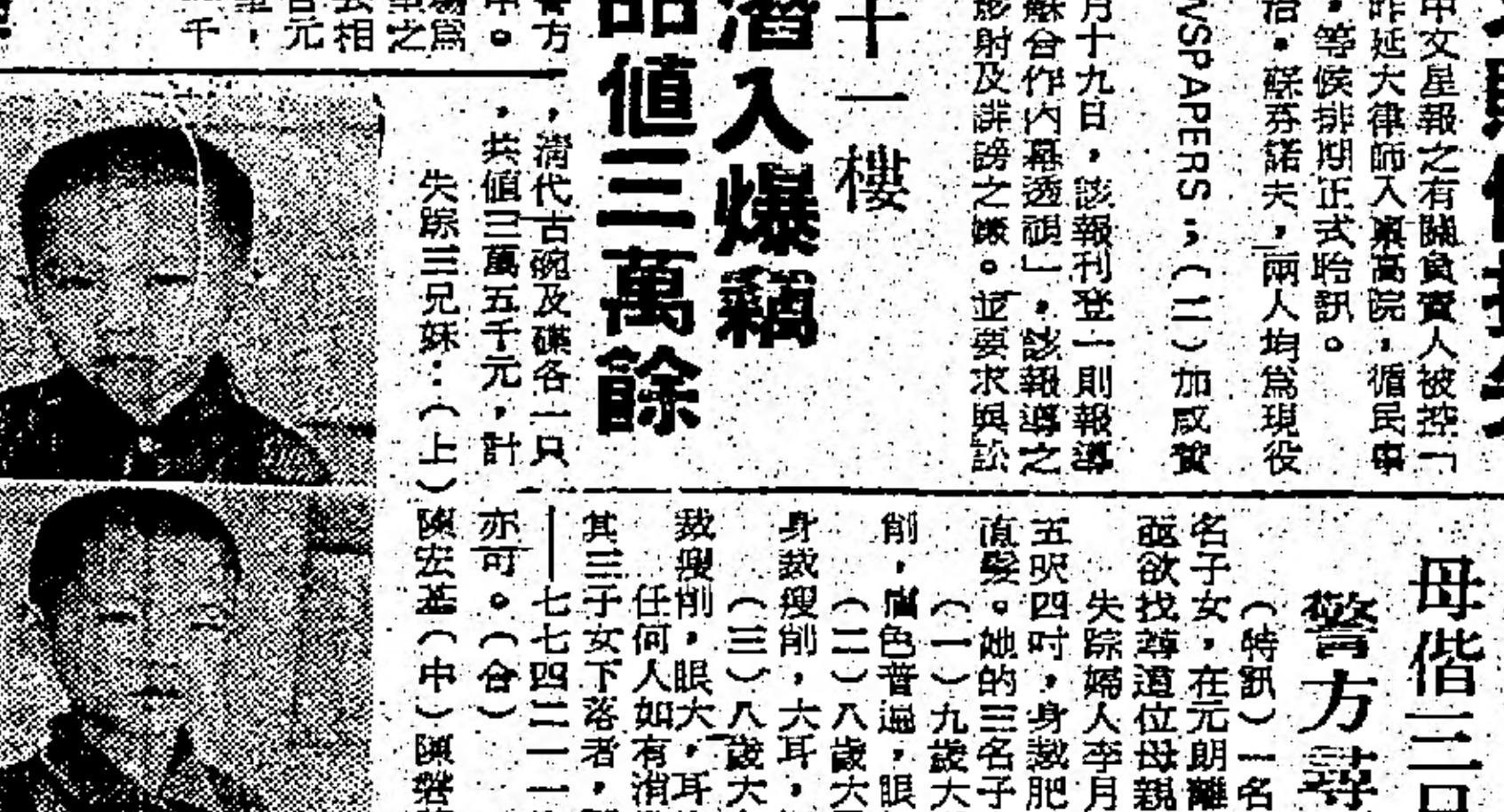
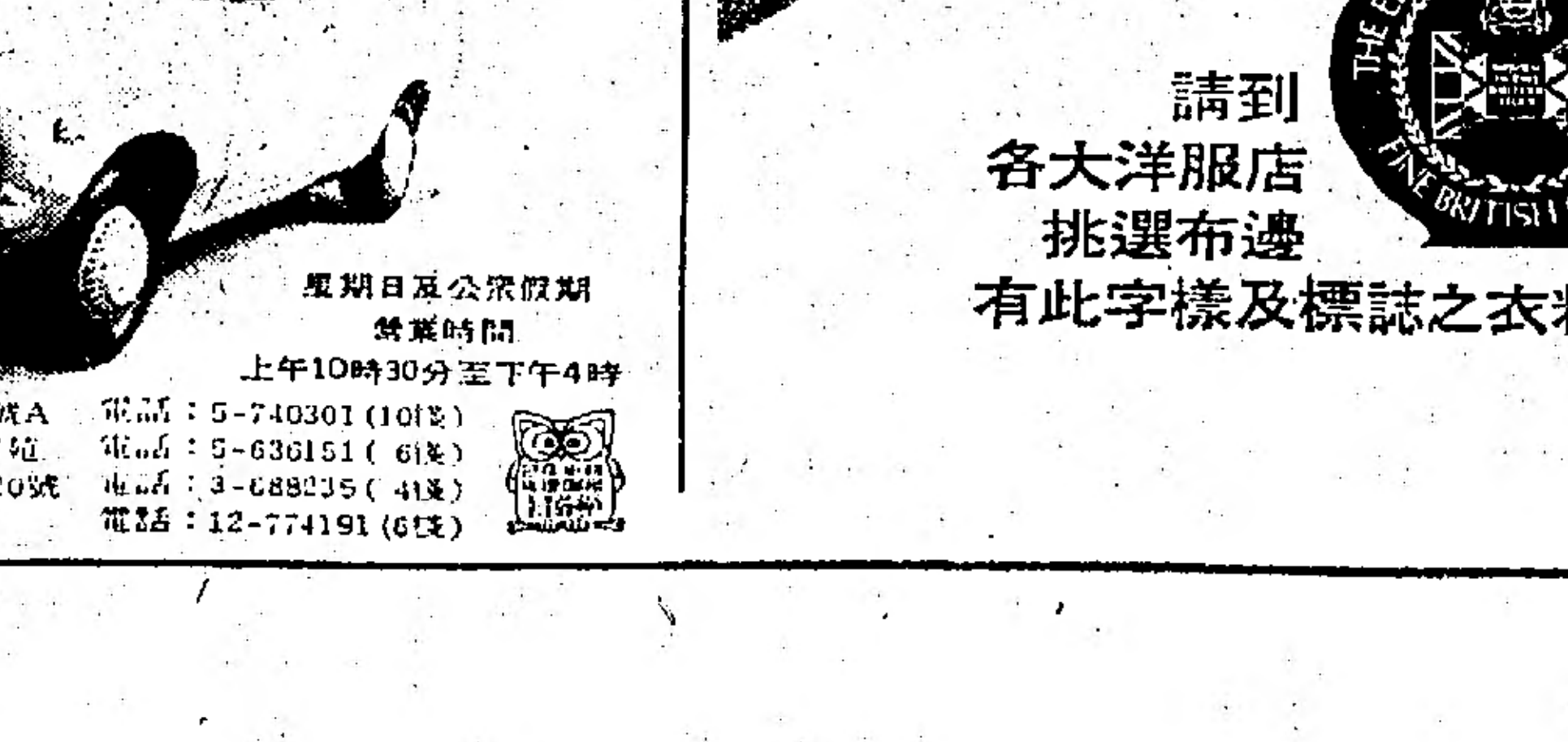
# 得勝DATSUN 120Y

## 囊括東望洋二百哩長途賽 B級組冠、亞軍

【本報訊】得勝DATSUN 120Y，囊括東望洋二百哩長途賽B級組冠、亞軍。

# 麗確DT-系列影印機

## 獲榮譽獎 麗確DT-系列影印機



### 有精美的衣料 才有精美的洋服

英國衣料—— 秉承伊利莎白時代傳統製成

請到 各大洋服店 挑選布邊 有此字樣及標誌之衣料

### 得勝DATSUN 120Y

囊括東望洋二百哩長途賽 B級組冠、亞軍

(1000-1300c.c.級)

得勝120Y汽車在本屆澳門大賽車東望洋二百哩長途賽中 再度發揮驚人潛力，以未經改裝之原廠引擎設計 壓倒所有同級對手，蟬聯B級組冠軍，以及囊括同組亞軍 充分表現出「得勝」汽車超卓之機械性能

\* 得勝120Y於去屆東望洋賽中同樣勇奪B級組冠軍

B級組冠軍 車號：39號 駕駛人：水沢孝三

B級組亞軍 車號：29號 駕駛人：何翰德

### 得勝120Y 同時榮獲美國國家環境保護局 最經濟慳油汽車榮譽

每加侖 行車 48哩

總代理：大昌貿易行有限公司 合誠汽車有限公司

香港：德輔道中235號-235A 電話：5-740301 (10線)  
香港：德輔道中1025號-1025A 電話：5-636151 (6線)  
九龍：彌敦道118號-118A 電話：3-688235 (4線)  
新界：元朗大馬路247號 電話：12-774191 (6線)

### 「麗確」DT-系列影印機 獲榮譽獎

麗確普通紙影印機，榮獲美國品質管理局頒贈「最佳科技」獎章，享有國際公認之最高殊榮。

同時，世界權威經濟評論報「亞洲華爾街報」亦有稱譽報導。

麗確最新推出之DT-750型普通紙影印機，麻雀雖小，五臟俱全，影印效果更媲美大型影印機，且售價廉宜，歡迎賜電垂詢。

Gilman Office Machines 太平洋行商業機器 中環康樂大廈41字樓 5-245151 5-263121











# 體育

## 甲組銀牌今爭晉四強 南華應勝海蜂

### 提前三時正花墟球場揭開戰幔

【本報訊】甲組銀牌足球賽，今午在沙田花墟球場揭開戰幔。南華隊對海蜂隊，是場備受矚目的比賽。南華隊在上一輪比賽中，以二比零擊敗了海蜂隊，這場比賽被視為是爭奪晉級四強的關鍵戰。南華隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。海蜂隊教練則表示，隊員們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。比賽在下午三時正開始，吸引了不少觀眾到場觀看。南華隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗了海蜂隊，成功晉級四強。

## 小童排球

### 昨日戰績

【本報訊】昨日在小童排球賽中，各隊表現如下：

南華隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

海蜂隊對海蜂隊，二比零。

## 元旦國際長跑

### 女子長跑賽假期舉行

【本報訊】元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 甲組足球聯賽積分表

（截至十一月廿日止）

隊名	場次	勝	和	負	積分
南華	10	6	2	2	14
海蜂	10	5	3	2	13
海蜂	10	4	4	2	12
海蜂	10	3	5	2	11
海蜂	10	2	6	2	10
海蜂	10	1	7	2	9
海蜂	10	0	8	2	8
海蜂	10	0	9	1	7
海蜂	10	0	10	0	6
海蜂	10	0	11	0	5
海蜂	10	0	12	0	4
海蜂	10	0	13	0	3
海蜂	10	0	14	0	2
海蜂	10	0	15	0	1
海蜂	10	0	16	0	0

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 華協執委會

### 廿八日開會

【本報訊】華協執委會將於本月二十八日（星期日）下午二時，在沙田花墟球場舉行會議。會議將討論有關足球聯賽的事宜，並聽取各隊教練的意見。華協主席表示，將盡力為各隊提供一個公平、合理的比賽環境。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 中大新書院校運

### 多項刷新紀錄

【本報訊】中大新書院校運會，將於本月二十八日（星期日）在沙田花墟球場舉行。校運會將有多項比賽，包括田徑、球類等。中大新書院表示，希望透過校運會，推廣體育運動，並促進學生間的交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 青年會中學十二屆校運圓滿閉幕

### 蘇輝祖主禮 蔡利恒頒獎

【本報訊】青年會中學十二屆校運會，將於本月二十八日（星期日）在沙田花墟球場圓滿閉幕。校運會由蘇輝祖先生主禮，並由蔡利恒先生頒獎。校運會期間，各隊表現出色，刷新了多項紀錄。青年會中學表示，將繼續推廣體育運動，並為學生提供一個健康的成長環境。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 沙田早課冷落

### 僅廿餘人參加

【本報訊】沙田早課，將於本月二十八日（星期日）在沙田花墟球場舉行。早課將有多項比賽，包括田徑、球類等。沙田早課表示，希望透過早課，推廣體育運動，並促進學生間的交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 聖約翰學院足球賽

### 楊伯欽當選足球先生

【本報訊】聖約翰學院足球賽，將於本月二十八日（星期日）在沙田花墟球場舉行。足球賽將有多項比賽，包括田徑、球類等。聖約翰學院表示，希望透過足球賽，推廣體育運動，並促進學生間的交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 英愛紐澳名騎師

### 已被邀來港參加

【本報訊】英愛紐澳名騎師，已被邀來港參加沙田早課。名騎師表示，將盡力為觀眾提供精彩的比賽。沙田早課表示，希望透過名騎師的參加，提高比賽的競爭水平。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 下週三銀禧夜賽

### 七時半開跑七場

【本報訊】下週三（十二月三日）銀禧夜賽，將於晚上七時半在沙田花墟球場舉行。夜賽將有多項比賽，包括田徑、球類等。沙田早課表示，希望透過夜賽，推廣體育運動，並促進學生間的交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 最後一批新馬昨日配主

### 有五匹列為問題馬

【本報訊】最後一批新馬，將於本月二十八日（星期日）在沙田花墟球場配主。有五匹馬被列為問題馬，將不會參加比賽。沙田早課表示，將盡力為觀眾提供精彩的比賽。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 第六屆厚利標投

### 定本星期五截票

【本報訊】第六屆厚利標投，將於本星期五（十二月四日）在沙田花墟球場舉行。標投將有多項比賽，包括田徑、球類等。沙田早課表示，希望透過標投，推廣體育運動，並促進學生間的交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 多頭競彩精跑試程中

### 成呵氣一得奔勝永

【本報訊】多頭競彩精跑試程中，將於本月二十八日（星期日）在沙田花墟球場舉行。試程將有多項比賽，包括田徑、球類等。沙田早課表示，希望透過試程，推廣體育運動，並促進學生間的交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。

## 成呵氣一得奔勝永

### 強基力勁蹄鐵威雌

【本報訊】成呵氣一得奔勝永，將於本月二十八日（星期日）在沙田花墟球場舉行。比賽將有多項比賽，包括田徑、球類等。沙田早課表示，希望透過比賽，推廣體育運動，並促進學生間的交流。

元旦國際長跑賽，將於明年一月一日（星期日）在沙田花墟球場舉行。女子長跑賽將於假期舉行，屆時將有來自世界各地的選手參加。主辦單位表示，希望透過這項比賽，推廣長跑運動，並促進國際間的體育交流。











本港新聞

示表港在長會聯人濟經韓南  
施措項多施實韓南  
資投士人國外引吸  
業子電及器機展發意銳

【本報訊】南韓國濟人聯會會長李承熙，昨日訪問香港，並與港府官員會晤，商討加強南港經濟合作。李會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。



南韓國濟人聯會會長李承熙（左二）與港府官員會晤。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

李承熙會長在會晤中，向港府官員介紹了韓國目前的經濟發展情況，並表示韓國政府有意吸引外國投資，特別是在電子及機械工業方面。他還提到，韓國政府正考慮在東南亞地區設立更多的貿易代表處，以促進與當地的經貿往來。港府官員對李會長的訪問表示歡迎，並表示港府將與韓國政府保持密切聯繫，共同推動兩地經濟的發展。

育教僑華  
1978  
中學考試題預習專欄  
明德社主編

中國語文 (八)  
陳大為、周淑嫻  
(甲) 讀本問題：  
養生主 莊子

香港保護兒童會  
婦女輔助隊  
一九七七年十一月十八日  
慈善獎券抽獎號碼揭曉

和記企業有限公司  
香港黃埔船塢有限公司  
茲通告和記企業有限公司（和記企業）及香港黃埔船塢有限公司（黃埔船塢）全體股東注意：奉最高法院指令，和記企業及黃埔船塢兩公司合併計劃，必須於一九七七年十二月二日舉行。

和記企業有限公司  
香港黃埔船塢有限公司  
承董事局命  
秘書 布倫  
一九七七年十一月二十三日

吳昌碩對  
（現展出）  
吳昌碩對  
（現展出）

第92/77期  
攪珠結果  
1 2 3 4 5 6  
7 8 9 10 11 12  
13 14 15 16 17 18  
19 20 21 22 23 24  
25 26 27 28 29 30  
31 32 33 34 35 36

九龍樂善堂  
一元慈善獎券中獎號碼啟事  
本堂為籌募經費，特發行一元慈善獎券，現已開彩，中獎號碼如下：

東華三院聘請學務部主任  
照政府首長級薪級第二點支薪  
年薪壹拾萬九千八百元正  
本院在港教育事業中，佔有重要地位，現擬聘請學務部主任一名，負責本院學務工作，並兼管各分校學務。凡有意應聘者，請於十一月二十日前，將履歷表及學歷證明，寄交本院秘書處。

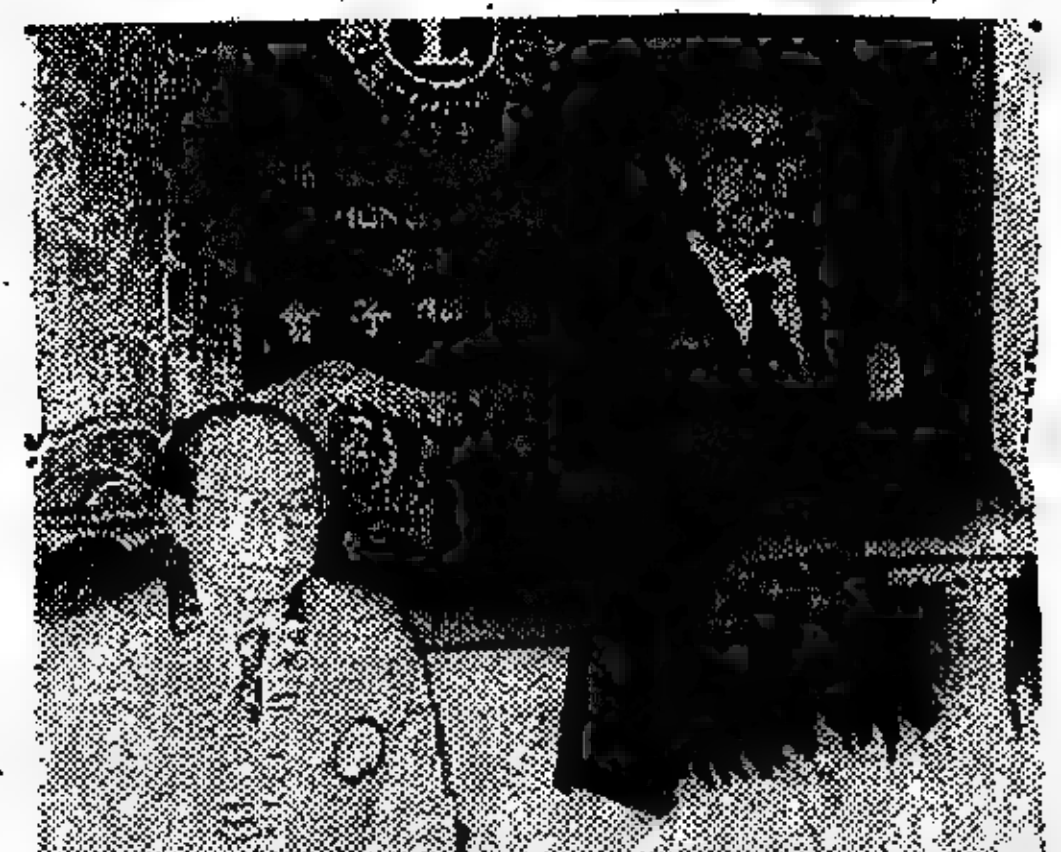


# 港新

## 實現「居者有其屋」 為市民創美好環境

### 沙利士謂百九十萬人住在屋邨 公共屋邨擴展到新界區

【本報訊】香港房屋委員會主席沙利士昨日表示，目前全港共有百九十萬人居住在公共屋邨，而屋委會正積極擴展屋邨到新界區，以解決日益增長的住房需求。沙利士指出，屋邨的發展不僅是解決住房問題，更是為市民創造一個美好的生活環境。他強調，屋委會將繼續致力於改善屋邨的設施和服務，為市民提供更高質量的居住體驗。



## 女少滾人工年青 保黨父老延禍

### 半年為行管監受並告被

【本報訊】一名二十二歲女子因涉及非法入境及居留問題，被警方拘捕並控以多項罪名。據悉，該名女子在過去半年內，曾多次違反入境條例，並被有關部門多次警告。警方表示，該名女子的行為嚴重擾亂了社會秩序，必須受到法律的制裁。目前，該名女子已被移送法院處理。

## 會使人失明的目疾 及早求醫可以治癒

【本報訊】眼科專家提醒市民，如果發現眼睛出現紅腫、流淚、視力模糊等症狀，應立即前往醫院就診。專家指出，這些症狀可能是某些嚴重眼疾的徵兆，如沙眼、白內障等。及早發現並進行治療，可以有效防止失明等嚴重後果的發生。專家建議，市民應定期進行眼科檢查，以確保視力健康。



**年運大慶**  
特價95折優待  
七年付款 平過交租  
面積由壹仟伍佰餘呎至一萬餘呎  
官塘巧明街119-121號 (K.T.I.L.1地段)

**氣虛**  
有氣才有力，有氣力才能事業出眾，享受人生！  
氣虛則百病叢生，氣足則百病不侵。本藥專治氣虛、氣弱、氣喘、咳嗽、痰多、胸悶、心悸、失眠、健忘、食慾不振、精神萎靡等症。服後能補氣養血，強身健體，延年益壽。

**柴灣康民街 現貨工廠 平通香港**  
只餘地下兩單位及車位  
一頁荷 250 磅  
車輛直達門口  
特平租售  
面積7320呎及8220呎  
電話 5-229162 5-241511

**大南商業大廈**  
深水埗區最新型完備商業大廈  
花紗布業及其它工商行業寫字樓中心地  
分期出售 分期付款 即可入伙 欲購從速  
建築一流 設備完美 獨立廁所 貨客電梯 獨立水錶 管理完善  
地下旺舖 租舊均可 歡迎面議  
分期付款年期條件歡迎面議  
洽購處：大南置業有限公司  
香港皇后大道中137-141號廣安銀行大廈8字樓  
電話：5-444968 5-447684  
地盤辦事處：電話：3-951241 (假日照常)

**商業專欄廣告**  
九龍 油麻地 永星里  
分層出售 分期付款  
95折優待  
可分期十二年分期付款  
地下二、三樓 商業用途 租舊均可 歡迎面議  
大安置業有限公司  
香港皇后大道中137-141號  
電話：5-444968 5-447684  
地盤辦事處：電話：3-951241 (假日照常)

**治傷風 通鼻塞**  
美國花露氏鼻水  
花露氏鼻水，專治傷風感冒、鼻塞、流涕、頭痛、發熱等症。藥力強大，見效迅速，為家庭必備之良藥。各大藥房均有代售。

**大興山寶蓮寺**  
乘豪華冷氣水上的士前往梅窩  
共敘一堂進食早點趣味樂無窮  
漫遊昂平茶園參觀雲霧茶產地  
觀光石壁水塘欣賞雄偉之建設  
寶蓮寺齋堂享用精美上素午餐  
鳳凰山嘖山水豆腐花另有風味  
日期：11月27日(星期日) 總領隊：黃思豪  
時間：上午八時至下午五時費用：HK \$55  
詳情請詢：四海旅遊有限公司  
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

**隆基大樓**  
西環卑路乍街46A號  
西環地至 商業繁盛  
交通便利 華洋樓  
四圍皆窗 柚木地板  
電燈總線 防盜系統  
每戶贈送 電熱浴爐  
預售九折 首期一成  
九九九年期  
本年內入伙  
洽買處：六基有限公司 香港威靈頓街39-41號  
六基大廈六樓 電話：5-252497  
地址：西環卑路乍街46A號 電話：401197

**香港工商銀行大廈**  
德輔道中99至105號  
樓高廿層  
**招租**  
每平方呎包管理  
費三元冷氣五毫  
知租處 香港工商銀行總行  
租務部  
電話：5-240021-3  
精美說明書函索即寄  
優點介紹：  
地點適中，到訪容易，單邊，光線充足，名廠快速電梯三部，梯內防盜系統，新型鋁窗，茶色隔熱玻璃，中央冷氣系統，面積四萬平方呎，每層不超過兩單位，管理完善，絕無雜費之弊。

**威雅廣告集團**  
地區總監羅升  
威雅廣告集團，是一家專業的廣告公司，承接各類廣告設計、製作及發布業務。我們擁有豐富的經驗和優秀的團隊，能為客戶提供全方位、高質量的服務。歡迎各界人士垂詢合作。



# 理工預獎禮院長指出 學生就業前景甚佳 有時更見求過於供

## 逾百名優異生獲獎學金總值十二萬

【本報訊】香港理工學院預獎禮院長在昨(廿二)日舉行的頒獎典禮中指出，理工學院畢業生就業前景甚佳，有時更見求過於供。他並指出，理工學院畢業生，在就業市場上，往往能獲得較高的薪金。

預獎禮院長在頒獎典禮上，向一百多名獲獎學生頒發獎學金，總值十二萬元。獲獎學生中，有來自不同國家的留學生，也有本地學生。院長在致辭時，對獲獎學生的表現表示讚賞，並鼓励他们繼續努力，為社會作出貢獻。

# 計設慎審須必港香 程課科育教會社 等科 健 事 公 經 史 現 取 代

【本報訊】香港社會教育委員會，正考慮在未來課程中，增加一些現代化科目，如經濟、歷史、社會等。委員會主席表示，社會教育委員會的宗旨，是為市民提供多元化的教育機會，以促進社會的和諧與發展。

委員會主席指出，在未來的課程設計中，將會考慮到社會的實際需要，並會引入一些新的科目，如經濟、歷史、社會等。這些科目的引入，將有助於提高市民的文化素質，並為他們提供更多的就業機會。

【本報訊】香港社會教育委員會，正考慮在未來課程中，增加一些現代化科目，如經濟、歷史、社會等。委員會主席表示，社會教育委員會的宗旨，是為市民提供多元化的教育機會，以促進社會的和諧與發展。

委員會主席指出，在未來的課程設計中，將會考慮到社會的實際需要，並會引入一些新的科目，如經濟、歷史、社會等。這些科目的引入，將有助於提高市民的文化素質，並為他們提供更多的就業機會。



在求目的 測驗習預驗測能學 習練生學與派署教

## 教署未守雙方協議 資校超額教師出路

【本報訊】教育局與教師工會之間的協議，目前正受到嚴厲的挑戰。據悉，教育局在未經與教師工會商量的情況下，擅自增加了學校的教師人數，這被視為違反了雙方的協議。

教師工會表示，教育局的行為嚴重損害了教師的權益，並要求教育局立即停止此舉。工會並表示，將會採取進一步的行動，以維護教師的合法權益。

## 考試做成惡果 學聯討論綠皮書程介明認爲

【本報訊】學聯委員會在昨(廿二)日舉行的會議中，討論了有關考試制度的改革建議。委員會主席表示，目前的考試制度存在著嚴重的問題，如考試內容過於死板、考試形式單一等，這已經對學生的學習造成了負面影響。

委員會主席指出，將會考慮引入一些新的考試形式，如口試、實踐考試等，以更好地評估學生的綜合能力。他並表示，將會與有關方面進行進一步的溝通和協調，以推動考試制度的改革。

## 提供就業輔導服務 針對學子急切需求

【本報訊】教育局正考慮為學生提供更多的就業輔導服務，以幫助他們在畢業後順利進入就業市場。教育局表示，將會成立一個專門的機構，為學生提供有關職業選擇、求職技巧等方面的指導。

教育局主席指出，隨著社會的變化和發展，學生在就業方面面臨著越來越多的挑戰。教育局將致力於為學生提供及時、有效的輔導服務，以幫助他們克服困難，實現就業目標。

## 今日比賽程序

上午九時：小學一年級、二年級、三年級、四年級、五年級、六年級、初中一年級、二年級、三年級、高中一年級、二年級、三年級、大學一年級、二年級、三年級、四年級、五年級、六年級、七年級、八年級、九年級、十年級、十一級、十二級、十三級、十四級、十五級、十六級、十七級、十八級、十九級、二十級、二十一級、二十二級、二十三級、二十四級、二十五級、二十六級、二十七級、二十八級、二十九級、三十級、三十一級、三十二級、三十三級、三十四級、三十五級、三十六級、三十七級、三十八級、三十九級、四十級、四十一級、四十二級、四十三級、四十四級、四十五級、四十六級、四十七級、四十八級、四十九級、五十級、五十一級、五十二級、五十三級、五十四級、五十五級、五十六級、五十七級、五十八級、五十九級、六十級、六十一級、六十二級、六十三級、六十四級、六十五級、六十六級、六十七級、六十八級、六十九級、七十級、七十一級、七十二級、七十三級、七十四級、七十五級、七十六級、七十七級、七十八級、七十九級、八十級、八十一級、八十二級、八十三級、八十四級、八十五級、八十六級、八十七級、八十八級、八十九級、九十級、九十一級、九十二級、九十三級、九十四級、九十五級、九十六級、九十七級、九十八級、九十九級、一百級。

## 全港獨有最新題型·配合12月6日舉行之學能試

【本報訊】學能出版社最近出版了一本名為《學能出版最新編撰》的書籍，這本書是為配合12月6日舉行之學能試而編撰的。書中收錄了全港獨有的最新題型，並提供了詳細的解答和解析。

學能出版社表示，這本書將有助於學生更好地理解和掌握考試內容，並提高他們的考試成績。書中還收錄了一些最新的考試題型，以幫助學生適應考試的變化。

## 香港津貼小學校長會通告

【本報訊】香港津貼小學校長會最近發布了一項通告，要求各校校長在處理學生事務時，應遵循一定的原則和程序。通告指出，校長在處理學生事務時，應以學生的利益為出發點，並應與家長進行充分的溝通和協調。

校長會表示，將會加強對各校校長工作的監督和指導，以確保學生事務得到妥善處理。通告還要求各校校長應定期向家長報告學生的學習和行為情況，並與家長共同探討解決問題的方法。

## 國際事務學院招生

【本報訊】國際事務學院現正招收新一屆的學生。學院提供多種專業課程，包括國際法、國際政治、國際經濟等。學院的教學質量優良，師資力量雄厚，是學生學習國際事務的理想場所。

學院表示，將會為學生提供豐富的實踐機會，並與國際社會保持緊密的聯繫。學院還將為學生提供多種獎學金和助學金，以幫助他們完成學業。

# 地產樓房租售專欄

## 太平工業園

大埔區工業大廈 汀角道地段1687號

面積14,000呎  
每呎115元起  
一流設備·管理完善  
車位充足·交通方便

洽詢處：太平工業園有限公司  
中區寫字樓：中區寫字樓大廈23樓  
電話：5-227138 12-660030

## 中環 吉士笠街 吉舖特價出售

電話：H-258644 K-309133

## 元朗複式別墅出租

位於元朗均頭元朗中學附近，環境寧靜，交通方便，內有獨立複式單位三間，每間實用約1,100平方呎，三房兩廳，有車位，花園。

簡福怡特許測量師行  
元朗大馬路匯豐銀行一樓四室  
NT: 781885 5-251288

## 商業樓宇出租

旺角彌敦道570-572

大少單位！管理完善  
交通方便，時間特長

洽租處：基利商業大廈  
管理處：K-846340  
K-309133

## 利安工業大廈

觀塘區觀塘道106至110號

交通方便·管理完善  
樓層特高·光線充足  
每層一伙·獨立門戶  
洽租處：利安工業大廈有限公司  
香港大道中313號地下  
電話：H-431335 H-431337  
地盤：K-890395

## 銀鑽中心大廈

大嶼山 梅窩碼頭 酒樓萬呎 特價租售

洽詢處：明方財務有限公司·六基有限公司  
香港威靈頓街39-41號六樓 電話：5-252497 5-252557

## 青山道七仟伍佰呎至一萬伍仟呎地下工廠貨倉廉租

K-939634王先生洽

## 商業樓宇出租

○永吉街住宅商業全層七百餘呎租廉  
○旺角地庫商業單位出租，四百呎至七百餘呎  
○中區寫字樓由四百呎呎至千餘呎設備齊全

洽租處：H-249311

## 屯門 中心大廈 華洋樓 尚餘六伙 旺舖二間 特價平售 置業請速

六基有限公司·益大發展有限公司·呂興合有限公司  
電話：5-252497 電話：5-252511 電話：5-438640  
建築地盤 12-818456 12-818221

## 德士古(商業)大廈

灣仔軒尼詩道258號 2220呎

售 \$599,500起  
冷氣設備齊全 恒隆 5-795128

## 寫字樓租

中區永樂街45-47號三、四、五樓  
600呎 \$1,000 1000呎 \$3,000  
電話：5-453057

## 屯門工廠廉售預告

屯門74號地段工業大廈  
面向洪祥道及興旺街天后廟  
每單位伍仟餘呎至柒仟呎  
一九七八年四月完成入伙  
訂價特廉歡迎駕臨地盤參觀選購

洽租處：田氏塑膠廠有限公司  
九龍彌敦道72號昌興大廈九樓二室  
電話：三六一七三〇九一四

## 中區寫字樓出租

德忌立街58-62號 協興大廈四樓  
面積六百餘呎  
洽租處：電話：5-257111彭榮

## 又一村花園洋樓

①玉蘭路3號 ②地舖路5號  
高尚住宅 環境幽雅 材料上乘 設備一流

分層出售 分期付款  
洽購處：九龍彌敦道205號華豐中心對面  
電話：K-950942 地盤電話：K-810777

## 中區寫字樓 廉租

三百餘呎·七百餘呎·一千餘呎  
德輔道中香港華人銀行大廈  
電話：H-244133內線223或224  
香港華人銀行租務部洽

## 兆業大廈 (105年期)

即買即住首期一成餘九成分十年低息付  
九龍旺角花園街183-189號(此大廈)  
四樓A座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓A座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓B座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓C座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓D座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓E座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓F座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓G座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓H座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓I座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓J座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓K座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓L座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓M座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓N座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓O座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓P座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓Q座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓R座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓S座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓T座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓U座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓V座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓W座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓X座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓Y座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓Z座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AD座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓AZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BD座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓BZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CD座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓CZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DD座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓DZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓ED座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓ER座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓ES座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓ET座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓EZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FD座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓FZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GD座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓GZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HD座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HI座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓HZ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IA座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IB座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IC座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓ID座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IE座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IF座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IG座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IH座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓II座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IJ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IK座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IL座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IM座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IN座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IO座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IP座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IQ座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IR座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IS座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IT座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IU座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IV座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IW座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IX座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,000.00  
七樓IY座二房一廳連平台1,250呎只售\$204,00



海王珊瑚訂廿五經港往台日

[illegible]

直航  
中海各埠  
江蘇各埠  
東非各埠  
南非各埠  
西非各埠  
北非各埠  
大港各埠

## 尚有航訊刊 在四張三頁

中央  
三三  
七一九

新開行船有限公司  
代理之東山丸 (TOKUSHAN MARU) 號  
由神戶開往各埠  
於明日(廿四)開  
抵港 係泊代客裝  
卸貨物 裝在(廿五)  
日開行 駛往(廿六)  
收麥巴沙 達拉斯維  
等埠各埠  
大坂商船三井輪船  
(香港)有限公司代理  
之豐島丸 (ST. IZUMI MARU) 號  
輪 自日本各埠來  
於今日(廿三)到埠  
碼頭 明日開往各埠  
貨物 裝在(廿四)開  
前往麥巴沙 達拉斯  
維及東非各埠  
本報刊載  
日本西報  
四八〇八  
四八〇九  
四八一〇  
四八一一  
四八一二  
四八一三  
四八一四  
四八一五  
四八一六  
四八一七  
四八一八  
四八一九  
四八二〇  
四八二一  
四八二二  
四八二三  
四八二四  
四八二五  
四八二六  
四八二七  
四八二八  
四八二九  
四八三〇  
四八三一  
四八三二  
四八三三  
四八三四  
四八三五  
四八三六  
四八三七  
四八三八  
四八三九  
四八四〇  
四八四一  
四八四二  
四八四三  
四八四四  
四八四五  
四八四六  
四八四七  
四八四八  
四八四九  
四八五〇  
四八五一  
四八五二  
四八五三  
四八五四  
四八五五  
四八五六  
四八五七  
四八五八  
四八五九  
四八六〇  
四八六一  
四八六二  
四八六三  
四八六四  
四八六五  
四八六六  
四八六七  
四八六八  
四八六九  
四八七〇  
四八七一  
四八七二  
四八七三  
四八七四  
四八七五  
四八七六  
四八七七  
四八七八  
四八七九  
四八八〇  
四八八一  
四八八二  
四八八三  
四八八四  
四八八五  
四八八六  
四八八七  
四八八八  
四八八九  
四八九〇  
四八九一  
四八九二  
四八九三  
四八九四  
四八九五  
四八九六  
四八九七  
四八九八  
四八九九  
四九〇〇  
四九〇一  
四九〇二  
四九〇三  
四九〇四  
四九〇五  
四九〇六  
四九〇七  
四九〇八  
四九〇九  
四九一〇  
四九一一  
四九一二  
四九一三  
四九一四  
四九一五  
四九一六  
四九一七  
四九一八  
四九一九  
四九二〇  
四九二一  
四九二二  
四九二三  
四九二四  
四九二五  
四九二六  
四九二七  
四九二八  
四九二九  
四九三〇  
四九三一  
四九三二  
四九三三  
四九三四  
四九三五  
四九三六  
四九三七  
四九三八  
四九三九  
四九四〇  
四九四一  
四九四二  
四九四三  
四九四四  
四九四五  
四九四六  
四九四七  
四九四八  
四九四九  
四九五〇  
四九五二  
四九五三  
四九五四  
四九五五  
四九五六  
四九五七  
四九五八  
四五五九  
四九六〇  
四九六一  
四九六二  
四九六三  
四九六四  
四九六五  
四九六六  
四九六七  
四九六八  
四九六九  
四九七〇  
四九七一  
四九七二  
四九七三  
四九七四  
四九七五  
四九七六  
四九七七  
四九七八  
四九七九  
四九八〇  
四九八一  
四九八二  
四九八三  
四九八四  
四九八五  
四九八六  
四九八七  
四九八八  
四九八九  
四九九〇  
四九九一  
四九九二  
四九九三  
四九九四  
四九九五  
四九九六  
四九九七  
四九九八  
四九九九  
五〇〇〇

**主客輪**

**促遊呂宋**

本公司代理  
B.P.S. 利華公司  
遊覽已於昨(廿二)日  
今日(廿三)開離香港

**船公司**

莫服務

# 中國東西岸—歐洲

華市 羅省 ▲紐約 波底 慶 薩福克

12月	12月13日	12月26日	1月27日	12月28日
19日	12月20日	1月2日	1月3日	1月4日
12月28日	12月29日	元月10日	元月11日	元月12日
13日	元月4日	元月17日	元月18日	元月19日
11日	元月12日	元月24日	元月25日	元月26日

下午十一時  
 午後  
 公司接運。全盤約四十五天。船到後即可在該處

運服務

VOY.

	香港	星加坡	曼谷
MAIN	208 美滿號	12月8日	12月13日 12月16日
MAIN	209 美滿號	12月23日	11月28日 11月31日

VOY.

	香港	高雄
VENTURE	69 美樂號	11月24日 11月25日
MOHAWK	2 美鶴號	12月8日 12月10日

總代理：業初船務有限公司

皇后大道中友邦大廈廿四樓 (24字)

電話：5-237071 5-237031

通收貨站電話：12-241268

M.S. "COSSE MARU"

五 星 丸

M.S. "DASIRARINS"

大馬士

總代理 東洋船務有限公司

大馬路中街大和洋行電話：2-29293 2-29241 (十線)

十一月廿九日由日本抵  
 十一月三十日開往星洲  
 五日開往星洲  
 巴生、庇能、

AMERICAN WEST COAST STEAMSHIP CO. (INCORPORATED IN U.S.A.)  
**美國東西岸標準貨櫃航線**

**飛航雅士** M.S. CLIPPER ACE (VOY. NO. 36)  
 十一月廿九日開港  
 十一月廿九日下午五時截止收貨

**陽興丸** M.S. YOKOH MARU (VOY. NO. 146)  
 十一月廿九日開港  
 十一月廿九日下午五時截止收貨

**有利雅士** M.S. ELECTRO ACE (VOY. NO. 2)  
 十一月三十日開港  
 十一月三十日下午五時截止收貨

**英偉雅士** M.S. DYNAMIC ACE (VOY. NO. 22)  
 十二月四日開港  
 十二月四日下午五時截止收貨

**天保** M.S. TEMPO (VOY. NO. 3)  
 十二月七日開港  
 十二月七日午後五時截止收貨

**亞洲雅士** M.S. ASIA ACE (VOY. NO. 47)  
 十二月十日開港  
 十二月十日下午五時截止收貨

**寶利雅士** M.S. BONITA ACE (VOY. NO. 42)  
 十二月十三日開港  
 十二月十三日下午五時截止收貨

# TOHO LINE

## 日本東方輪船有限公司

歐洲定期航綫  
 M. S. JAPAN ROBLE  
**日本樂譜**

十二月四日落貨 十二月六日開行  
 直航：Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam  
 北歐各埠由漢堡轉

Helsinki Bissau Malmo Lisbon Aarhus, Gothenborg  
 Beraen Copenhagen Bremen, Oslo, Stockholm,  
 Leixhes, Liverpool, London, Alesund, Trondheim  
 (由鹿特丹轉Dublin, Le Havre)

總代理：汎洋航運有限公司  
 德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091 (八綫)  
 澳門代理星華船務公司 電話2797 地址巴素打爾古街95號

**港澳飛翼船有限公司**

飛 麒	飛 鵬	飛 龍	飛 鳴	飛 鴻	飛 騰	飛 達	飛 鳳	飛 燕	飛 翠	飛 鸞	飛 凰
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------


即日預售七天來回票

---

**香港開** 由上午八時起至下午五時。每半小時開航一班。

**澳門開** 由上午八時起至下午五時。每半小時開航一班。

**售票處** 香港：上環新填地港澳船碼頭  
 澳門：新馬路國際酒店  
 電話：444441 43864  
 傳真：87432


**N.Y.K. LINE**  
 日本郵船 (香港) 有限公司

總代理：日本郵船(香港)有限公司		康樂大廈廿三樓 電話：5-2480	
航線	船名	開航日期	
地中海	KII. MARU	12月8日	
	MELITON	12月10日	
紅海	IYO MARU	12月13日	
	DUTEOOS	12月13日	
東非	SAGA MARU	12月11日	
南非	MUSE-BELL	12月10日	
西非	PRESIDENT KASAVUBU	12月4日	
北非	A VESSEL	12月8日	
吉大港	MIKE MARU	12月12日	



# 美國郵船

百年傳統

## 香港—日本—夏威夷—

香港 六月

美國金戈號	American Lancer	☆☆	11月28日	12月1日
美國鳳獅號	American Lynx		12月5日	12月8日
美國鳳獅兵號	American Legion		12月14日	12月17日
美國太陽牌號	American Apollo		12月21日	12月24日
美國百發號	American Lark		12月31日	1月3日

☆ 一週開航時間 ☆ ★★一九七七年十一月

## 香港—西

載重20呎貨艙廿四節重貨滿。在紐約由地中海非洲新嘉坡  
專用碼頭卸貨。無煩委託代理之費歡迎垂詢

## 東南亞區貨箱

VOY.		香港		小呂宋	
AM. VENTURE 70	美業號	11月28日	11月30日	AM.	
AM. VENTURE 71	美業號	12月2日	12月4日	AM.	
VOY.		香港		基隆	
AM. MOHAWK 2	美鶴號	12月8日	12月10日	AM.	
AM. MOHAWK 3	美鶴號	12月14日	12月16日	AM.	



美滿辦事處電話：12-247525

**K LINE**

西非直航  
 "NICARAGUA MARU"  
 尼加拉瓜丸 三月三日落貨 三月四日啓航  
 直航：西非各埠

南非直航  
 "SCOTLAND MARU"  
 蘇格蘭丸 二日開始收貨 十二月初九日啓航  
 直航：DURBAN CAPE TOWN PORT ELIZABETH及EAST LONDON.

總代理：星華船務公司  
 巴素打爾街九十五號 電話：貳七九九

貴城、賽芬那、波士頓、波的摩、  
 實得力屋諸碼頭 離佛蘭中七十二號聯光大廈七〇  
 總代理：汎洋航運有限公司  
 電話：日三八〇九一 一八八八八

澳門代理：星華船務公司  
 電話：貳七九九

川崎（香港）有限公司  
 豐利行有限公司

門 6463

期 直 航

日 南非毛里求斯

日 東非各埠

日 西非各埠

日 拉丁美洲各埠

日 南美東岸

日 墨西哥灣及

日 巴拿馬各埠

日 阿都打比、巴

日 吉、他文、平

日 士吉、刁拜。



Japan  
Line

運海本

黃客付貨請照臨

總代理：汎洋航運有限公司

電話：日式三八〇九一

（八八號）

LA GUAIRA AND  
CARIBBEAN SEA

直航：中南美洲

CRISTOBAL, PANAMA, COLON, LA  
GUAIRA, ARUBA (ORANJESTAD)  
CURACAO PORT OF SPAIN  
(TRINIDAD) SANTO DOMINGO,

St. Maarten  
philisburg  
via  
Curacao

San Fernando  
Trinidad via  
Port of Spain

日本郵船株式會社

正荊快輪

士二月四日開行

 順昌航業有限公司

中 建 大 厦 十 八 樓  
電 話 : 5-249096 (5 線)  
客 務 部 : 5-232352

( 最新型客貨輪噸位16萬噸、全船客房、冷氣設備 )  
M.S. TAIPOSEK

**大寶石** 直透 : 新加坡 庇能

下期 : 十一月九日抵港 十一月十日開行  
本期 : 十一月廿六日抵港 十二月廿八日開行

M.S. TAILUNSHAN


**大龍山** 直透 : 曼谷

即 日 抵 港 十一月廿五日開行 總泊 B1 號池

M.S. TACHINSHAN

**大中山** 直透 : 曼谷

十一月三十日抵港 十二月一日開行



# SHOWA LINE

## 昭和商船株式會社

全貨櫃航線（兼收冷藏貨）  
往美國西岸及加拿大等埠  
（兼收日本、台灣及小呂宋貨船）

飛航雅士輪		十一月	廿九
S. "CLIPPER ACE" (VOY. 36)			廿九
有利雅士輪		十二月	二日
S. "ELECTRO ACE" (VOY. 2)			二日
英偉雅士輪		十二月	六
S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 22)			六
亞洲雅士輪		十二月	十日
S. "ASIA ACE" (VOY. 47)			十日
*寶利雅士輪		十二月	十三
S. "BONITA ACE" (VOY. 42)			十三

★直航：小呂宋。

登貨日期：船到前兩天 下午五時

收貨站：九龍油蔴地小洋貨倉庫有限公司

電話：3-480915、3-481775。

貨品現代貨箱碼頭 電話：12-268289。

(日本裝貨能用葵酒收貨站)

 **SANKYO LIN**  
三協海運株式會社

**菲律賓線**  
直航：小呂宋。

馬來人輪	十一月廿七日	上午
S.S. "THE MALAYAN" (VOY. 35)	廿七日	下午
金安輪	十一月卅日	上午
M.S. "CAMCOT" (VOY. 1)	十一月一日	下午

**星馬線**  
直航：星加坡、巴生港。

藍河輪	十二月廿三
S.S. "BLUE RIVER" (VOY. 10)	廿四

請各收貨人即來本公司辦理接洽提貨手續，否則  
所有一切費用及風、火、水險等意外，概歸收貨  
人負責

貨客付貨請臨臨

代理：中央航業有限公司

**CENTRAL MARITIME LT**

皇后大道中陸佑行六樓 電話：5-2570

[illegible]

渣華(香港)有限公司	
代理：渣華輪船公司(NEDLOYD)	
香港 5-241181 九龍 3-955121	
船名	開航
NEDLOYD RIO	利來里奧 十一月
NEDLOYD ALGOA	利來雅魯亞 十二月
NEDLOYD MARNE	利來麥那 十二月
NEDLOYD MUSI	利來美士 二月
STRAAT NAGASAKI	士打馬加 十一月
NEDLOYD KAPELLE	利來加路 十二月
NEDLOYD FUKUOKA	利來福岡 十二月
NEDLOYD WAAL	利來和路 二月
STRAAT HONG KONG	士打香港 十二月
STRAAT NASSAU	士打拿素 十二月
NEDLOYD ELBE	利來愛比 十二月
SPAARNEKERK	士柏烈切 十二月
Nedlloyd Sinoutskerk	利來沙路士瑪 十二月
Nedlloyd Streefkerk	利來士必切 一月



# AMERICAN PRESIDENT LINES

總行在 美國紐約

電話: 5-28102

## 美國總統輪船公司

(全貨櫃服務·定期航綫來往)

### 美加西岸及東岸捷運

### 抵達 開行

(兼收日韓貨)

非路華德統	P. FILLMORE	11月24日	11月25日
麥納尼德統	P. MILLIKEN	11月30日	12月1日
科漢德統	P. VAN BUREN	12月7日	12月9日
丹麥門德統	P. TRUMAN	12月14日	12月15日
堪倫脫德統	P. TAFT	12月21日	12月23日
甘道連德統	P. KENNEDY	12月28日	12月30日

### ★羅省、三藩市、屋倫直通快輪

羅斯福德統	P. ROOSEVELT	12月6日	12月6日
普萊德統	P. POLK	12月19日	12月20日

★特快船期13天達羅省

## 新加坡、椰加達直通慈輪

(兼收可倫坡、孟買散貨)

普萊德統	P. POLK	12月1日	12月1日
莫利遜德統	P. HARRISON	12月15日	12月15日

三天到星加坡，五天抵達椰加達

本公司裝南四號碼頭開船

收貨及：麥浦四號碼頭 電話12-246121

貨收及顧客服務部：磅仔立與大馬路四樓

落貨及裝貨單部：中區亞答大馬路地庫

電話：12-278021

5-278125

5-280025

5-286041



## 香島輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

香港聯邦大廈十樓

電話：5-254481 十線

5-262622 239911 247260

兼收貨櫃貨

香港至波斯灣線

	抵港	開行
南丫島輪	第一次 24/11	25/11
LAMMA ISLAND	第二次 8/12	10/12
橫欄島輪	第一次 9/12	10/12
WAGLAN ISLAND	第二次 18/12	20/12
青洲輪	第一次 14/12	15/12
TSING CHAU	第二次 24/12	26/12

香港至紅海線

直航：遮打、蘇丹港、鶴地打  
(兼收貨箱貨) 抵港 開行

長洲輪  
CHEUNG CHAU 第二次 1/12 2/12

赤洲輪  
CHIK CHAU 27/11, 29/11

香港至澳洲貨櫃航線

直航比利士彬、雪梨、墨爾本、豪巴  
(兼收愛德雷特貨櫃) 載貨 開行

香島貨櫃輪  
ISLAND CONTAINER 28/11 30/11

蒲台島輪  
POTOL ISLAND 14/12 ~ 16/12

進口船期

香港

南丫島輪  
LAMMA ISLAND 24/11

香島貨櫃輪  
ISLAND CONTAINER 28/12

橫欄島輪  
WAGLAN ISLAND 9/12

收貨站

散貨：九龍倉海邊樓 (二號間) 電話：3-678739  
貨箱：葵涌4號碼頭 電話：2-249545

澳門代理：萬隆洋行 電話：82012、6062

BARBER LINES HONG KONG LTD.  
百保利輪船公司  
香港皇后大道中33號萬邦行18樓 電話：2-853141(十線)

**barber blue sea**

**萬霸** MELANPUS  
十一月廿四日抵港  
十一月廿五日開行

**多獲利** THERNOPYLAE  
十二月一日抵港  
十二月二日開行

**天馬** TEMA  
十一月三十日抵港  
十一月三十日開行

**天馬連** TEMERLANE  
元月四日抵港  
元月五日開行

往：溫哥華、西雅圖、德金馬、砵倫、安內瑞拉。

往：巴拿馬、美國東岸及加拿大、多倫多、滿地可

收貨站：觀塘聯合會  
電話三七一七二一 至三

收貨站：  
牛油咀十和會8號會(由五號開入)



**KYOSEI LINE**

協成汽船株式會社

**恆生輪** 十二月四日由日本抵埠  
**實生輪** 十二月四日開星洲、庇能。

總代理：**協成輪船(香港)有限公司**  
 香港皇后大道中協成大廈二一〇號等  
 電話：3-289129, 3-280241, (十號)

**S. K. LINE**



**昭榮汽船**

香港 高雄 基隆 新貨櫃服務

**亞洲雅士** 載貨：包件、雜貨、已截止  
 (S. S. LINE) (V.O. 6) 散貨：經已截止

**飛航雅士** 載貨：包件、雜貨、已截止  
 (C. I. LINE) (V.O. 8) 散貨：經已截止

收貨站：坡代為證明

總代理：**東洋船務有限公司**  
 大坡中街大馬路101號 電話：5-250241, 5-250900

\_\_\_\_\_





# 航空訊

## 新加坡航去年度業務報告發表

### 客貨運務發展迅速

#### 盈利高逾四千萬元

##### 加強歐洲地區服務巴黎杜拜設新辦事處

【本報訊】新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。



（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
ANDHIKAPUSPITA	那那	新加坡	廿三
HUDSON MARU	赫德森	新加坡	廿三
CHEUNG CHAU	張超	新加坡	廿三
JADE BAY	玉灣	新加坡	廿三
LUCID	露西德	新加坡	廿三
TARPOON SILVER	塔普恩銀	新加坡	廿三
HERO	英雄	新加坡	廿三
ASIA ACE	亞洲亞細亞	新加坡	廿三
CLARA MAERSK	克拉瑪	新加坡	廿三
TRBOVLJE	特博夫列	新加坡	廿三
YASUURAS MARU	亞蘇拉斯丸	新加坡	廿三
LOUISE LYKES	路易絲萊克斯	新加坡	廿三
TEMPO	泰姆波	新加坡	廿三
GRANDUNITY	格蘭德尼	新加坡	廿三
ST. LOUIS MARU	聖路易丸	新加坡	廿三
MARTHA BAKKE	瑪莎巴凱	新加坡	廿三
HUPEH	胡佩	新加坡	廿三
KANEFUJI MARU	卡內富吉丸	新加坡	廿三
KONGS. PETROVSKIY	孔斯彼得羅夫	新加坡	廿三
MARCO POLO	馬可波羅	新加坡	廿三
PAO HWA	包華	新加坡	廿三
HSING HWA	興華	新加坡	廿三
KING HWA	興華	新加坡	廿三
MING LI	明里	新加坡	廿三
TAI LUNG SHAN	太龍山	新加坡	廿三
KOTA ANJANG	科塔安江	新加坡	廿三
ESTELLE MAERSK	艾斯泰爾	新加坡	廿三
S.A. MORGENSTER	沙安莫根斯	新加坡	廿三
TOKUSAN MARU	托庫善丸	新加坡	廿三
NIPPONICA	尼普尼卡	新加坡	廿三
LAMMA ISLAND	拉馬島	新加坡	廿三
H.K. PHOENIX	香港鳳凰	新加坡	廿三
GOLD STREAM	金流	新加坡	廿三
SARAN	沙蘭	新加坡	廿三
MARY STAR	瑪麗星	新加坡	廿三
BARCELONA MARU	巴塞隆納丸	新加坡	廿三
PRES. FILLMORE	普雷斯菲爾摩	新加坡	廿三
ARILD MAERSK	阿利德	新加坡	廿三
PACIFIC BEAR	太平洋熊	新加坡	廿三
VISHVA MAYA	維什瓦瑪雅	新加坡	廿三
JOHN B. WATERMAN	約翰B.沃特曼	新加坡	廿三
NEPTUNE CORAL	海神珊瑚	新加坡	廿三
LIVERPOOL BAY	利物浦灣	新加坡	廿三
STRAAT NASSAU	史特拉納沙	新加坡	廿三
SHIZUOKA MARU	靜岡丸	新加坡	廿三
ARNOLD MAERSK	阿諾德	新加坡	廿三
MILFORD	米爾福特	新加坡	廿三
BULSOOK	布爾蘇克	新加坡	廿三
ORT. MARINER	奧特馬里納	新加坡	廿三
CHIK CHAU	奇克超	新加坡	廿三
MANO	馬諾	新加坡	廿三
BOUNTFUL COUNTRY	豐收國	新加坡	廿三
WORLD GLOBE	世界地球	新加坡	廿三
JAKARTA	雅加達	新加坡	廿三
THE MALAYAN	馬來亞	新加坡	廿三
YAT SHING	亞德興	新加坡	廿三
EASTERN EXPRESS	東方快車	新加坡	廿三
BENCROUCHAN	本恩庫申	新加坡	廿三
KEYIO MARU	基伊丸	新加坡	廿三
CHAI VAREE	蔡瓦里	新加坡	廿三
TENKO MARU	騰丸	新加坡	廿三
HAKATA MARU	博多丸	新加坡	廿三
MELAMPUS	梅拉普斯	新加坡	廿三
KORRIAN	科里安	新加坡	廿三
MALLORY LYKES	瑪洛里萊克斯	新加坡	廿三
SL. FINANCE	斯蘭芬	新加坡	廿三
VENUS	維納斯	新加坡	廿三
TALABOT	塔拉博特	新加坡	廿三
MONTANA	蒙塔納	新加坡	廿三
KAPITAN BAKANOV	卡皮坦巴可諾夫	新加坡	廿三
EASTERN MINICON	東方米尼康	新加坡	廿三
GOSEI MARU	高西丸	新加坡	廿三
UNIQUE ENTERPRISE	獨特企業	新加坡	廿三
HELM	海爾姆	新加坡	廿三
OCEAN EMINENCE	海洋顯赫	新加坡	廿三
NL. SIMONSKERK	尼爾斯西蒙斯	新加坡	廿三
CAMCOT	坎麥特	新加坡	廿三
STRAAT NAGASAKI	史特拉納加薩基	新加坡	廿三
AM. LANCER	美國蘭瑟	新加坡	廿三
CHARLOTTE MAERSK	夏洛特瑪爾斯	新加坡	廿三
HUGHEVERETT	休格維雷特	新加坡	廿三
TANGA	坦加	新加坡	廿三
UNITRANS	聯合運輸	新加坡	廿三
MURRAY EVERETT	麥里厄特	新加坡	廿三
NO.5 YUNAM	五號雲南	新加坡	廿三
SPES	斯佩斯	新加坡	廿三
HERMELIN	海爾米林	新加坡	廿三
EUDURANCE	尤德蘭斯	新加坡	廿三
NL. RIO	尼爾斯里奧	新加坡	廿三
BHARAB	巴哈拉巴	新加坡	廿三
RAMONEVERETT	拉蒙維雷特	新加坡	廿三
EVER HUMANITY	永恒人性	新加坡	廿三
TOYAMA	豐山	新加坡	廿三
EMMA BAKKE	艾瑪巴凱	新加坡	廿三
MONTANA	蒙塔納	新加坡	廿三
ANDROS	安德羅斯	新加坡	廿三
IBN RUSHD	伊本魯什德	新加坡	廿三
DENPASAR 2	登巴薩二	新加坡	廿三
TA TONG	塔通	新加坡	廿三
CLIPPER ACE	克利珀亞斯	新加坡	廿三
FORTUNE TRADER	福運交易者	新加坡	廿三
SEVEN SEAS BRIDGE	七海橋	新加坡	廿三
GOSEI MARU	高西丸	新加坡	廿三
ENGLAND MARU	英蘭丸	新加坡	廿三
FERNANDEVERETT	費南德維雷特	新加坡	廿三
MAINE	梅恩	新加坡	廿三
ZIM H.K.	錫姆H.K.	新加坡	廿三
AMPARO	安帕羅	新加坡	廿三
GRODEKOV	格羅德科夫	新加坡	廿三
MARAVILLANO 2	馬拉維利安二	新加坡	廿三
TAICHUNG SHAN	台中山	新加坡	廿三
CARDIGAN BAY	卡迪根灣	新加坡	廿三
NL. ELBE	尼爾斯爾貝	新加坡	廿三
IBN QUTABA	伊本庫塔巴	新加坡	廿三
TEMA	泰馬	新加坡	廿三

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
STRATA NAGAOYA	史特拉納高亞	新加坡	廿三
ASIA ACE	亞洲亞細亞	新加坡	廿三
TEMPO	泰姆波	新加坡	廿三
TARPOON SILVER	塔普恩銀	新加坡	廿三
TRBOVLJE	特博夫列	新加坡	廿三
LOUISE LYKES	路易絲萊克斯	新加坡	廿三
PACIFIC BEAR	太平洋熊	新加坡	廿三
H.K. PHOENIX	香港鳳凰	新加坡	廿三
PRES. FILLMORE	普雷斯菲爾摩	新加坡	廿三
KARITAN BAKANOV	卡里坦巴可諾夫	新加坡	廿三
JOHN B. WATERMAN	約翰B.沃特曼	新加坡	廿三
VISHVA MAYA	維什瓦瑪雅	新加坡	廿三
ST. FINANCE	聖芬	新加坡	廿三
MELAMPUS	梅拉普斯	新加坡	廿三
MONTANA	蒙塔納	新加坡	廿三
AM. LANCER	美國蘭瑟	新加坡	廿三
CLIPPER ACE	克利珀亞斯	新加坡	廿三
ZIM HONGKONG	錫姆香港	新加坡	廿三
CLARA MAERSK	克拉瑪	新加坡	廿三
THAMES MARU	泰晤士丸	新加坡	廿三
BARCELONA MARU	巴塞隆納丸	新加坡	廿三
CHAI VAREE	蔡瓦里	新加坡	廿三
HAKATA MARU	博多丸	新加坡	廿三
UNIQUE ENTERPRISE	獨特企業	新加坡	廿三
NICOLAS T	尼古拉斯T	新加坡	廿三
BENCROUCHAN	本恩庫申	新加坡	廿三
UNITRANS	聯合運輸	新加坡	廿三
TOYAMA	豐山	新加坡	廿三
MARTHA BAKKE	瑪莎巴凱	新加坡	廿三
ORT. MARINER	奧特馬里納	新加坡	廿三
FAR SPRITE	法爾斯普里特	新加坡	廿三
HUPEH	胡佩	新加坡	廿三
ANDROS	安德羅斯	新加坡	廿三
ISLAND CONTAINER	島嶼貨櫃	新加坡	廿三
OSIP PYATITSKIY	奧西普皮亞提斯基	新加坡	廿三
CONFIDENCE EXPRESS	信心快車	新加坡	廿三
KOTA MAWAR	科塔馬瓦	新加坡	廿三
QUARRY BAY	quarry灣	新加坡	廿三
KOTA TIMUR	科塔蒂穆	新加坡	廿三
TOKUSAN MARU	托庫善丸	新加坡	廿三
TALBOT	塔拉博特	新加坡	廿三
CHIK CHAU	奇克超	新加坡	廿三
TENKO MARU	騰丸	新加坡	廿三
HUGHVERETT	休格維雷特	新加坡	廿三
YAT SHING	亞德興	新加坡	廿三
EVER HUMANITY	永恒人性	新加坡	廿三
BLUE ACE	藍亞斯	新加坡	廿三
DONG YUN	東雲	新加坡	廿三
BARCLAY PROGRESS	巴爾克萊進步	新加坡	廿三
CORAL PRINCESS	珊瑚公主	新加坡	廿三
ESTELLE MAERSK	艾斯泰爾	新加坡	廿三
AMERICAN VENTURE	美國冒險	新加坡	廿三
CHITTIN TANTHUNANT	奇汀坦南	新加坡	廿三
DONG WON	東溫	新加坡	廿三
AM. MAIN	美國馬因	新加坡	廿三
LUCID	露西德	新加坡	廿三
SARAN	沙蘭	新加坡	廿三
TAILUNGSHAN	太龍山	新加坡	廿三
YASUURAS MARU	亞蘇拉斯丸	新加坡	廿三
BOUNTFUL COUNTRY	豐收國	新加坡	廿三
THE MALAYAN	馬來亞	新加坡	廿三
ANDHIKAPUSPITA	那那	新加坡	廿三
JAKARTA	雅加達	新加坡	廿三
DENPASAR 3	登巴薩三	新加坡	廿三
VENUS	維納斯	新加坡	廿三
HERO	英雄	新加坡	廿三
KEYIO MARU	基伊丸	新加坡	廿三
CAMCOT	坎麥特	新加坡	廿三
BULSOOK	布爾蘇克	新加坡	廿三
THRIVING COUNTRY	繁榮國	新加坡	廿三
TANGA	坦加	新加坡	廿三
HUGHVERETT	休格維雷特	新加坡	廿三
PARISO	巴黎	新加坡	廿三
GOSEI MARU	高西丸	新加坡	廿三
EASTERN MINICON	東方米尼康	新加坡	廿三
RAMONEVERETT	拉蒙維雷特	新加坡	廿三
PING ON	平恩	新加坡	廿三
M.R. INVESTMENT	馬里投資	新加坡	廿三
TAO OGIOSZYSKI	陶奧吉斯基	新加坡	廿三
JASTARNI BOR	賈斯達尼博	新加坡	廿三
GRAND UNITY	格蘭德尼	新加坡	廿三
ASIA ACE	亞洲亞細亞	新加坡	廿三
KIEN HWA 2	興華二	新加坡	廿三
AM. VENTURE	美國冒險	新加坡	廿三
MARY STAR	瑪麗星	新加坡	廿三
VENUS	維納斯	新加坡	廿三
MANO 1	馬諾一	新加坡	廿三
HEL	海爾姆	新加坡	廿三
MURRAY EVERETT	麥里厄特	新加坡	廿三
BHARAB	巴哈拉巴	新加坡	廿三
CLIPPER ACE	克利珀亞斯	新加坡	廿三
HER MELIN	海爾米林	新加坡	廿三
ENDURANCE	尤德蘭斯	新加坡	廿三
FERNANDEVERETT	費南德維雷特	新加坡	廿三
ST. LOUIS MARU	聖路易丸	新加坡	廿三
S.A. MORGENSTER	沙安莫根斯	新加坡	廿三
KOTA TIMUR	科塔蒂穆	新加坡	廿三
GOLD STREAM	金流	新加坡	廿三
MILFORD	米爾福特	新加坡	廿三
KIEN HONG	興豐	新加坡	廿三
GOLDEN HERO	金英雄	新加坡	廿三
OCEAN EMINENCE	海洋顯赫	新加坡	廿三
STRAAT NAGASAKI	史特拉納加薩基	新加坡	廿三
NL. RIO	尼爾斯里奧	新加坡	廿三

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新辦事處。

（本報訊）新加坡航空公司一九七七年業務報告，於昨日發表。報告指出，該公司在過去一年中，客貨運務發展迅速，盈利高逾四千萬元。報告亦提到，該公司正加強其在歐洲地區的服務，並已在巴黎及杜拜設立新



# 29屆 香港學校朗誦節特刊

## 個人戲劇表演賽

### 女性包辦決賽權 競逐麗的挑戰盃

陳雅儀林珍德及史芬娜

【本報訊】「麗的」是首屆個人戲劇表演賽的冠軍，由陳雅儀、林珍德及史芬娜三人組成。她們在決賽中，以一出名為「女性包辦」的劇目，獲得評審團的一致好評。這三名女生在決賽中，分別飾演了劇中的三個主要角色，她們的表演生動活潑，深受觀眾喜愛。她們在決賽中，以八十分的高分，奪得冠軍。她們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。她們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。她們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。

### 對大海的詛咒

許源豐冠軍同儕

【本報訊】許源豐在決賽中，以一首名為「對大海的詛咒」的詩，獲得評審團的一致好評。這首詩描寫了大海的浩瀚無垠，以及人類對大海的敬畏之情。許源豐在決賽中，以八十分的高分，奪得冠軍。他在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。他在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。他在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。

### 兩組女聲誦唐詩

冠軍相差達七分

【本報訊】兩組女生在決賽中，分別誦讀了唐詩。冠軍組以八十分的高分，奪得冠軍。亞軍組以七十分的高分，奪得亞軍。季軍組以六十分的高分，奪得季軍。她們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。她們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。她們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。

### 劇戲語英

落冷面場

【本報訊】英語劇在決賽中，表現平平。冠軍組以八十分的高分，奪得冠軍。亞軍組以七十分的高分，奪得亞軍。季軍組以六十分的高分，奪得季軍。他們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。他們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。他們在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。

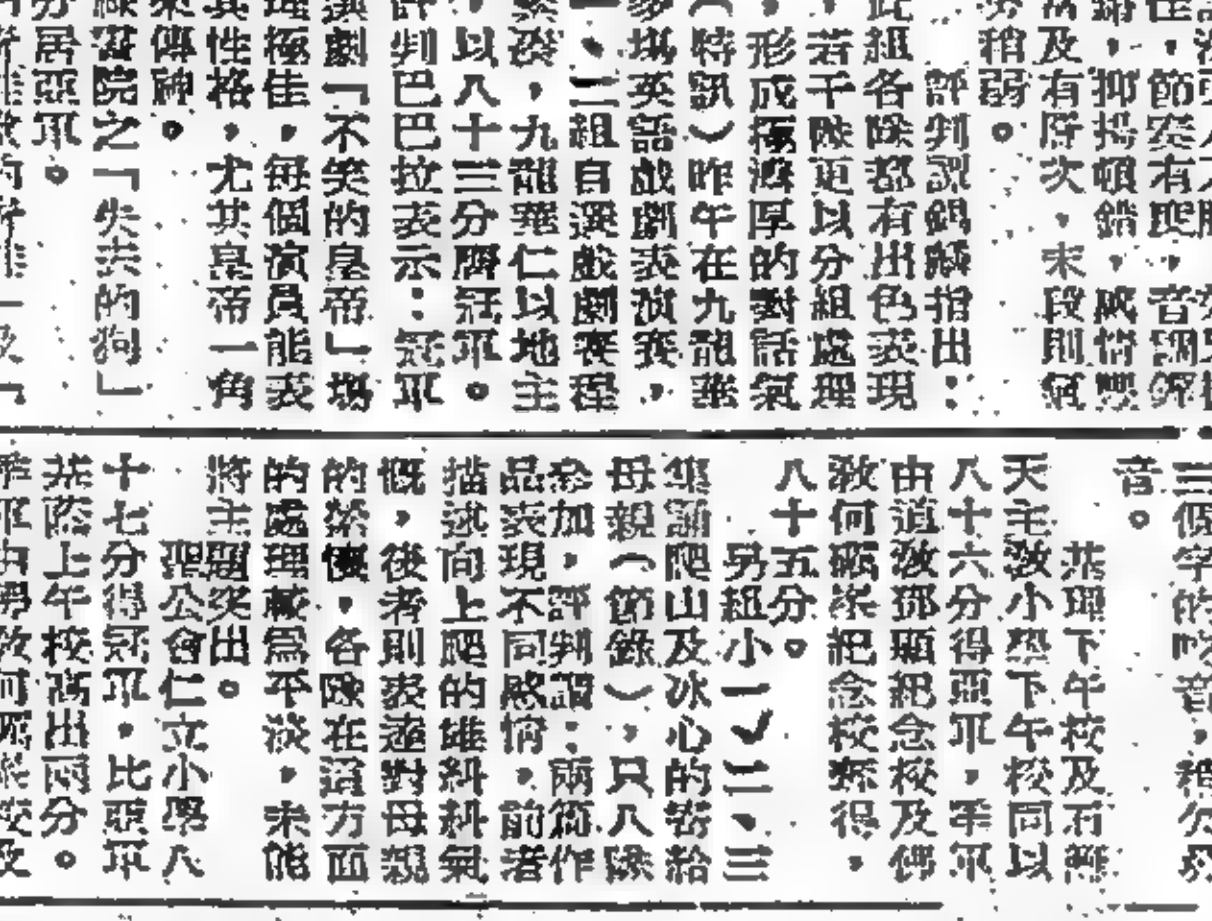
【本報訊】陳彩玲在決賽中，以一首名為「三甲選盡是熱門人物」的詩，獲得評審團的一致好評。這首詩描寫了社會上的熱門人物，以及人們對他們的崇拜之情。陳彩玲在決賽中，以八十分的高分，奪得冠軍。她在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。她在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。她在決賽中，分別獲得了冠軍、亞軍及季軍。



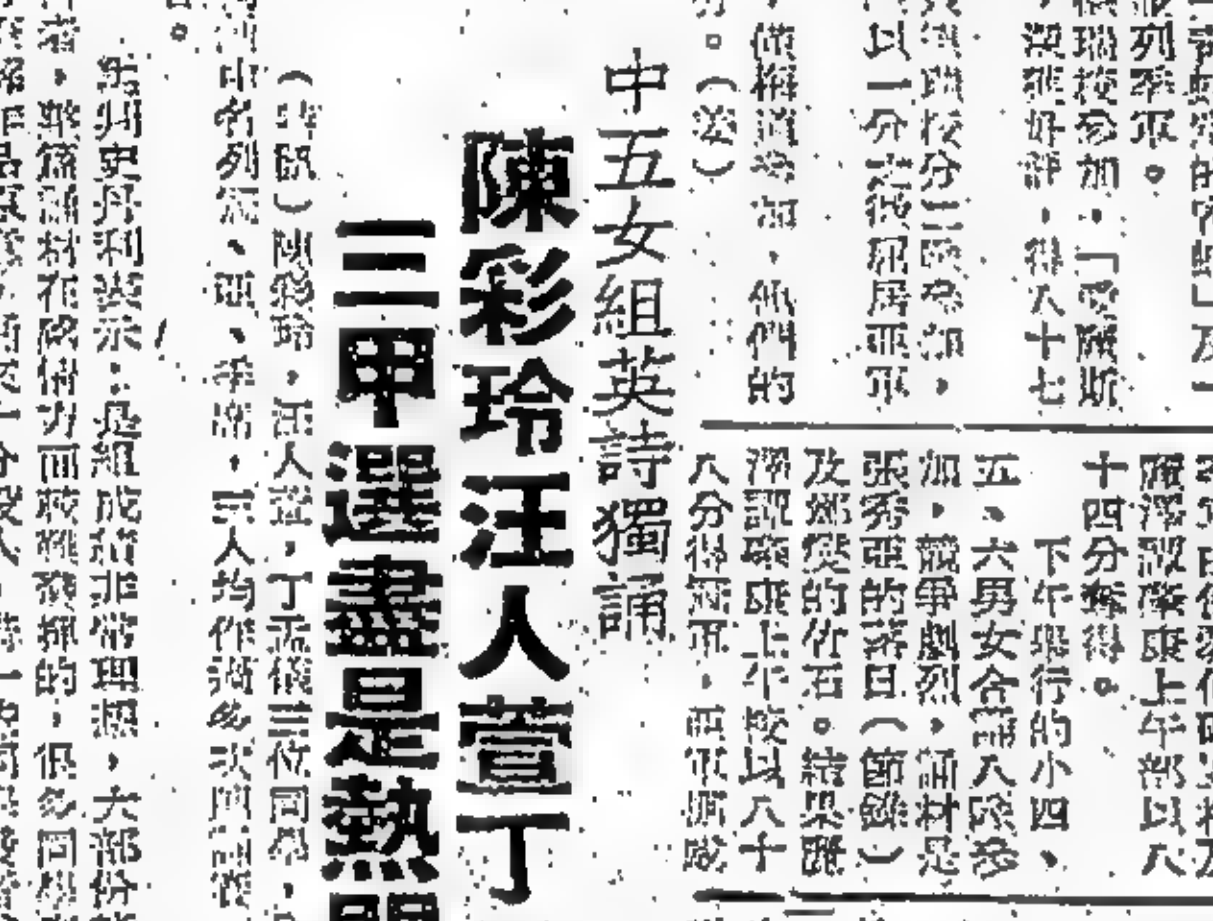
陳彩玲（左）及兩位同學在決賽中表演。



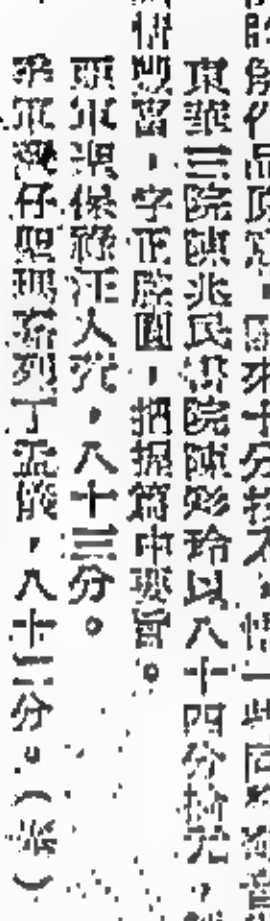
英語劇在決賽中表演。



兩組女生在決賽中誦讀唐詩。



英語劇在決賽中表演。



陳彩玲在決賽中表演。



香港學校朗誦節決賽現場。



英語劇在決賽中表演。



兩組女生在決賽中誦讀唐詩。



英語劇在決賽中表演。



陳彩玲在決賽中表演。

### 華僑文化 駱曉山梁炳伉儷 書畫篆刻聯展

廿八起在大會堂八樓連展三天

【本報訊】駱曉山、梁炳伉儷的書畫篆刻聯展，將於本月廿八日起，在大會堂八樓連展三天。這次聯展，共展出書畫作品五十餘幅，篆刻作品一百餘方。駱曉山擅長山水、花鳥、人物畫，梁炳則擅長書法、篆刻。他們的藝術造詣深厚，作品風格獨特，深受觀眾喜愛。這次聯展，不僅是華僑文化的一次盛會，也是對兩位藝術家藝術成就的一次展示。

### 大會堂欣賞者衆 今入第三大展出

【本報訊】大會堂展覽，今日入第三大展出。展覽內容豐富，吸引了眾多觀眾前來參觀。展覽內容包括書畫、篆刻、攝影等。展覽現場，觀眾絡繹不絕，對展覽內容表示讚賞。展覽內容豐富，吸引了眾多觀眾前來參觀。展覽內容包括書畫、篆刻、攝影等。展覽現場，觀眾絡繹不絕，對展覽內容表示讚賞。

### 三團體定期聯建 阿彌陀佛七法會

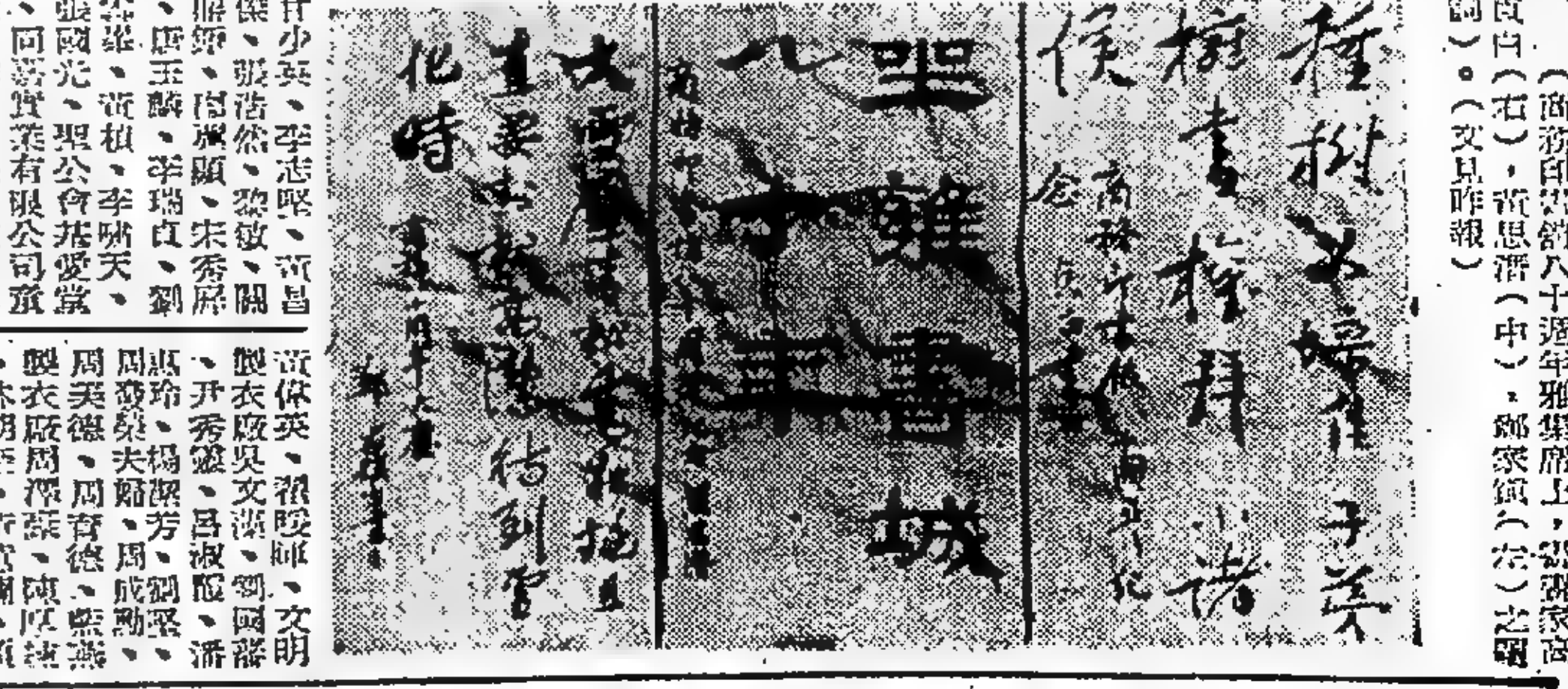
【本報訊】三個團體將於本月定期聯建「阿彌陀佛七法會」。這次法會，旨在弘揚佛法，普渡眾生。法會內容包括誦經、念佛、放生等。法會現場，僧尼雲集，信眾踴躍參加。法會內容豐富，吸引了眾多信眾前來參加。法會內容包括誦經、念佛、放生等。法會現場，僧尼雲集，信眾踴躍參加。

### 孔堂週日假座大會堂

【本報訊】孔堂將於本週日假座大會堂舉行活動。這次活動，旨在弘揚孔教，傳承文化。活動內容包括誦經、講學等。活動現場，孔教弟子雲集，信眾踴躍參加。活動內容豐富，吸引了眾多信眾前來參加。活動內容包括誦經、講學等。活動現場，孔教弟子雲集，信眾踴躍參加。

### 陳榮興講「周易通論」

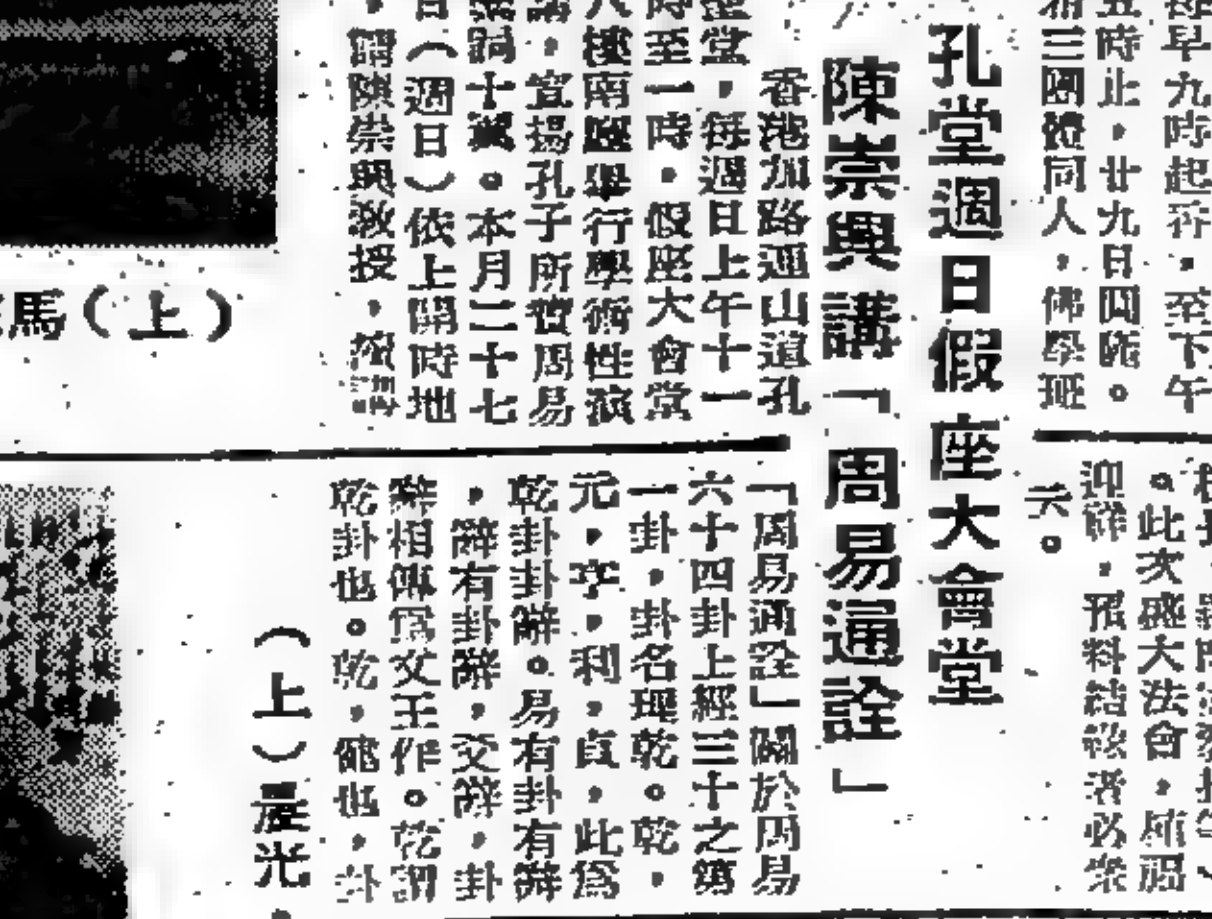
【本報訊】陳榮興將於本週日假座大會堂講「周易通論」。這次講課，旨在弘揚周易文化，普及周易知識。講課內容包括周易的起源、發展、應用等。講課現場，聽眾雲集，對講課內容表示讚賞。講課內容豐富，吸引了眾多聽眾前來參加。講課內容包括周易的起源、發展、應用等。講課現場，聽眾雲集，對講課內容表示讚賞。



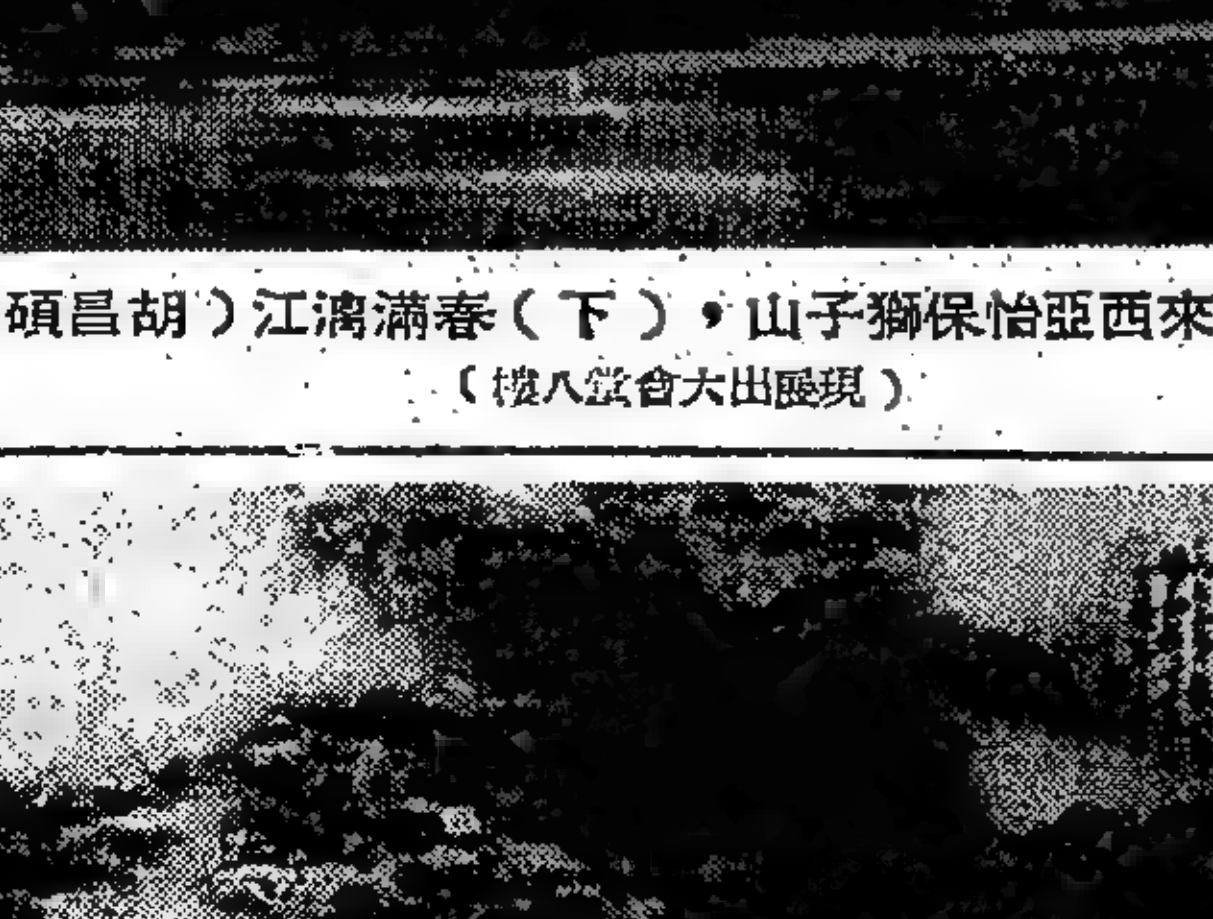
再談孝親節 希望社團大力推行



再談孝親節 希望社團大力推行



再談孝親節 希望社團大力推行



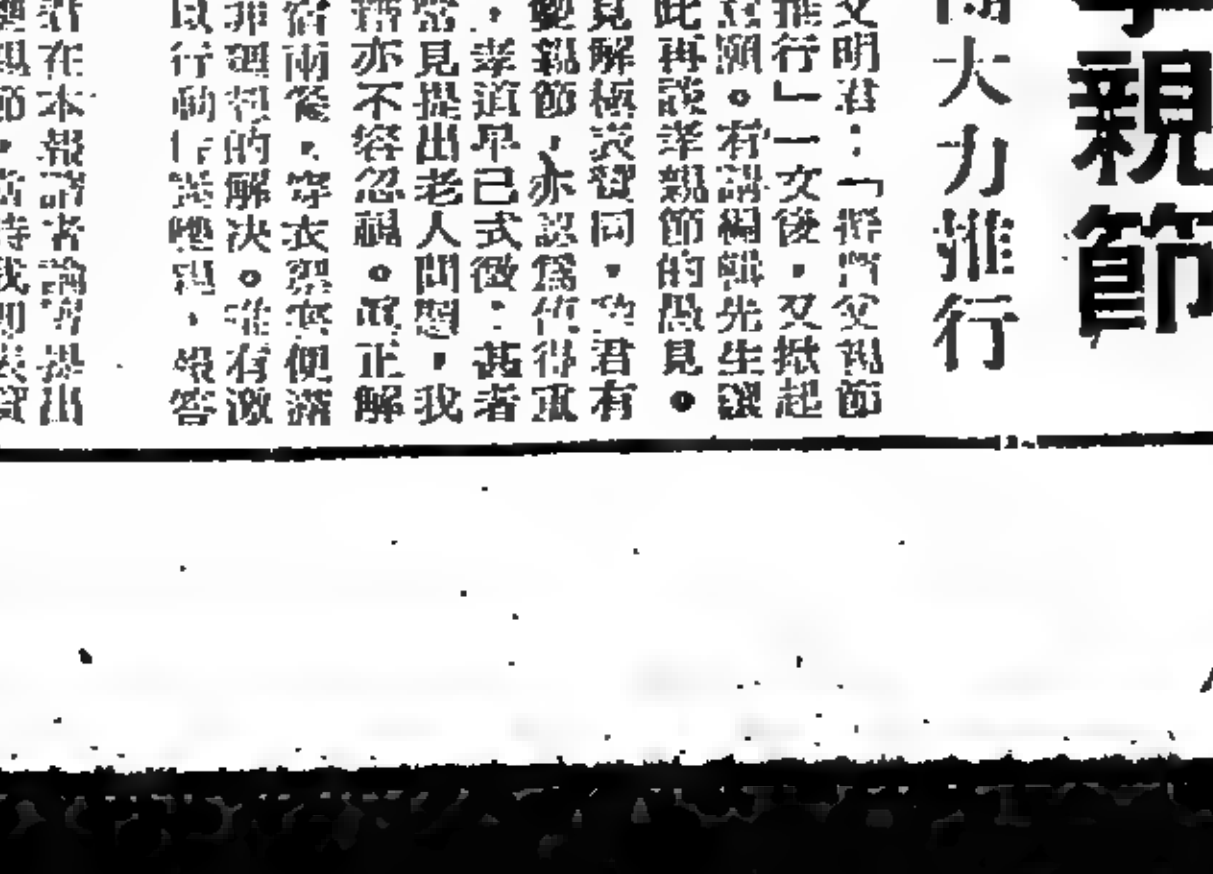
再談孝親節 希望社團大力推行



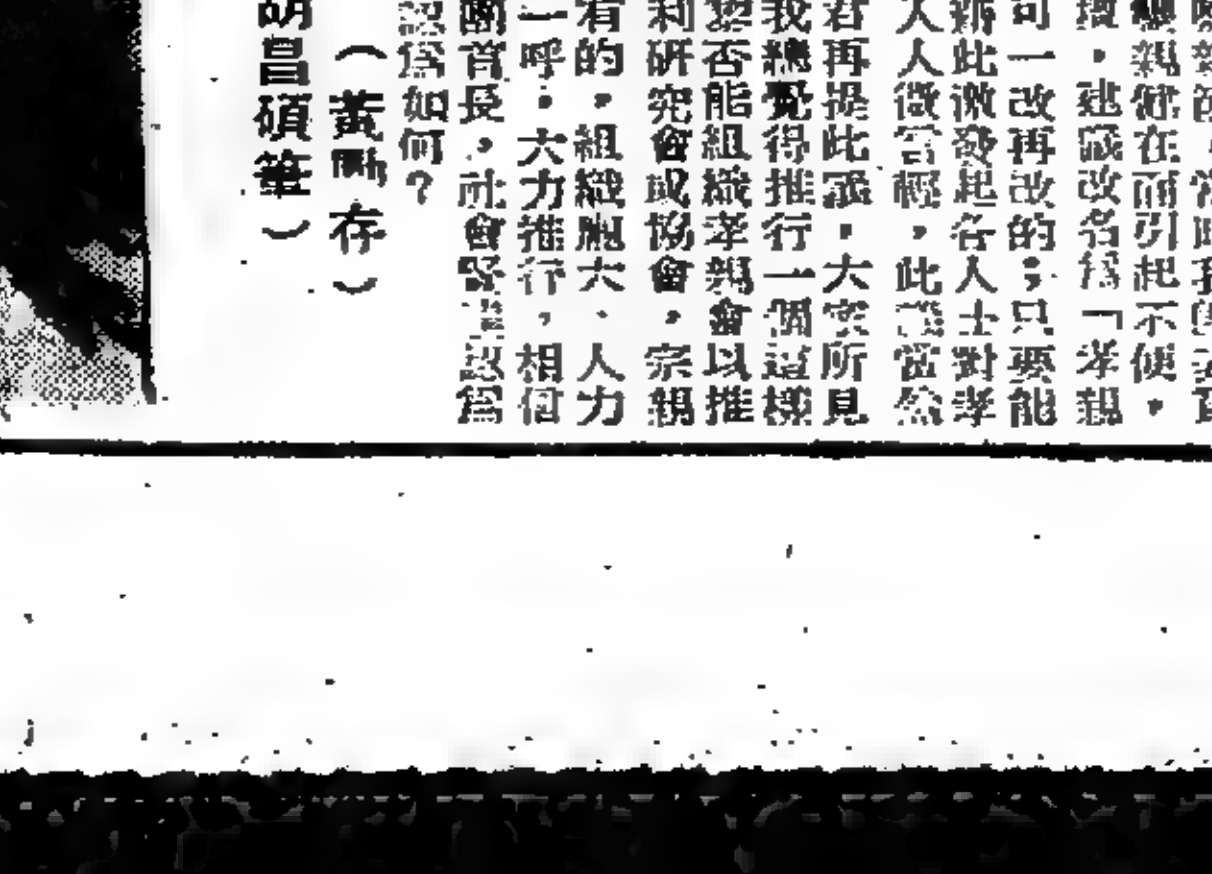
再談孝親節 希望社團大力推行



再談孝親節 希望社團大力推行



再談孝親節 希望社團大力推行



再談孝親節 希望社團大力推行



再談孝親節 希望社團大力推行



再談孝親節 希望社團大力推行



本港新聞

**我的家庭** 增進中大學生對家庭的認識  
中大學生會主辦的「我的家庭」活動，旨在增進中大學生對家庭的認識，並藉此機會，讓中大學生了解家庭的意義及重要性。該活動將於十二月一日（星期六）下午二時至四時，在該會會址舉行。歡迎中大學生踴躍參加。

**百事吉要員訪港** 共商五年市務計劃  
美國百事吉公司（Baker & Burton）要員一行，將於下月訪問香港，與港府官員商討有關五年市務計劃。該公司主席表示，該公司對香港的發展充滿信心，並希望透過該計劃，能為香港帶來更多的經濟效益。

**澳洲太源皇酒樓** 廿四開張市長剪綵  
位於新加坡的澳洲太源皇酒樓，將於下月廿四日正式開張。該酒樓由澳洲著名酒樓集團經營，環境優雅，菜餚精美。開張當日，將有市長親臨剪綵，並為該酒樓揭幕。

**新歡威達33袖珍機** 特有神妙「遠攝」閃燈  
威達公司最近推出了一款名為「威達33」的袖珍相機。該相機具有獨特的「遠攝」閃燈功能，能在遠距離拍攝時，提供足夠的光線，使拍攝效果更佳。該相機價格低廉，深受攝影愛好者的歡迎。

**香港首屆船展** 下月假淺水灣舉行  
香港首屆船展將於下月假淺水灣舉行。該展覽將展示各種型號的船隻，包括帆船、快艇、摩托艇等。此外，還將有各種水上運動器材及航海儀器展出。展覽期間，還將舉行各種水上活動，如帆船比賽、摩托艇表演等。

**九龍新世界夜總會** 加緊裝置即將開幕  
九龍新世界夜總會已加緊裝置，即將開幕。該夜總會位於九龍新世界酒店內，環境優雅，設施齊全。開幕當日，將有精彩的歌舞表演，並有各種優惠活動，歡迎各界人士踴躍參加。

**連日報名者踴躍** 安樂聖誕節籌款  
安樂聖誕節籌款活動，連日來報名者踴躍。該活動旨在為安樂老人院籌集資金，以改善老人院的設施及服務。籌款活動將於下月舉行，屆時將有各種表演及遊戲，歡迎各界人士踴躍參加。

**全港最佳酒店命名** 朱曾洪獲獎遊覽谷  
全港最佳酒店命名比賽，朱曾洪獲獎。該比賽旨在提高公眾對酒店業的認識，並促進酒店業的發展。朱曾洪的獲獎作品為「遊覽谷」，寓意為遊客提供一個舒適、愉快的住宿環境。

**彭華強今晚演講** 中國政局的影響  
彭華強將於今晚在九龍會議中心演講，題目為「中國政局的影響」。演講將探討中國政局對香港及國際形勢的影響，並分析未來的發展趨勢。歡迎各界人士踴躍參加。

**聲寶牌音響業務大會** 介紹最新電腦化音響  
聲寶牌音響業務大會將於下月舉行，介紹最新電腦化音響。該大會將展示聲寶牌音響的最新產品及技術，並為客戶提供專業的音響服務。歡迎各界人士踴躍參加。

**新歡威達33袖珍機** 特有神妙「遠攝」閃燈  
威達公司最近推出了一款名為「威達33」的袖珍相機。該相機具有獨特的「遠攝」閃燈功能，能在遠距離拍攝時，提供足夠的光線，使拍攝效果更佳。該相機價格低廉，深受攝影愛好者的歡迎。

**香港首屆船展** 下月假淺水灣舉行  
香港首屆船展將於下月假淺水灣舉行。該展覽將展示各種型號的船隻，包括帆船、快艇、摩托艇等。此外，還將有各種水上運動器材及航海儀器展出。展覽期間，還將舉行各種水上活動，如帆船比賽、摩托艇表演等。

**九龍新世界夜總會** 加緊裝置即將開幕  
九龍新世界夜總會已加緊裝置，即將開幕。該夜總會位於九龍新世界酒店內，環境優雅，設施齊全。開幕當日，將有精彩的歌舞表演，並有各種優惠活動，歡迎各界人士踴躍參加。

**連日報名者踴躍** 安樂聖誕節籌款  
安樂聖誕節籌款活動，連日來報名者踴躍。該活動旨在為安樂老人院籌集資金，以改善老人院的設施及服務。籌款活動將於下月舉行，屆時將有各種表演及遊戲，歡迎各界人士踴躍參加。

**全港最佳酒店命名** 朱曾洪獲獎遊覽谷  
全港最佳酒店命名比賽，朱曾洪獲獎。該比賽旨在提高公眾對酒店業的認識，並促進酒店業的發展。朱曾洪的獲獎作品為「遊覽谷」，寓意為遊客提供一個舒適、愉快的住宿環境。

**聲寶牌音響業務大會** 介紹最新電腦化音響  
聲寶牌音響業務大會將於下月舉行，介紹最新電腦化音響。該大會將展示聲寶牌音響的最新產品及技術，並為客戶提供專業的音響服務。歡迎各界人士踴躍參加。

**鄭少秋旅美歌輯** 點解見到我就就  
鄭少秋最近出版了一本名為「點解見到我就就」的歌輯。該歌輯收錄了鄭少秋在多倫多演唱的歌曲，包括《大地飛歌》、《大地飛歌》等。該歌輯深受歌迷的歡迎，銷量不俗。

**得勝1200澳門再度揚威** 囊括東望洋B組冠軍  
得勝1200在澳門再度揚威，囊括東望洋B組冠軍。該車手在比賽中表現出色，以領先優勢奪得冠軍。這是該車手在澳門賽道上取得的又一勝利，展現了其精湛的駕駛技術。

**連日報名者踴躍** 安樂聖誕節籌款  
安樂聖誕節籌款活動，連日來報名者踴躍。該活動旨在為安樂老人院籌集資金，以改善老人院的設施及服務。籌款活動將於下月舉行，屆時將有各種表演及遊戲，歡迎各界人士踴躍參加。

**全港最佳酒店命名** 朱曾洪獲獎遊覽谷  
全港最佳酒店命名比賽，朱曾洪獲獎。該比賽旨在提高公眾對酒店業的認識，並促進酒店業的發展。朱曾洪的獲獎作品為「遊覽谷」，寓意為遊客提供一個舒適、愉快的住宿環境。

**聲寶牌音響業務大會** 介紹最新電腦化音響  
聲寶牌音響業務大會將於下月舉行，介紹最新電腦化音響。該大會將展示聲寶牌音響的最新產品及技術，並為客戶提供專業的音響服務。歡迎各界人士踴躍參加。

**中國政局的影響** 彭華強今晚演講  
彭華強將於今晚在九龍會議中心演講，題目為「中國政局的影響」。演講將探討中國政局對香港及國際形勢的影響，並分析未來的發展趨勢。歡迎各界人士踴躍參加。

**安樂聖誕節籌款** 連日報名者踴躍  
安樂聖誕節籌款活動，連日來報名者踴躍。該活動旨在為安樂老人院籌集資金，以改善老人院的設施及服務。籌款活動將於下月舉行，屆時將有各種表演及遊戲，歡迎各界人士踴躍參加。

**全港最佳酒店命名** 朱曾洪獲獎遊覽谷  
全港最佳酒店命名比賽，朱曾洪獲獎。該比賽旨在提高公眾對酒店業的認識，並促進酒店業的發展。朱曾洪的獲獎作品為「遊覽谷」，寓意為遊客提供一個舒適、愉快的住宿環境。

**華僑日報讀者 東南亞豪華觀光團**

精選行程 節目創新 食宿一流 超值享受

台灣芝麻城	韓日	菲律賓
8天環島遊 \$1,690 住宿酒店：希爾頓、圓山、芝麻 豪華王 飛機遊：飛日亞航機、早機出 發、夜機返港、遊足 8天 行程包括：台北、芝麻 城、花蓮、天祥、 台中、彰化、台 南、高雄、阿里 山、日月潭 出發日期： 12月24日 12月25日	4天漢城週末團 \$1,750 5天漢城釜山慶州 \$1,890 住宿酒店：最豪華之巴沙沙酒店 出發日期：逢星期六 6天日本本州 \$2,380 出發日期：12月23日	7天超級豪華團 \$1,190 本觀光團特點： ☆全程採用707波音噴射客機 ☆住宿豪華之馬尼拉大酒店 ☆享受四晚不同情調之夜總會 ☆來回程均乘內陸飛機 出發日期： 12月8日 12月14日 12月20日

台灣週末團	泰國(芭堤雅)	星馬泰(雲頂高原)
9天環島遊 \$1,750 出發日期：(逢星期六) 7天墾丁阿里山 \$1,540 出發日期：(逢星期日) 4天台北芝麻城 \$1,090 出發日期：(逢星期六)	5天曼谷芭堤雅 \$1,588 C1免簽證費(逢星期六) 6天曼谷芭堤雅古城 1,650 12月24、25日 7天曼谷芭堤雅清邁 \$1,890	7天馬尼拉豪華團 \$2,620 出發日期：11月25日 11天馬尼拉豪華團 \$3,250 出發日期： 11月25日 11月21日 12月24日 歡迎垂詢 簡章備索

七海旅運有限公司 香港德輔道中國國際大廈1702室  
電話：5-447137-9 (三線)

**125,500 本 彩色華僑**

一本適合全家大小閱讀的刊物。逢星期日隨華僑日報附送

本期印送

彩色華僑



飛爆肯  
請早撲大

天今

好油萬  
景地麻年

國國帝黃嘉九  
際寶國金禾龍  
帝金太皇皇  
后明平都后

# 冊出

鄧光榮

主領  
演銜

438

房飯水入釘  
江吐你到打  
份有你的山天  
行有你的利福  
湯菜葛魚生  
光光眼左飲  
心小唔班路  
慌慌心倉入

THE  
DISCHARGED

宜不童兒

過肯唔做肯佬大 多樣花夫功面枱  
擺你任冊出完睇 勢手憑料有料有

加週後皇夜加今嘉  
入五天都場午晚禾

職紫榜金  
樣一場現

托和內三九登爭人五三  
出盤幕教流場先馬嶽山

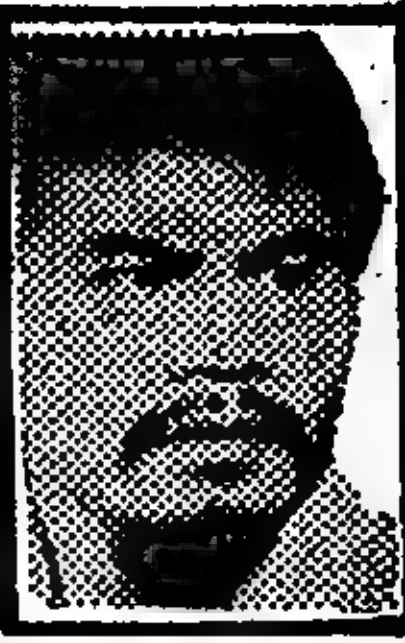
育教面反課一的生生活

越骨越風險住頂驗起經  
硬頭大浪 驚得 考得

?單簡咁巴寐大止點

蕭鄧導  
榮光榮 宙光鄧

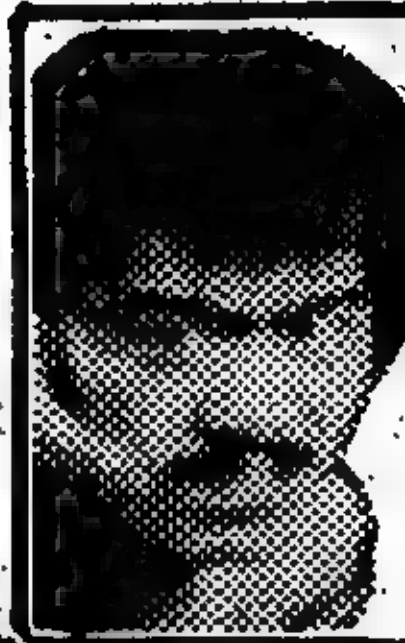
白張伍陳王鄧李石夏劉蘇譚張朱王胡唐  
文叔衛維淑叔 彬儀國英偉英彪天凡丹城天郎和慶茵菁



426



415



432



達連馬洛

角一英千一  
主會筆老

仙狄芭露李  
瑪尤露珊性  
達拉芝娜谷  
型師咀老  
格管臉千



聯盛大天明

院戲星恒：處票售運中郡新  
天三售預：座定速火  
片巨計扭

# 起來食

硬碰硬  
HICK  
THE  
STING



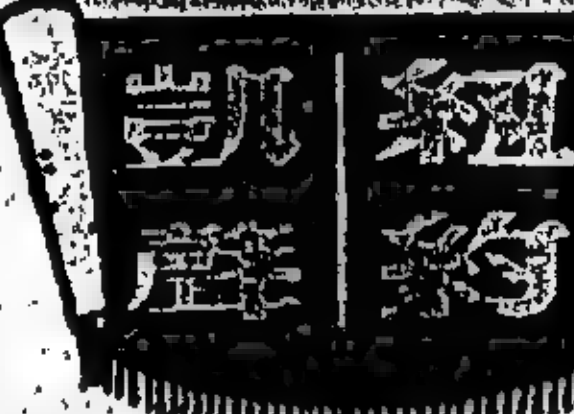
計謀新  
扭六壬  
老千計  
拋浪頭

法蘭度  
李奧度  
作際心願

狄龍國際電影企業公司 榮譽發行  
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

片巨獎像金項六獲榮

滿座  
今天四場



WINNER OF 6  
ACADEMY AWARDS!

羅蘇奧謝湯阿  
賓賓史馬拉莉  
李麥德泰葛葛  
察肯辛里卓堅  
臣拉嘉爾夫靈尼

DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S  
DOCTOR ZHIVAGO

# 生醫哥瓦齊

連衛大  
湛精技演：人感事故：大偉面場 MGM

映獻大盛天後



園保拼花第  
家死：妹個  
！姐家大  
！全雙勇智  
！姐家二  
！屈不武威  
！姐家三  
！比無伶機  
有已頭男娃脚威嬌  
顧到時人迷軟男娃  
報惡低功嬌人發

# 嬌嬌能解

寧亞歌  
絲珍迪  
侯蘇  
活珊

聲華·華文·華蒙

# 馬頭廟



CRAZY HORSE OF PARIS

早請場五·天四十第

適成一影之極之窮養飽撒精夜最享  
合年致評娛視美聲眼舞上彩總高  
欣男讚與！聽！色目場幕目最的球  
賞女許論



**The Other Side of Midnight**

THE ROMANCE OF PASSION AND POWER

A FRANK YABEANS PRESENTATION

20th CENTURY FOX

本港已看優先介紹場：  
一致讚賞不可多得  
情色唯美  
俗雅共賞

編改著戶銷暢名同頓爾希尼薛：家作名代當據根

兒童不宜 九點正 六點正 三點正 十二點正

**天明大映**

結合格李 米沙 德尼 達尼 丹尼 丁尼 渣尼 查尼 布尼 雅尼 法尼 義尼

**午夜情**

蘇珊沙拉頓 霍士公司榮 譽貢獻！

女性觀眾 請備手帕 男性觀眾也請順帶 以備不時之需！

法國首席艷星 金像獎最佳外國片「表兄表妹」女主角：瑪麗麗莎

「飛天敢死隊」一「瘋狂大巴」土「男主角」：尊北克

「飛行怪傑」女主角：蘇珊沙拉頓

三入紅星領銜主演 霍士公司榮 譽貢獻！

美一個女人向心報的事！ 麗人負人復故！

！潮新片情愛漫浪成造 軍冠座賣月個三連接 美全掃橫

<b>冠金·新·方東</b> 天今後最 映天今 花合夜場此五映天	<b>門金·地藤油</b> 錯請五最 過勿場後 映天今 映天今	<b>星福·星恒·華龍</b> 場五天今 映天今 映天今	<b>光新·慶普</b> 映天今 映天今 映天今	<b>影都·倫敦</b> 映天今 映天今 映天今	<b>昌南·寶國</b> 映天今 映天今 映天今
<b>蘭亞·荷·翹</b> 早請今旺越映越 映天今 映天今	<b>明·寶·娛</b> 五今天 映天今 映天今	<b>宋明·華·文</b> 到早請場五日即 映天今 映天今	<b>華新</b> 映天今 映天今 映天今	<b>都銀·江珠</b> 映天今 映天今 映天今	<b>平太·泰國</b> 映天今 映天今 映天今
<b>聲·約·紐</b> 早請場四天今 映天今 映天今	<b>聲麗·都京</b> 過錯勿請·場五後最 映天今 映天今	<b>早請天今週二第</b> 映天今 映天今	<b>五場天今最後</b> 映天今 映天今	<b>國華·總·統</b> 映天今 映天今	<b>后帝·國帝·際國</b> 映天今 映天今
<b>都皇·金黃·禾嘉·后皇</b> 映天今 映天今	<b>映放后最天今</b> 映天今 映天今	<b>天今後最</b> 映天今 映天今	<b>速從看未場五後最</b> 映天今 映天今	<b>映天今</b> 映天今 映天今	<b>映天今</b> 映天今 映天今



主演：拉莉·戴維斯  
 導演：約翰·休斯頓  
 出品：華納兄弟  
 片名：比無名小子更瘋狂  
 比瘋狂列張口結舌  
 車更精神  
 中片  
 幕文上




麗全千縱飛  
 麗全千縱飛

岸間  
盤旋  
萬險  
特種  
彩  
！挂橋救應危！殺

**大鬧天宮**

**銀都**

最後今晚五場

最上特等。行發立洲

兩個女生  
環遊美國  
慘遭迫害

連環驚夢  
逐步開始  
有夢醒時！

**NIGHTMARE**

內國女美演場  
萬家子國代

華僑晚報  
分類廣告  
每天貳元



# 世界桃源避暑勝地 買話勝地 加牙

·發阿·



## 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

風光綺麗的牙買加

「陽光之島」牙買加，是西印度羣島中最大的島嶼，位於古巴之南，是加勒比海上的一顆明珠。這座擁有十八世紀風情的島嶼，是許多人的度假勝地。牙買加擁有絕美的海灘、清澈的海水和茂密的熱帶雨林。島上還保留著許多歷史遺蹟，如古老的城堡和教堂。牙買加的美食也非常獨特，融合了非洲、歐洲和美洲的元素。如果你想在一個風景如畫的地方度過一個愜意的假期，牙買加絕對是你的首選。

## 泰航將於下月採用空中巴士廣體客機

最近，泰國航空公司宣佈，將於下月開始採用空中巴士A300型廣體客機。這架飛機的引進，將大大提升泰航的服務質量和運輸能力。A300型飛機擁有寬敞的客艙、舒適的座椅和先進的航電系統。泰航表示，這架飛機將主要用於長途航班，為乘客提供更優質的飛行體驗。此外，泰航還計劃在未來引進更多先進的飛機，以滿足不斷增長的市場需求。



## 市內植物公園 逾二百種 艷麗蘭花

在內羅畢的植物公園，有超過二百種不同品種的蘭花。這些蘭花色彩鮮豔，形態各異，吸引了眾多遊客前來觀賞。植物公園的負責人表示，他們將繼續引進更多珍稀品種，以豐富公園的植物資源。此外，公園還將舉辦一系列關於蘭花文化的展覽和講座，讓遊客更深入地了解蘭花的奧秘。



## 古老而平靜的城市 馬六甲歷史事蹟豐 華僑最多 地方色彩濃

馬六甲是一個古老而平靜的城市，擁有豐富的歷史事蹟。這裡曾是多個文明的交匯點，留下了大量的歷史遺蹟。馬六甲的華僑人口眾多，為這裡增添了濃厚的地方色彩。遊客可以參觀馬六甲大馬路、聖彼得堡和荷蘭堡等著名景點，感受這裡獨特的文化氛圍。此外，馬六甲還擁有許多傳統的建築和手工藝品，是購物和品嚐美食的好去處。

# 搭乘泰航廣體客機 往曼谷 旅程縮短 舒適快捷

閣下前往曼谷公幹或旅遊，請搭乘泰航簇新的A300型廣體客機。座位寬闊舒適，通道廣暢，飛行平穩。泰航每日均有A300型廣體客機來往曼谷。

### 泰航班機時間表

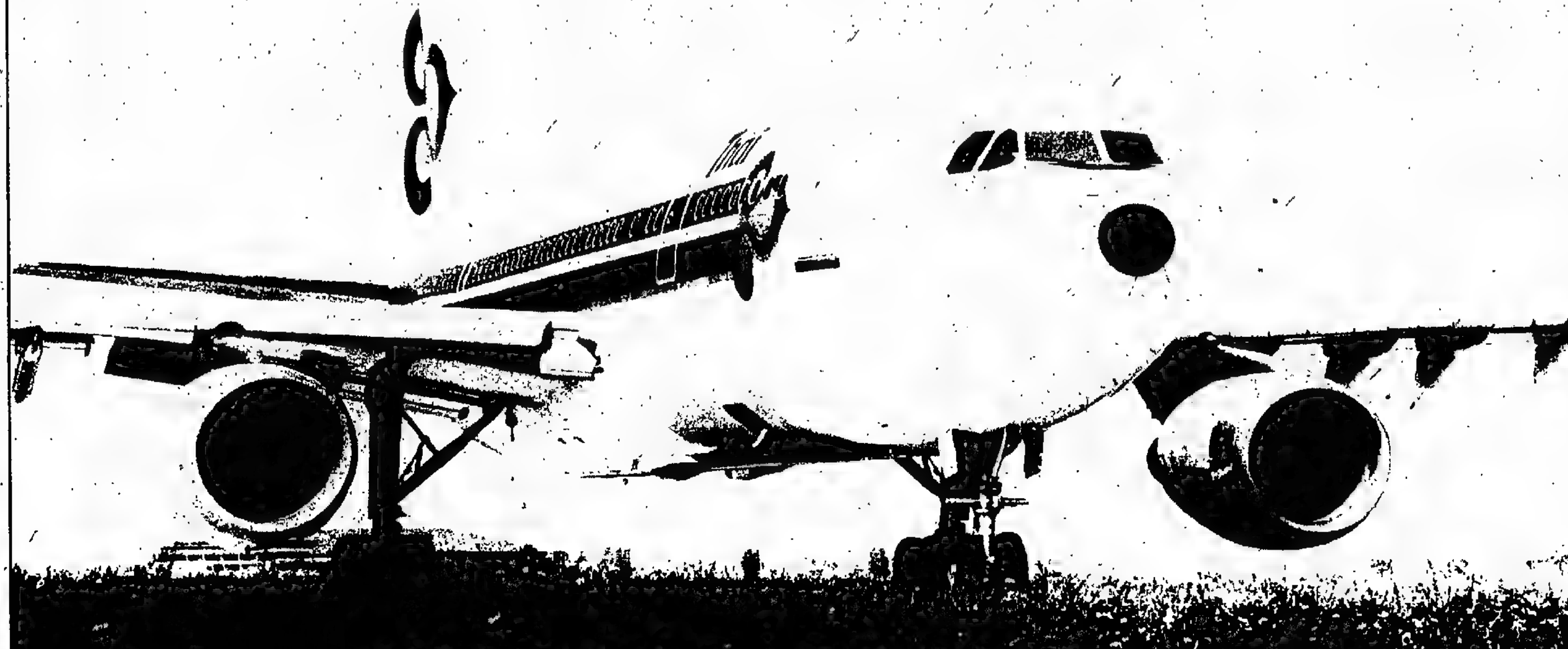
航機NO.	啟程時間	飛往目的地
TG600	1515	香港—曼谷

搭乘泰航，享受一個舒適快捷的空中旅程。



泰航一如絲如錦

香港德輔道中順利大廈 電話：5-242143; 5-257051  
半島酒店東翼 電話：3-667018



## 泰航簇新A300型雄姿



## 不必換機，一路順風！ 乘搭加航747特快班機， 原機直航加拿大。

加航獨有原機直航班機，由香港直飛加拿大，乘坐寬敞舒適的747，原機、原座、一路順風。

乘搭加航，你便可以免除中途轉機的種種不便。

加航每星期共有三班747客機由香港飛溫哥華：每逢星期二、五、日，下午起飛，沿途之上，精通多種方言的華籍及外籍加航服務人員，以加拿大友善好客的美德隨侍左右，你可以悠然安坐，靜享適宜之樂，品嚐精美餐點，假如你喜歡觀看電影或欣賞身歷聲音樂，亦只須付出象徵式費用。

當你抵達溫哥華——加拿大的門戶，千萬要逗留數天，觀賞一下天然美景，舒暢一下身心。

繼續乘坐加航，轉飛加拿大其他城市。

在溫哥華，你可以接駁加航每天一班的747直航客機，直飛多倫多，又或者選擇加航每天另外的七班客機前往，此外，我們還可以載你到加拿大其他大城市，包括：加加利、愛民頓、溫尼辟、渥太華和滿地可。當然，加航還有班機可以載你飛往歐洲。

無論你要前往加拿大任何一處，加航都可以為你提供各方面的幫助，譬如：在加航集團轄下的酒店或鐵路公司預訂房間或火車票。總之，不論你以遊客或移民的身份前往加拿大，加航集團都可以多方面協助你。

移民加拿大？加航樂意幫助你。

如果你正籌備移居

加拿大，請來加航辦事處。

我們可以供給你詳盡

的資料和切實的幫助。

我們畢竟是加拿大機構，

對協助僑民移居加拿大素有經驗。

我們特別印備了詳細的移民手冊，歡迎你來索閱。

我們更樂意幫助你填報文件或處理移民手續，這些

都是加航服務範圍的一部份。

前赴美國加州，享受和風麗日。

如果你要轉飛美國加州，加航每天都有兩班直航

客機由溫哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯，班期

編排得宜，方便你再接駁我們的橫越太平洋航線。

或與我們一起飛往南美洲。

加航獨有直航接駁班機由加拿大飛往南美洲：

你可以從溫哥華或多倫多啟程，直飛利馬，抵達後，



只有加航747原機直航  
班機，載你一路平安，  
直抵加拿大。加航的  
一應服務，令你深感滿意。

加航可以繼續載你前往聖地牙哥和布宜諾斯艾利斯，或替你安排便捷的接駁班機轉飛巴西。當然，如果你有興趣在任何一站稍作停留，加航都樂於為你安排。

詳情請洽各大旅行社，或香港於仁大加航辦事處，電話：5-227001。



每週三班直航加拿大。CP Air 加航

## 菲遊散記

歷山



## 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

遊歷了「菲遊散記」之後，讀者們想必對菲律賓的歷史、地理、文化、風土人情，都有了一個初步的認識。在菲律賓，你可以感受到一種與眾不同的生活節奏，一種熱情、豪爽、充滿活力的民族精神。菲律賓是一個多民族、多語言、多宗教的國家，這裡有著豐富多彩的文化遺產，有著令人驚嘆的自然美景。在菲律賓，你可以體驗到一種真正的「慢生活」，你可以放慢腳步，去感受大自然的恩賜，去感受當地人的熱情好客。菲律賓是一個值得一遊的國家，它有著無限的潛力，有著無限的未來。



菲律賓的歷史、地理、文化、風土人情，都有了一個初步的認識。

## 古訪庵窟石

七之國韓遊秋

·翔鳴潘·

「民俗文化」的發源地，是位於韓國南部的「石窟庵」。這裡有著悠久的歷史，有著豐富的文化底蘊。石窟庵是一個集宗教、藝術、歷史於一體的場所，它見證了韓國的歷史變遷，見證了韓國文化的發展。在石窟庵，你可以看到各種各樣的石窟藝術，你可以感受到一種莊嚴、肅穆的氣氛。石窟庵是一個值得一訪的景點，它有著無限的吸引力，有著無限的潛力。

石窟庵是一個集宗教、藝術、歷史於一體的場所。

石窟庵的歷史可以追溯到新羅時代，這裡有著大量的佛教石窟藝術。這些石窟藝術不僅具有極高的藝術價值，也是研究韓國佛教史的重要實物資料。石窟庵的建築風格獨特，它融合了傳統韓國建築的精華，展現出了濃厚的民族特色。在石窟庵，你可以欣賞到各種各樣的佛像、佛龕，你可以感受到一種前所未有的震撼。石窟庵是一個充滿魅力的地方，它吸引了大量的遊客前來參觀。石窟庵的未來充滿了希望，它將繼續為世人所矚目。

石窟庵的未來充滿了希望，它將繼續為世人所矚目。



# 本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

(排名不分先後)

## 安達

3-686231 5-248127

6天東京：2 1/2 2 1/2 菲律賓 每週六出發

日本本州：2 1/2 2 1/2 台灣：2 1/2 2 1/2

星馬泰：2 1/2 美加西岸：2 1/2

7天馬星：2 1/2 美加西岸：2 1/2

澳紐十二天：2 1/2 2 1/2 2 1/2

九龍尖沙咀彌敦道九龍中心大廈五樓

香港威靈頓山14至24號威靈頓中心大廈四樓

## 鐵行

5-263181 4綫

承蒙各界人士錯愛

各歐遊團參加踴躍

將於十月下旬推出

~冬季特備節目~

廿天歐洲冬季特選

(只辦一團，出發日期十二月九日)

免費代辦各地簽證，代售世界各地機票

並備有各地特備節目，歡迎垂詢

香港德輔道中環匯豐銀行對面

## 世界

3-673121 5-225181

美加 15天 12月12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

西加 14天 12月13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

澳洲 10天 12月14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

歐洲 10天 12月15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

日本 8天 12月16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

東南亞 8天 12月17、18、19、20、21、22、23、24、25

馬尼拉 4天 12月18、19、20、21、22、23、24、25

曼谷 4天 12月19、20、21、22、23、24、25

香港 4天 12月20、21、22、23、24、25

代辦世界各地簽證，代售世界各地機票

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

## 康福

5-258131 (4綫) 3-693271 (2綫)

韓日九州七天 12月24、25、26、27、28、29、30

日本九州七天 12月24、25、26、27、28、29、30

馬尼拉七天 12月24、25、26、27、28、29、30

曼谷七天 12月24、25、26、27、28、29、30

香港七天 12月24、25、26、27、28、29、30

代辦世界各地簽證，代售世界各地機票

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

## 安樂

266171 10綫 3-674001 3綫

美國加拿大 九龍東英大廈商場分

曼谷 九龍東英大廈商場分

馬尼拉 九龍東英大廈商場分

曼谷 九龍東英大廈商場分

馬尼拉 九龍東英大廈商場分

曼谷 九龍東英大廈商場分

馬尼拉 九龍東英大廈商場分

曼谷 九龍東英大廈商場分

馬尼拉 九龍東英大廈商場分

曼谷 九龍東英大廈商場分

馬尼拉 九龍東英大廈商場分

曼谷 九龍東英大廈商場分

馬尼拉 九龍東英大廈商場分

曼谷 九龍東英大廈商場分

## 雅達

5-237171 4綫 5-230790 3綫 3-684411

澳洲、紐西蘭 12天 12月12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

曼谷、芭提雅 5天 12月13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

歐洲七國 20天 12月14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

日本北海道雪節特選 7天 12月15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

鹿兒島、南北九州 7天 12月16、17、18、19、20、21、22、23、24、25

馬尼拉、曼谷 10天 12月17、18、19、20、21、22、23、24、25

檀香山、美加西岸聖誕特選 16天 12月18、19、20、21、22、23、24、25

東京週末遊 5天 12月19、20、21、22、23、24、25

菲律賓聖誕特選 6天 12月20、21、22、23、24、25

安排世界各地旅遊，免費代辦各地簽證

香港德輔道中環匯豐銀行對面

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

九龍尖沙咀彌敦道107號電話：3-686147

## 大地

5-233260 5-264133-8

九龍尖沙咀 11月27、28、29、30、12月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、1月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、2月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、3月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、4月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、5月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、6月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、7月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、8月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、9月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、10月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、11月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、12月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、1月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、2月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、3月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、4月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、5月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、6月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、7月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、8月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、9月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、10月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、11月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、12月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、1月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、2月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、3月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、4月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、5月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、6月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、7月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、8月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、9月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、10月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、11月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、12月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、1月1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29、30、2月1、2、3、4、5、6、7、8、9



# 育教僑華



1978  
中學會考試題預習專欄  
明德社主編

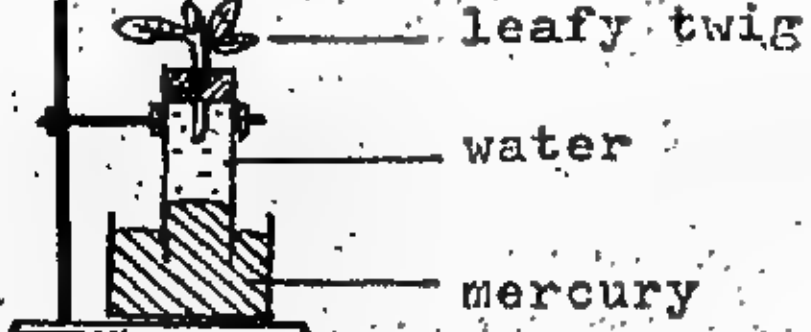
## 生物 (八) 梁永華

### BIOLOGY (8)

#### Unit 3: Transport in organisms

##### II Conventional Questions:

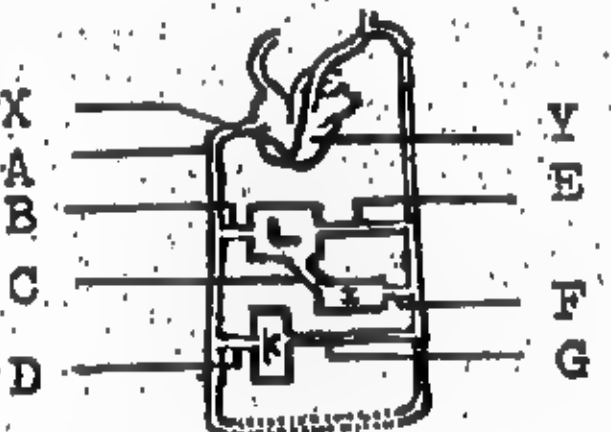
1. The following apparatus was set up.



- What is the hypothesis that this experimental set-up is endeavouring to verify?
- What precaution must be taken in setting up this apparatus?
- 1) Name the process by which water is lost from plant?  
ii) Why is this process important to plants?
- Suggest five ways by which we can increase the rate of the rise of mercury level in this experiment.

- Ans:
- This experimental set-up is endeavouring to verify that transpiration sets up a suctional force which draws water up the stem from the root.
  - The leafy shoot should be cut under water.
  - 1) Transpiration.  
ii) Transpiration is important to plants for it helps to draw water up the stem and disperse the heat as water evaporates.
  - 1) High temperature, 2) low humidity, 3) wind, 4) high light intensity and 5) relative high concentration of carbon dioxide.

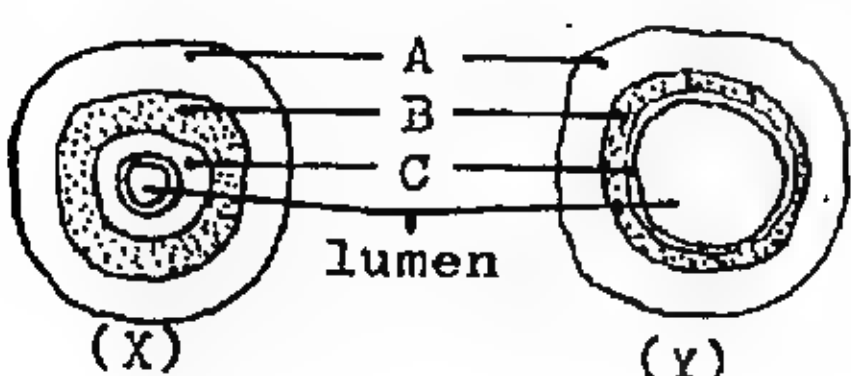
2. The following diagram shows a general plan of blood circulation in mammals.



- L: liver K: intestine  
a. Name the blood vessels A-G.  
b. Explain why the blood can  
1) flow constantly in the circuit; and  
2) flow in a single direction.  
c. What are the differences in the composition of the blood in  
1) chamber X and Y  
2) blood vessel B and C  
3) blood vessel C and F  
4) blood vessel D and G  
d. Name two hormones which speed up the circulation.  
e. What are the advantages of double circulation in man?

- Ans:
- A: posterior vena cava  
B: hepatic vein  
C: hepatic portal vein  
D: renal vein  
E: hepatic artery  
F: coriatic artery  
G: renal artery
  - 1) The rhythmic pumping action of the heart and the squeezing action of skeletal muscles on the veins ensure the constant blood flow.  
2) The blood pressure produced by the contraction of heart and the presence of valves in veins ensure the blood to flow in a single direction.
  - 1) X: deoxygenated blood, Y: oxygenated blood.  
2) B: rich in urea, C: rich in nutrients.  
3) C: deoxygenated blood, rich in nutrients, F: oxygenated blood, rich in nutrients.

3. The following diagram is a comparison of artery and vein.



- Which one (X or Y) shows the cross section of artery?
- Explain why B and C layers in X are thicker than those in Y.
- The blood pressure in Y approaches zero. How can the blood flow steadily in such vessels?
- Why does the blood in arteries has a brighter colour than that in veins?

- Ans:
- X: artery, Y: vein.
  - The thick muscular and elastic layers allow the artery to stand against the high blood pressure.
  - Valves in veins prevent the backflow of blood. Furthermore, the contraction of the skeletal muscles and the breathing motion of the thorax help the blood flow.
  - It is because oxyhemoglobin has a bright red colour.

## 地理 (八) 李婉儀

### GEOGRAPHY (8)

Suggested answers to 1, 12 & 13:

#### 12. CHARACTERISTICS

- Comparison between the coast and interior  
The isotherms, though in general run east-west, do not follow the parallels exactly. In winter, isotherms bend strongly equatorward, which means that temperatures along the coasts are warmer than those of the interior. In summer, the reverse is true - isotherms bend strongly poleward, indicating that the coasts are much cooler than the interior. (FIG. 1)

FIG. 1A CHARACTERISTICS OF WINTER ISOTHERMS

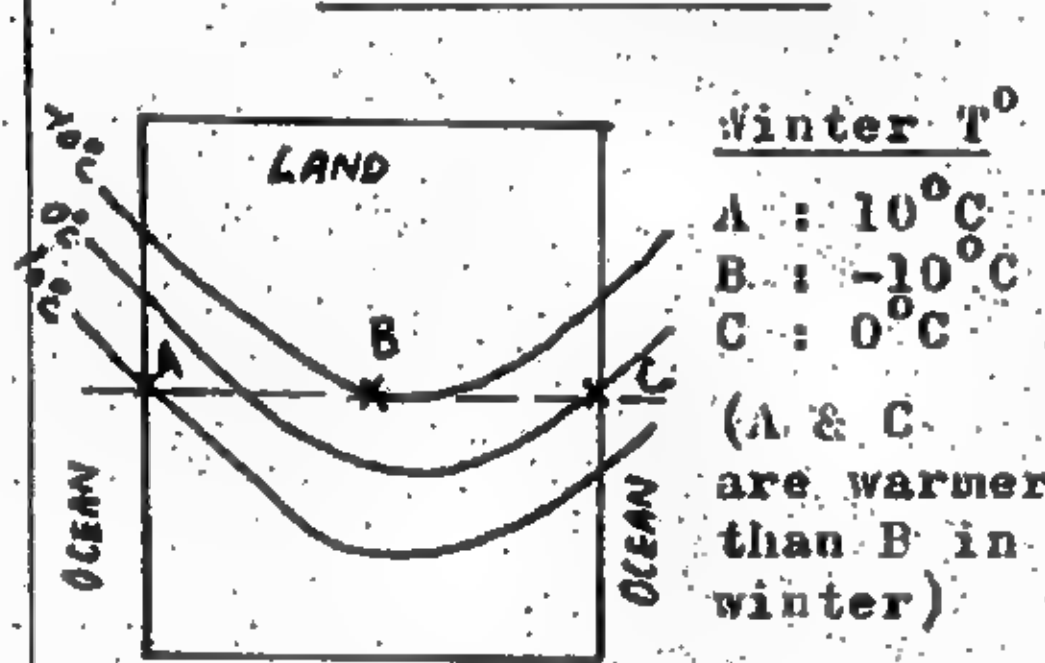
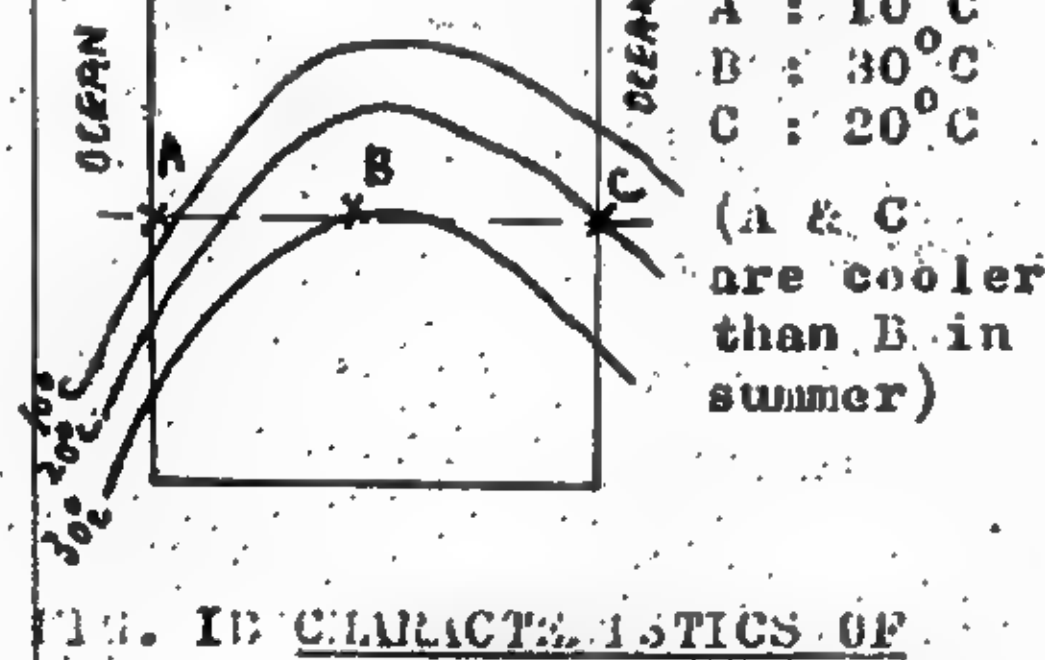


FIG. 1B CHARACTERISTICS OF SUMMER ISOTHERMS



#### (2) Comparison between the A & E coasts

- The isotherms strike the western coast at a much higher latitude than the east - winter temperatures along the western coast are warmer than the east. (FIG. 1A A is warmer than C)
- The summer isotherms skew to the west - summer temperatures on the western coast are cooler than the east. (FIG. 1B A is cooler than C)

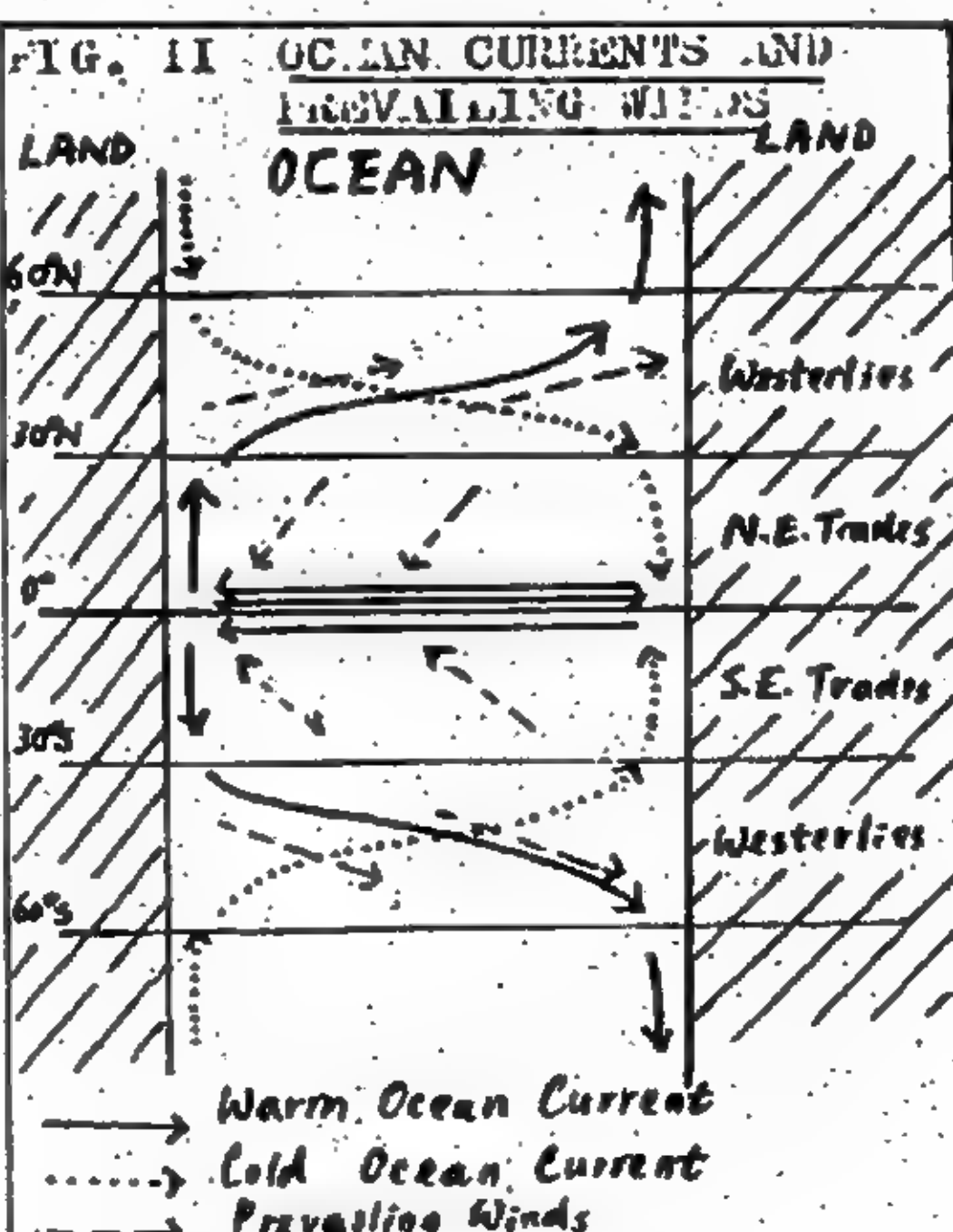
- b. Reasons:
- Reasons for the more extreme temperatures in the interior  
The coastal regions experience warmer winter temperatures and cooler summer temperatures since they can be modified by the ocean. Water bodies are always warmer in winter and cooler in summer since they warm and cool more slowly than do land areas. There are three primary reasons for the contrasts in land and water temperatures:  
i) water is mobile and experiences both vertical and horizontal movements which distribute heat energy absorbed at

the surface throughout its mass, whereas insulation is absorbed by land only at the surface and is transmitted downward slowly by conduction. ii) Water is translucent and is penetrated by radiant energy to a much greater depth than is opaque land. Thus a given quantity of insolation must be distributed through a greater mass of water than of land, even though their surface areas are the same. iii) The specific heat of water is higher than that of land. That is, a given mass of water requires more heat energy to raise its temperature 1° than does an equal mass of dry land. Consequently, the same amount of insolation will produce a higher temperature on a land surface than on a water surface. Conversely, in cooling, water will have to lose a greater amount of heat than will land to produce the same drop in temperature.

The general effect of the contrast in heating of land and water areas is to produce colder winters and hotter summers in the center of continents than along coasts and over oceans. Coastal or marine climates tend to be moderate, experiencing no great extremes in either daily or annual temperature changes.

(2) Reasons for the more favourable climate of the western coast  
The western coast of a continent always experiences a more favourable climate, with a cooler summer and warmer winter than the east. It is primarily due to the effect of ocean currents, of which the effect is made more significant by the onshore prevailing winds.

Through the horizontal transport of ocean water in the form of currents and drifts heat is carried from one part of the earth to another. As all of us know that an ocean current travelling toward a pole will warm air which passes over it, producing air temperatures higher than would normally be expected for the latitude. However, it should be noted that neither oceans nor ocean currents can have their maximum effect upon temperature unless the prevailing winds blow from the water to the land. Prevailing wind direction and the movements of air masses have a direct influence upon the average temperatures of an area. Below is a simplified diagram showing the flow of ocean currents and direction of prevailing winds (FIG. 11).

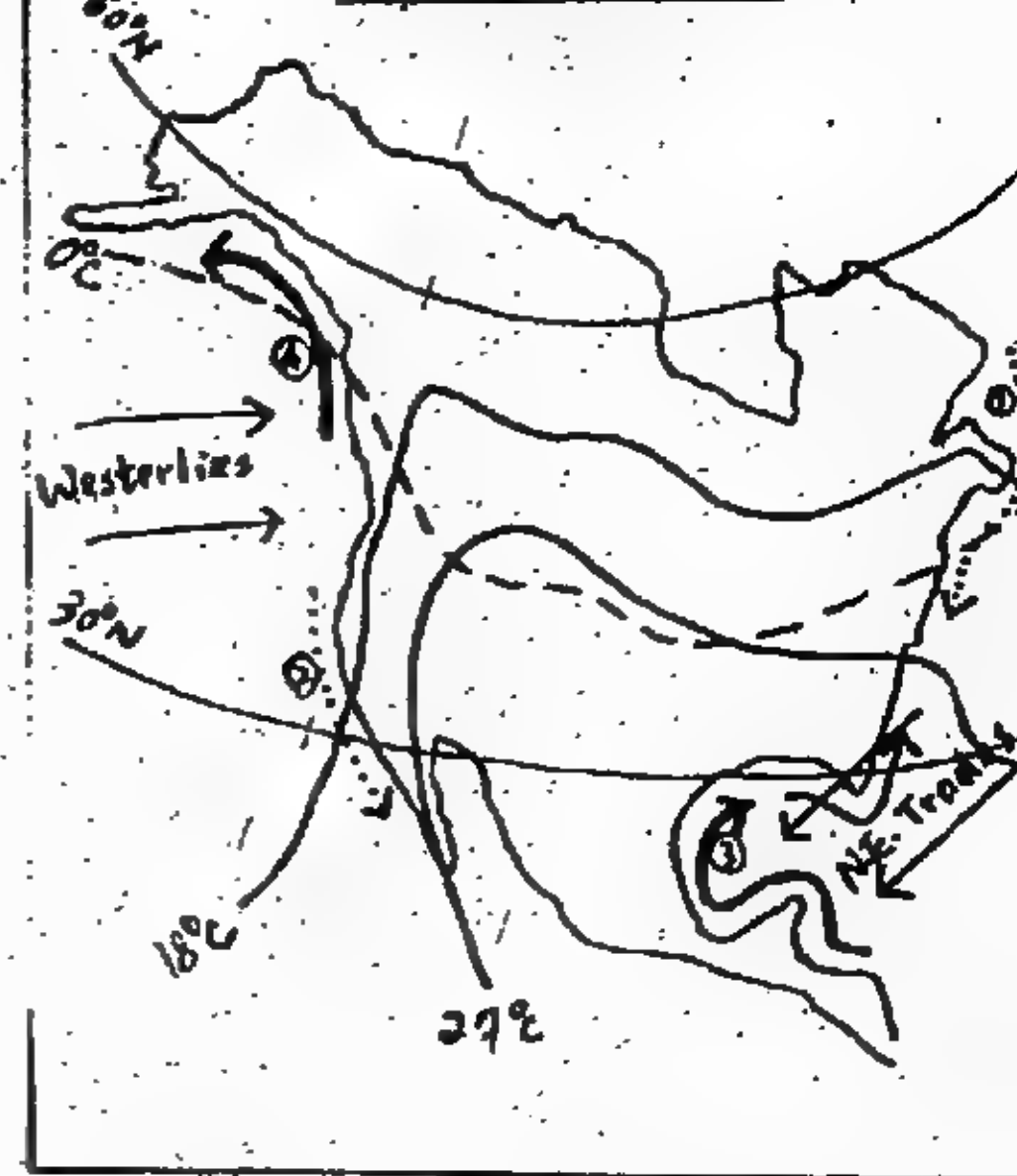


From the above diagram, we can see that winter temperatures of the western coast, especially in higher latitudes, can be raised by the warm ocean current, of which warm air is brought to the land by onshore westerlies. In the northern part of the eastern coast, cold ocean current is flowing along, so temperature is lower.

In summer, the southern part of the eastern coast is much hotter than in corresponding latitude on west side of the continent since the warm air above the warm water is brought landward by the onshore E winds.

All the above concepts can be applied to any continent in the world. For explanatory purposes, the temperatures of North America and the relevant factors are shown below as an example (FIG. 111).

FIG. 111 WINTER AND SUMMER TEMPERATURES OF NORTH AMERICA



- Legend:  
— Summer Isotherm  
--- Winter Isotherm  
--- Cold Ocean Current  
① Labrador Current  
② California Current  
③ Gulf Stream  
④ Alaska Current  
→ Prevailing wind

#### 13. Advantages of mixed farming:

The diagram is an example of a mixed farm. Mixed farming is a common feature in the wheat belt in Australia. In recent years, most of the farms there combine extensive wheat farming with the growing of other crops and the rearing of sheep either for their wool or their meat. Mixed farming is practised there because of the following reasons:

- In the farm, cultivated land is divided into paddocks up to 42 hectares in size. The paddocks are used for the growing of wheat and pasture, and some of them are left fallow. These are evidences suggesting that crop rotation and land rotation are most probably found there. Rotation is practised there in order to check soil erosion. Soil exhausts easily under monoculture. If the same kind of crop is grown year after year on the same piece of land, after a certain period, the soil fertility will be deflected and the yield of the crop will become lower and lower. By the rotation of crop with regular fallow period, soil fertility can be retained and a higher wheat yield is possible.
- Since the soil is more fertile, pasture for sheep can be improved.
- The diversification of farming practice can guarantee and increase the incomes of the farmers as well. Even though there is a crop failure, the loss incurred can be compensated for by the sale of wool.
- After harvesting of the wheat, the stubbles can be utilized to feed the sheep.
- The sheep grazing on the land produce waste products which are good fertilizers for the soil.
- The work on the farm is spread evenly throughout the year since wheat is sown in late autumn and winter and harvested in summer, while shearing and lambing take place in spring.

#### b. Differences from an average farm in Hong Kong

- The mixed farm, with a total area of 275 hectares, is much larger than the farms in Hong Kong. Many farms in Hong Kong are less than one hectare.
- The land of the farm is divided into paddocks in which a single type of crop is grown. In Hong Kong, several different types of crops can be found growing on a small plot of land.
- Crop rotation and land rotation are practised there. Some land is left fallow for the recovery of fertility. In Hong Kong, except the abandoned land, land belongs to a farmer is fully utilized. Usually the harvest of one crop is immediately followed by another. Sometimes fallow land may be found, but is only for a very short period

of time.

4) The wheat grown on this farm is grown as a kind of commercial crop, while wool of the sheep which fed on the pasture also enters international trade. Farming in Hong Kong is mainly subsistence. The products from an average farm in Hong Kong account for only a small percentage of local consumption.

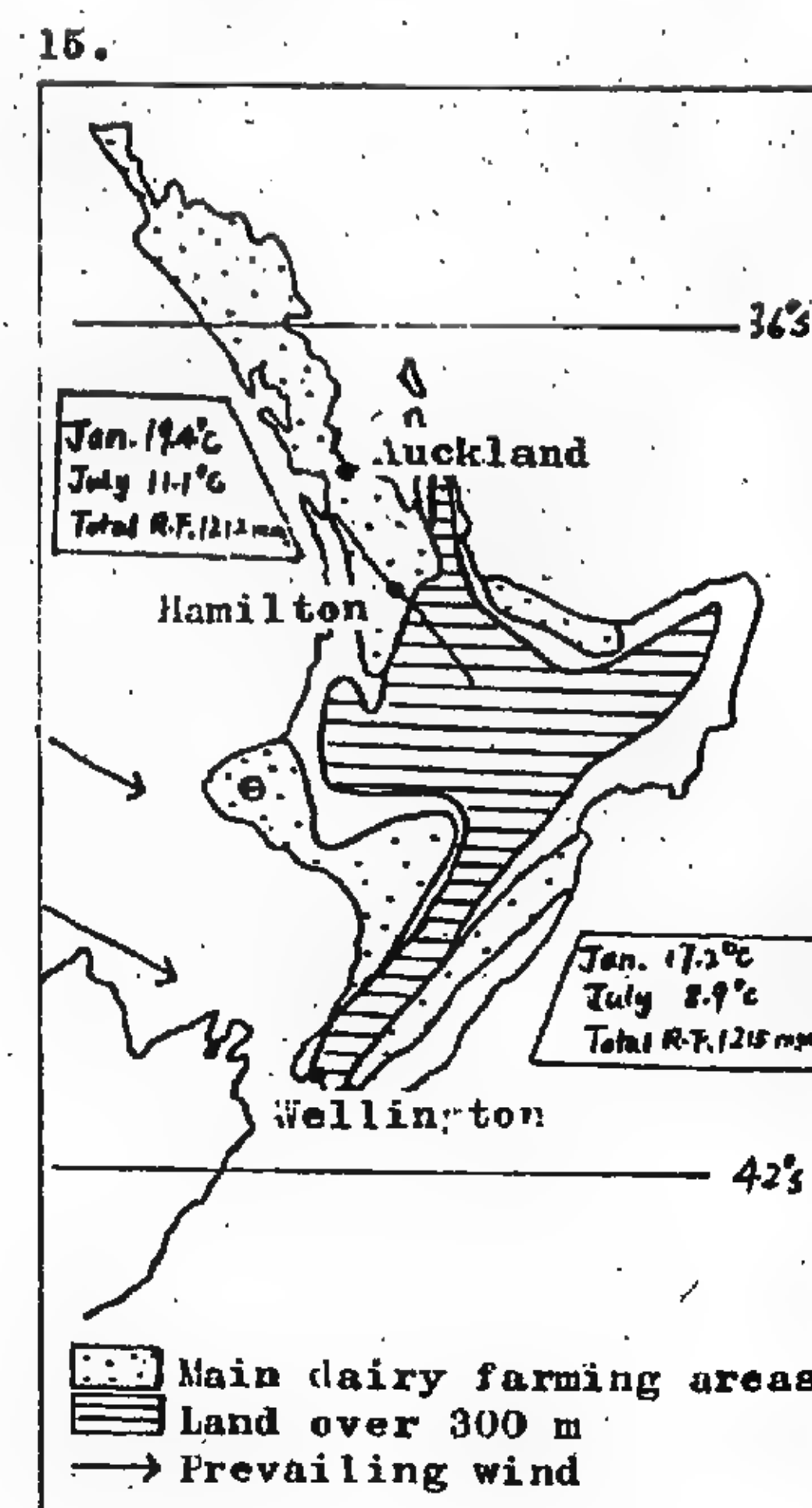
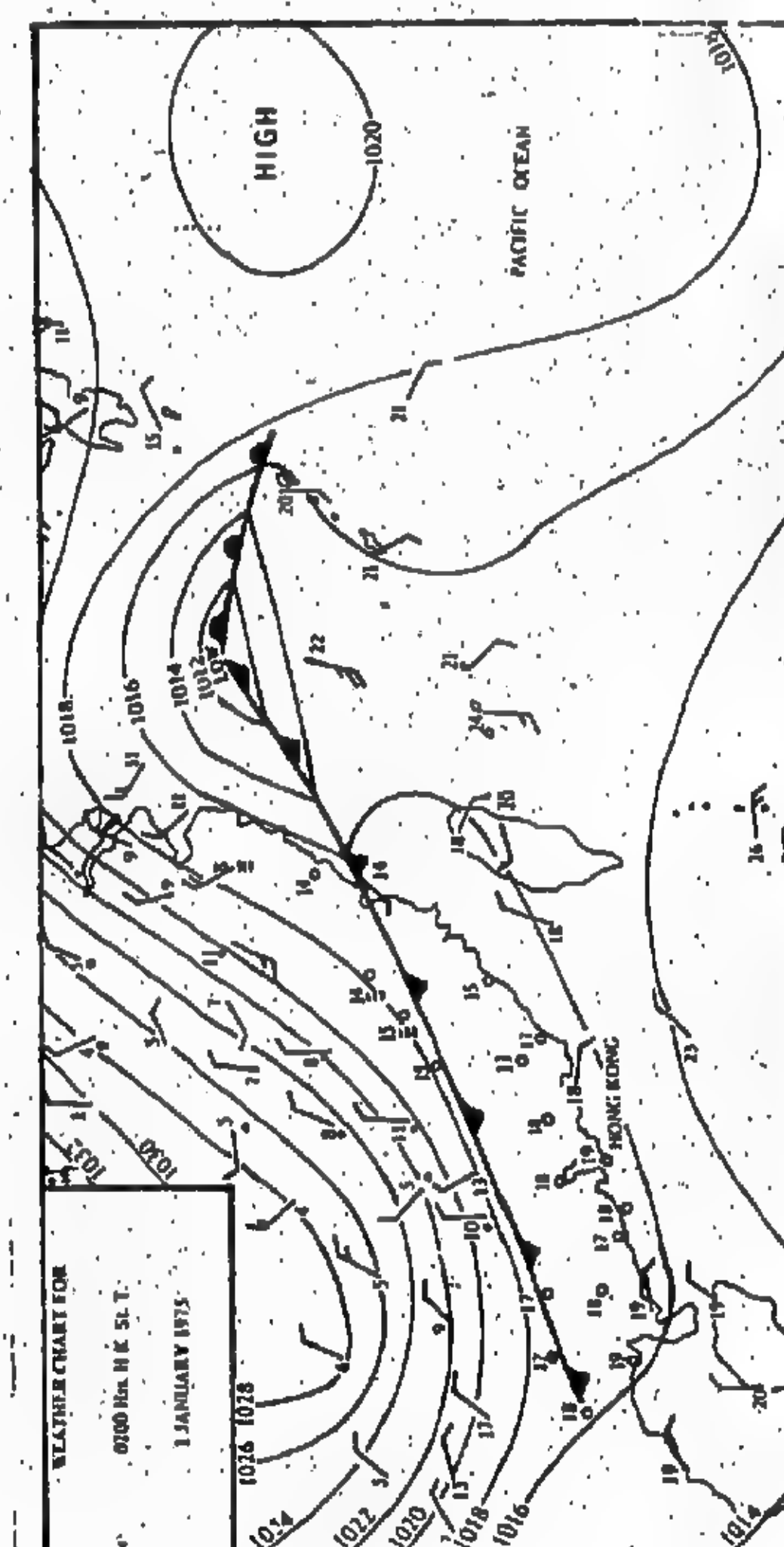
5) The standard of living of the owner of this farm is high while in Hong Kong, the life of farmers is usually poor because the farms are too small to be worked at a profit.

6) This farm is highly mechanized, wheat is harvested by combined harvester and wool sheared by electric shears. In Hong Kong, farms are too small to be mechanized.

Farmers keep buffaloes for pulling the ploughs.

#### Revisational Questions

- With reference to the weather chart given below, answer the following:  
a. List and explain all the symbols found on the chart which indicate weather conditions.  
b. Describe as exactly as you can the local weather as shown on the chart.  
c. In which direction is the depression moving?  
d. With the aid of diagram(s), describe and explain the changes of weather you would expect to find in Hong Kong on the following few days.



- Above is a map showing the grazing ground of dairy cattle in New Zealand.
- Describe the importance and characteristics of dairy farming in New Zealand.
  - Account for its success.



**新加坡航線最近宣佈開辦最新直航班機**

由新加坡至奧克蘭。新加坡已訂購之四架波音 DC-6 飛機將於明年九月，現時由新加坡至奧克蘭之直航班機將租用馬西里航空系統及紐西蘭航空公司之 DC-6 飛機。

在新加坡飛往澳洲有三班 Boeing 豪華飛機，由新加坡經雪梨飛往奧克蘭，其中一班已由十月開始改爲 DC-6 直航。

班機：明年四月起，將改爲每週兩班。

DC-6 前客棧由新加坡至客棧由布魯克萊克，將原有 B707 客棧改爲客棧，DC 是客棧在克拉克的遊歷者及日新增多，並希望供應廉價，但航機上攜帶新航之新飛機上服務，空中特選服，及地勤工作將全權由新加坡負責。

由十一月開始，新加坡經由新加坡至奧克蘭之航班則於每星期五下午三時三十分開出，由奧克蘭回星，使各旅客有足夠時間轉往其他歐洲及亞洲城市。

**新洲直飛奧克蘭**

用之 DC-6 客棧租與西國一年，至於奧克蘭公司之租賃費約為七個月，即由一九七八年四月至十月。

雖然該租機不會採用傳統新航之新飛機上服務，及地勤工作將全權由新加坡負責。

**新洲直飛奧克蘭**

用之 DC-6 客棧租與西國一年，至於奧克蘭公司之租賃費約為七個月，即由一九七八年四月至十月。

雖然該租機不會採用傳統新航之新飛機上服務，及地勤工作將全權由新加坡負責。

陽光之地——邁亞美  
佛州「迪斯尼樂園」  
每年遊客逾一千萬

東山云

雖然炎熱的夏天快將抵至，但在西太平洋的佛羅里達州却是終年不冷。佛羅里達陽光之地——其地最良之陽光之地方，自是佛羅里達海灘了。

美國的佛羅里達州，是美國最暖的半島，可以說是美國各旅遊價值的州，當人們提議遊佛州，一定不能不提著名的迪斯尼樂園和邁阿密。可是在佛州除了以上的二處，還有多得多的旅遊勝地，如在佛州最南端的佛代爾國家公園和遊樂園（Everglades National Park）及遊玩者的天堂——邁亞美海灘（Gadsden's Beach）。該地近得安特中心，西伯利亞海峽，如伊蘭（Cyprus Island Reservation）和佛州西伯斯公園等。

佛州的天氣四季宜人，雖然熱帶海洋性氣候，而香港的天天最高多，最低不過二十度攝氏，最低也不過三十度攝氏左右，沿海地區因為有海風調節，氣候極其舒適，內陸則稍熱。旅遊者前達到高潮的月份是多一點，而遊人少則以年終人佔多數，其中當然不乏退休紀老者。

因爲到了佛州，老年人也會變得年輕起來哩！

先說著名的迪斯尼樂園，它位於加州的奧蘭多（ORLANDO）近郊，每年吸引一國內外遊人達一千二百五十萬之多，曾經在十二月廿八日，一天內共有八萬多人進出此樂園參觀。它和加州的迪斯尼樂園很不相同，這裏可以說是充滿

游樂和冒險的湖泊，也有浪漫的度假區，老年人去發揚開胃犯難的癖嗜。

離開佛羅里達市約六十公里的車路堡是帕斯古拉（PANAMA）的斯古拉（BUSCH GARDEN），它被稱爲「黑色大陸」，也是充滿歡樂的一個地方，適合家庭式的旅遊，靠近型

年，飽的旅遊勝地。

在帕巴市的東面，唯一的甘迺迺有太空大園莽邊，就是美國人，在這裏有一個空分大的實驗室，表示美國在太空研究上的成就，除了圖片外更有實物，一株火箭的模型，一株種種，多不勝數，也是吸引遊人的

一勝獲相成而十中國近

季節，是全年性的。表列這些季節與無分

離開沙市往南行，會經過大輪亞美公路，這條公路連接他巴市和拉區美，沿途可見到無數的遊樂旅舍（ROAD SIDE RESTAURANT），這也是佛州的特色之一，在這些路邊旅舍中，如果你等運的話，你可以享受到一些開心

圖

A black and white photograph of a large, multi-story building with a grid-like facade, possibly a school or institutional building. A person is visible on the roof. The image is grainy and has a high-contrast, almost abstract quality.

[illegible]

復修車吊園公洋海  
 業營可將日五廿料  
 遊車 | 派旅 | 將增 | 安排 | 妥善 | 聯遊 | 星藝 | 亞旅

吊車停開修理以來，  
 將及一月，茲據傳出  
 息，在修理工人傳  
 行中，頗為順利，現  
 悉全部工程經已完  
 竣(廿五)可以恢復  
 復運車預料本週日之  
 遊客必定踴躍，亞旅  
 星藝旅團主事人亦  
 已作出安排，除通知早  
 經登記之團友及前已  
 購券者，本週可以通  
 用外，同時增加旅遊  
 車輛，利便新舊及參加  
 於午膳由亞旅藝海聯  
 遊各開張演藝節目全  
 港各場演藝節目全  
 港各場演藝節目全  
 港各場演藝節目全

日由上午十時出發(魚卵灣)欣賞(葵青)歌  
 共八十五元(帶票膳)  
 則收四十五元(帶票膳)  
 二五四七三三號  
 抵碼頭星期五止  
 碼頭至午膳止  
 消費七十元，凡持有頭

# 旅遊

## TRAVEL PAGE

逢星期三出版



滑水表演  
舉世馳名

從聖徒德斯堡往庫達西伯斯公園，這地方最著名的要數那些精彩

是其特征之一。沿途經過次佛加地公園，

靜靜的

的價值。在正當的社會上，價值是理想的垂釣的好去處。

[illegible]

往星加坡  
國泰每週有十八班機




# 華籍空中小姐鄭玉蓮

國泰每週有十八班機往星加坡, 每日上午8:45經曼谷, 每日下午都有直航服務: 星期一、二、三、五、六、日4:15 (超級三星) 及星期四4:45 (波音707)。另外逢星期日下午4:10有班機經吉隆坡, 逢星期一、三、日下午3:50有班機經曼谷及檳城。乘搭國泰往星加坡, 鄭玉蓮和來自亞洲各地的空中小姐沿途侍候左右, 端奉餐食美酒, 使您星加坡之行, 成為賞心樂事。

國泰善解您意, 深得您心

亞洲經驗最豐富的航空公司

**國泰航空公司**



亞洲經驗最豐富的航空公司  
**國泰航空公司**  
太古集團

雪梨·柏斯·墨爾本·杜拜·達爾文·星加坡·耶加達·吉隆坡·曼谷·檳城·亞庇·巴林·汶萊·馬尼拉·香港·台北·福岡·大阪·東京·漢城

保持城市清潔・請勿亂拋垃圾。


  
**今天五場獻映**
  
 悲喜荒唐非公美  
 國語首演獨受快國

**衝動年華**

瑪拉彭 遜高真  
 田蘇美 雲墨

主演衝領星巨大兩  
 返果豐之影關  
 色，滿有，題  
 狠引藥物官電  
 捨不女痴愛男身緣  
 漏可憫心蕊女曲人  
 穆收成少味情解歡

• 映獻期下 •

片牌王一又司公美華

**鐵剛破 金勇火**

主演衝領利納蘭辛

EXORCIST II  
THE HERETIC

# 圖 2 第八進然昂

## 集續人魔

文華明珠

今天五場

影評讚好  
越映越旺  
觀衆捧場  
場滿座

間時映放  
九七五兩十二  
點點點點點  
半半半半半

一驅魔人 一女主角  
蓮黛白麗雅  
一天皇巨星  
李察波頓  
飛越魔人院 一女主角  
露意絲菲莉莎  
一驅魔人 一男主角  
麥士馮西度  
領銜主演

唔有設·空升体身有設 同不全完式形怖語  
魔殺·魔戰·魔驅 有但

作不盤完

看地翻未

元拾貳本每

# 鑑年港香

年七七九一  
回十三第



# 息存加求要行銀少不

## 價息論討會開組小息存會公行銀匯外日明

勢形短緊步一進寸頭成造正增激資用產地週在關年

【本報訊】外匯銀行公會，將於明日（廿二日）下午二時，在該會會議室，舉行「外匯銀行公會儲蓄存款利率小組會議」，討論外匯銀行公會儲蓄存款利率問題。據悉，該會儲蓄存款利率，自一九七七年一月起，由百分之四點五，調低至百分之四點二五，現已維持兩年有餘。由於目前市場利率上升，外匯銀行公會儲蓄存款利率，已顯得偏低，故該會決定，將於明日會議，討論是否調高該項利率。據悉，該會儲蓄存款利率，目前為百分之四點二五，而市場利率，則已上升至百分之五點二五。該會儲蓄存款利率，目前為百分之四點二五，而市場利率，則已上升至百分之五點二五。該會儲蓄存款利率，目前為百分之四點二五，而市場利率，則已上升至百分之五點二五。

# 換季生意應旺不旺

## 消費行業普遍淡慢

賭風烈加班少物價昂均有影響

【本報訊】最近換季生意應旺不旺，由於多種因素影響，消費行業普遍淡慢。據悉，由於賭風烈加，班少物價昂，均有影響。此外，由於天氣炎熱，市民多穿輕便衣服，故服裝業生意亦較淡。據悉，由於賭風烈加，班少物價昂，均有影響。此外，由於天氣炎熱，市民多穿輕便衣服，故服裝業生意亦較淡。據悉，由於賭風烈加，班少物價昂，均有影響。此外，由於天氣炎熱，市民多穿輕便衣服，故服裝業生意亦較淡。

# 保證對港供應充裕

## 米源不會發生問題

近日泰新米價高，對市價無影響，米市成益三千餘包

【本報訊】泰國政府宣佈管制食米出口，保證對港供應充裕。據悉，泰國政府已決定，將食米出口量，由目前的每日二萬噸，增加至每日三萬噸。此外，泰國政府亦決定，將食米出口價格，由目前的每噸一百五十元，調低至一百二十元。據悉，泰國政府已決定，將食米出口量，由目前的每日二萬噸，增加至每日三萬噸。此外，泰國政府亦決定，將食米出口價格，由目前的每噸一百五十元，調低至一百二十元。

# 美政府貸款支持棉農刺激

## 港紡織品輸入美接單有助

【本報訊】美國政府宣佈貸款支持棉農，刺激港紡織品輸入美接單。據悉，美國政府已決定，將向棉農提供貸款，以支持其生產。此外，美國政府亦決定，將向港紡織品輸入美接單，提供優惠。據悉，美國政府已決定，將向棉農提供貸款，以支持其生產。此外，美國政府亦決定，將向港紡織品輸入美接單，提供優惠。

# 原糖市交投續疎

## 一般價做呈堅穩

成只廿五值廿一萬美元

【本報訊】原糖市交投續疎，一般價做呈堅穩。據悉，原糖市交投，目前仍較淡。此外，原糖價格，目前亦呈堅穩之勢。據悉，原糖市交投，目前仍較淡。此外，原糖價格，目前亦呈堅穩之勢。

# 港金大幅下挫

## 收市價八七三·七降十七元二

美元加元英鎊俱跌日元續揚

【本報訊】港金大幅下挫，收市價八七三·七降十七元二。據悉，港金價格，目前呈大幅下挫之勢。此外，美元、加元、英鎊，亦呈下跌之勢。而日元，則呈上升之勢。

# 美棉價格已告止跌回升

## 港紡織品輸入美接單有助

【本報訊】美棉價格已告止跌回升，港紡織品輸入美接單有助。據悉，美棉價格，目前呈止跌回升之勢。此外，港紡織品輸入美接單，亦有助美棉價格回升。

# 股市交投持續沉靜

## 做價轉趨牛皮

四股轉跌三股升三股平

【本報訊】股市交投持續沉靜，做價轉趨牛皮。據悉，股市交投，目前仍較淡。此外，股市價格，目前亦呈牛皮之勢。

# 原棉成交轉減

## 做價續下跌

五八宗值六八萬美元

【本報訊】原棉成交轉減，做價續下跌。據悉，原棉成交，目前較前減少。此外，原棉價格，目前亦呈下跌之勢。

# 利有銷實涼天

## 轉生零售

成二減年去較貨來陸大

【本報訊】利有銷實涼天，轉生零售。據悉，利有銷實涼天，轉生零售。據悉，利有銷實涼天，轉生零售。

# 四會合併時間確定

## 工作小組會議已決定加緊籌備

合併最大困難相信已在交易大堂

【本報訊】四會合併時間確定，工作小組會議已決定加緊籌備。據悉，四會合併時間，目前已確定。此外，工作小組會議，亦已決定加緊籌備。

# 國際股市金融行情

（一九七七年十一月二十二日當地時間）

項目	收市價	漲跌
倫敦股市	479.60	↓ 5.60
紐約股市	118.20	↓ 0.20
東京股市	118.20	↓ 0.20
香港股市	118.20	↓ 0.20

# 港市美元兌價

## 下跌幅度

上收五九點五六四價市收電美內業行銀

【本報訊】港市美元兌價，下跌幅度。據悉，港市美元兌價，目前呈下跌幅度之勢。

# 美棉價格已告止跌回升

## 港紡織品輸入美接單有助

【本報訊】美棉價格已告止跌回升，港紡織品輸入美接單有助。據悉，美棉價格，目前呈止跌回升之勢。此外，港紡織品輸入美接單，亦有助美棉價格回升。

# 原棉成交轉減

## 做價續下跌

五八宗值六八萬美元

【本報訊】原棉成交轉減，做價續下跌。據悉，原棉成交，目前較前減少。此外，原棉價格，目前亦呈下跌之勢。

# 利有銷實涼天

## 轉生零售

成二減年去較貨來陸大

【本報訊】利有銷實涼天，轉生零售。據悉，利有銷實涼天，轉生零售。據悉，利有銷實涼天，轉生零售。

# 四會合併時間確定

## 工作小組會議已決定加緊籌備

合併最大困難相信已在交易大堂

【本報訊】四會合併時間確定，工作小組會議已決定加緊籌備。據悉，四會合併時間，目前已確定。此外，工作小組會議，亦已決定加緊籌備。

# 國際股市金融行情

（一九七七年十一月二十二日當地時間）

項目	收市價	漲跌
倫敦股市	479.60	↓ 5.60
紐約股市	118.20	↓ 0.20
東京股市	118.20	↓ 0.20
香港股市	118.20	↓ 0.20



股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
聯坊	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—
你時表	3.10	3.10	3.10	3.10	—	—
南泰表	7.80	7.80	7.80	7.80	—	—
南聯表	1.87	1.87	1.87	1.87	—	1.87
長江表	5.50	5.50	5.50	—	5.50	—
(八) 航業類						
新洲航業	4.95	5.00	4.85	4.90	4.85	—
會德豐船A	3.70	3.70	3.70	—	3.70	—
會德豐船B	0.375	0.375	0.375	—	—	0.375
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
維達航業	4.45	4.45	4.45	—	—	4.45
東方貨航 (除息)	3.625	3.625	3.60	3.60	3.625	3.60
華光航業	3.50	3.50	3.50	3.50	—	—
新海康	—	—	—	—	—	—
(九) 投資類						
聯合企業	6.30	6.30	6.25	—	6.25	—
太平證券	—	—	—	—	—	—
怡和證券	5.85	5.85	5.85	5.85	5.85	5.85
泰那美	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券	1.47	1.47	1.45	—	1.45	—
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	1.57	1.57	1.57	—	1.57	—
橡膠信託	1.73	1.74	1.72	1.74	1.73	1.72
(十一) 其他						
郭士斯礦	0.15	0.15	0.15	—	0.15	—
邵氏	—	—	—	—	—	—
星島娛樂	6.60	6.60	6.60	—	6.60	—
南華早報 (除息)	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	0.78	0.78	0.77	—	—	0.78
大臣石業	—	—	—	—	—	—
建屋氏啟 (除息)	—	—	—	—	—	—
港鐵工程	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
保星	—	—	—	—		
國際實業	—	—	—	—		
金佑	—	—	—	—		
永安利	0.55	0.55	0.55	0.55		
萬寶	—	—	—	—		
偉昌	—	—	—	—		
永益	—	—	—	—		

華僑經濟

# 豆製品銷情頗 豆腐豆卜枝竹

(特訊) 最近天氣  
轉冷，豆腐、豆  
腐、豆卜、枝竹等  
製品銷情暢爽，價格仍  
然穩定。而豆腐及豆  
腐產量則漸見減低，豆  
腐化不製品。

據豆製品商人表示，  
豆腐製品頗多，通常  
在一年中都有此種  
是很暢銷的。例如夏天  
以豆漿及豆腐花最受歡  
迎，而冬天則以豆腐、  
豆卜、枝竹、腐竹等好  
打邊爐及生鍋等最佳配  
料，頗受歡迎。

他續說：最近雖然  
豆腐銷情暢爽，但售價  
尚未有變化。每件仍為  
二角。有些市場小販雖  
不把握售價提高，但把豆  
腐切得細些，實行變相  
加價，但這種現象是很  
少有的。此外，豆卜、芽  
菜等售價仍大受保持穩  
定。

他又說，本港豆製品  
行業規模並不大，而

**暢爽**

**鍋多需**

沒有買盤。大陸糧  
粗細碎，我認頭  
粗細碎金生二千一百頭  
元，台灣特粉每噸  
，頭交收每磅一  
百五十元。

國際糖價，落不  
倫敦(廿一日)原  
貨每噸仍為一百零  
二月期貨每磅一百  
點八〇，比上週  
貨價漲點至五十五三  
貨每噸一百一十九  
四〇，比上週市  
四二五，五別

**銅**

工人世界


雖灣恩平道渣甸坊一帶攤檔

廉價寒衣及時推出

吸引青年職工選購

十元八塊一件羊毛衫衫裙僅售廿餘元

每天由下午到晚上店內擠滿男女顧客



若若干行業工廠  
辦消費合作社

批發價購入物品供應工友需要  
減少中間剝削工友生活較寬裕

若若干人家聯合起來，買幾件貨品回來分派，例如食米，市面每斤要買一元四角，但每斤實價是一元二角，而另方面，一般物價又不斷高漲，以致許多工友們儘管盡九牛二虎之力，對持一家數口，仍感吃力。

本來，各工廠或協會如能普遍舉辦消費合作社之類的組織，以發價買入，供應有關工友及會員之需，將可

票機飛

採用「喜得寶」票機，乃貴公司最

更可隨意搬移，能在上所需壓力，欲知

從二級米店買回來，一斤祇是一百一十元左右，亦即每斤便宜二角五分至三角。他如雞蛋，鹹蛋，臘味等，都可以從批發商處買回來分派的，與市面零售價相去甚遠。

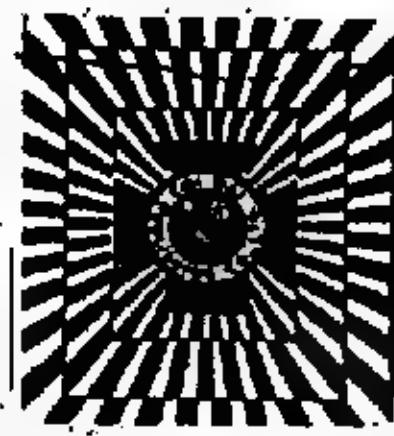
另一方面，由於外間鋪金相當昂貴，工友們應該設法支配時間回家用膳，自然會省下不少金錢，同樣的早餐也就元經濟得多。

他的早餐就是輕便解決的，祇要天爭那些好的放在帶膳裏，第放一煲瓦罐飯以吃個飽，或許也可以，預先買大細碗吃，祇要吃及粥類。

一位工友周其的早餐就是輕便解決的，祇要天爭那些好的放在帶膳裏，第放一煲瓦罐飯以吃個飽，或許也可以，預先買大細碗吃，祇要吃及粥類。







學能推理練習專欄  
智慧社主編

香港教育司署  
一九七九年學業能力測驗  
數學推理練習題目

1. 從1至20中，所有奇數的和與所有偶數的和，兩者的差是多少？  
A. 0  
B. 5  
C. 10  
D. 15  
E. 20
2. 假如x是由20至80的任何一個數，y是由5至10的任何一個數，那麼x+y這個數必定是由  
A. 15至100  
B. 25至85  
C. 25至90  
D. 30至85  
E. 30至90



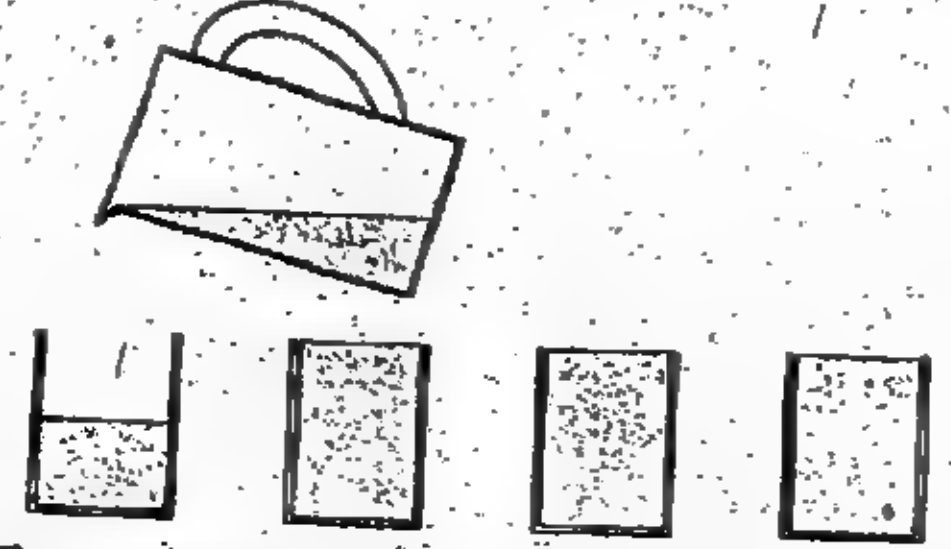
3. 從甲地到乙地有四條路，從乙地到丙地有三條路，從甲地經乙地到丙地有多少條不同的路線？  
A. 3  
B. 4  
C. 7  
D. 12  
E. 14

4. 以下數列的最後一項是甚麼？  
3, 12, 4, 11, 5, 10, 6, ...  
A. 2  
B. 7  
C. 8  
D. 9  
E. 13

5. 下列五對數目中，只有四對有一定關係，試指出沒有這個關係的一對數目。  
A. 5, 22  
B. 9, 40  
C. 6, 26  
D. 12, 50  
E. 20, 82

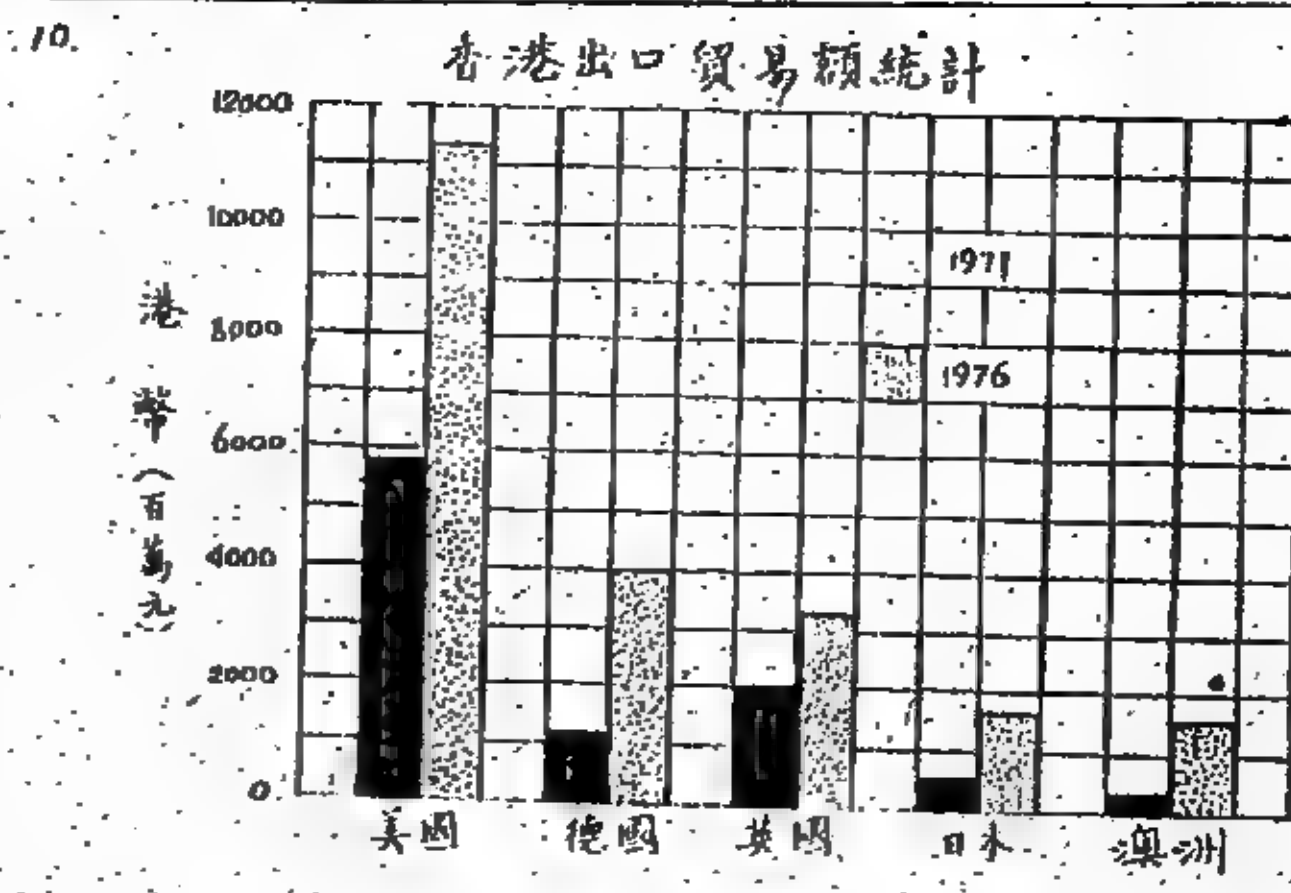
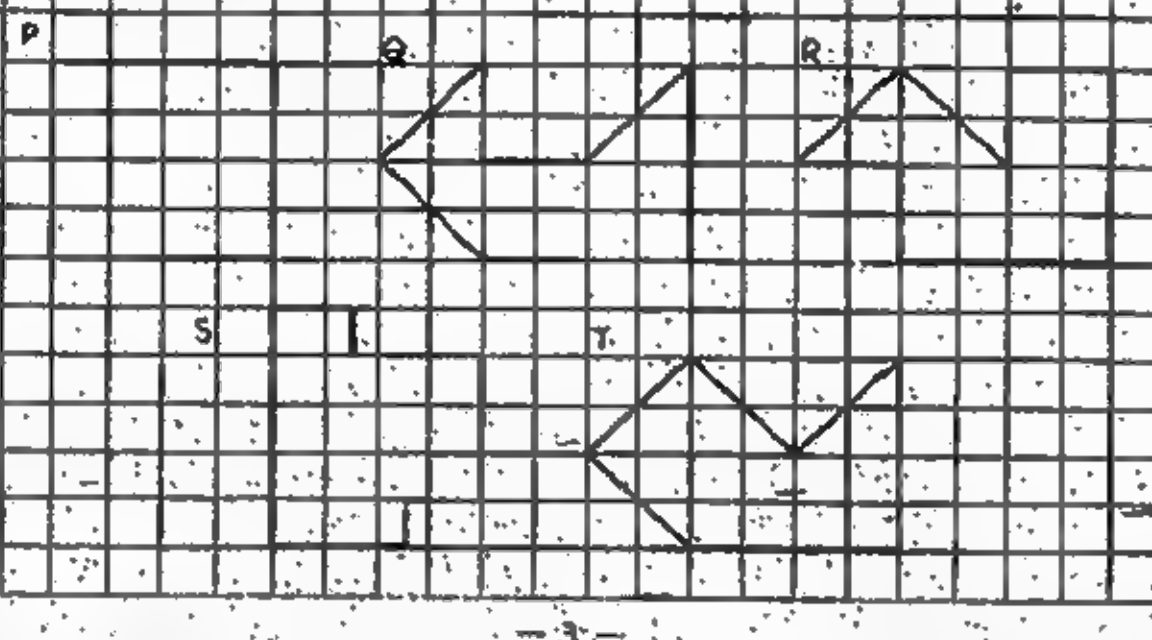
6. 下面兩套的圖形內應該有多少點？  
A. 5  
B. 7  
C. 9  
D. 11  
E. 13

7. 某上午校和下午校各有n班，總共有學生504人，下列那一數式可以表示每班的平均人數？  
A.  $2 \times 504 \div n$   
B.  $2 \times 504 \div 2n$   
C.  $504 \div n \div 2$   
D.  $504 \div 2 \times n$   
E.  $504 \div 2 \div n$

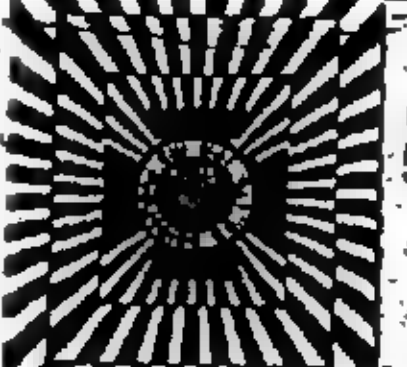


8. 圖中大玻璃杯的容量是1升，盛滿水後倒出半杯，再將四隻大小相同的水杯，當最後一隻杯的水注至圖中的水平時，大玻璃杯中大約還餘下多少水？  
A. 250毫升  
B. 500毫升  
C. 1250毫升  
D. 2500毫升  
E. 5000毫升

9. 下列圖形，除了其中一個之外，其餘的面積都相等，那一個與其他不同？



10. 根據上圖，1976年香港對那一國家的出口貿易額差不多是1977年的兩倍？  
A. 美國  
B. 德國  
C. 英國  
D. 日本  
E. 澳洲



學能推理練習專欄  
智慧社主編

香港教育司署  
一九七九年學業能力測驗  
文字推理練習題目

11. 試從下題的括弧內選出最適當的答案。  
這個團體的創始人(A. 齊魯 B. 中心 C. 主張 D. 理想 E. 政策)是服務社會。
12. 下題有五個項目，其中一個和其他四個不同類，試選出這個不同類的項目。  
A. 籃子 B. 軍隊 C. 船隻 D. 元首 E. 隊長
13. 下題是一個句子，試選出最適當的答案，以完成該句。  
分裂對團結=增加對(A. 多寡 B. 文) C. 減少 D. 集中 E. 合併。

14. 下題有六個項目，其中四個是相同的，其餘兩個跟這四個不同類，試選出這兩個項目。  
(1) 葉 (2) 林 (3) 柳 (4) 楊 (5) 槐 (6) 金  
A. (1)(3) B. (2)(3) C. (5)(6) D. (4)(5) E. (4)(6)
15. 試選出下列最適當的答案，作為該題序列的最後一項。  
書信-通訊；報章-報導；廣告-(A. 媒介 B. 宣傳 C. 招牌 D. 海報 E. 吸引)

16. 假如把下題的五個項目，重新排列成有意義的次序後，哪一項應排在第三的位置？  
P. 國家 Q. 市場 R. 鄉村 S. 世界 T. 城市

17. 試把下題內的字和詞重新組成通順而合理的句子，然後選出排在句中第三位的字或詞。  
香港 船 近年來 繁榮 旅遊事業 帶來了  
P. 繁榮 Q. 船隻 R. 船 S. 帶來了 T. 旅遊事業

18. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

19. 下題有兩個空格，試從A、B、C、D、E五組中選出最適當的答案。  
傷心對 (A) 正如 快樂對 (B)

- A. 小意外 面工作  
B. 小考驗 面技巧  
C. 小挫折 面重疊  
D. 小失望 面期待  
E. 小遺憾 面後悔

20. 兄弟五人，老二比老大五歲小，但比老大四歲大，老大比老三五歲大，但比老三五歲小，如果依年齡排列起來，哪個應排在中間？  
P. 老大 Q. 老二 R. 老三 S. 老四 T. 老五

21. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

22. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

23. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

24. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

25. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

26. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

27. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

28. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

29. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

30. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

31. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

32. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

33. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

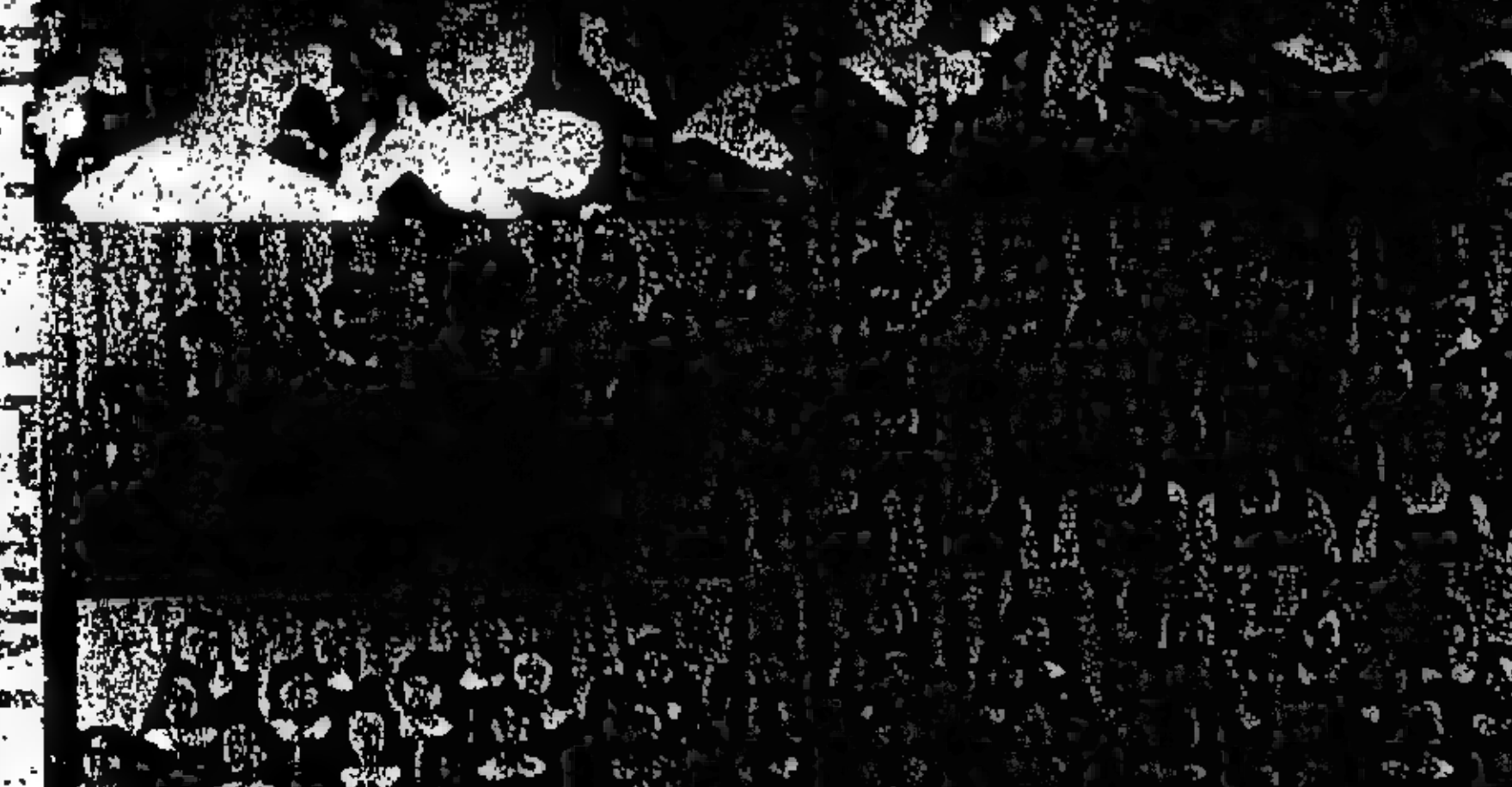
- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

34. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)

35. 試從下題四個有缺口的句子中，選出兩句，用來推斷出該題的結論。  
(1) 這間圖書館訂有少許雜誌。  
(2) 這間圖書館的雜誌架專供擺放近期出版的雜誌用。  
(3) 李先生正到圖書館內借閱雜誌。  
(4) 李先生正在圖書館內找尋十年前出版的一本雜誌。

- 結論：雜誌架上沒有李先生正在找尋的雜誌。  
P. (1)和(3)  
Q. (1)和(4)  
R. (2)和(3)  
S. (2)和(4)  
T. (3)和(4)











菲島註冊 提防影射  
聯合經營 增強信心

特別加班  
全日六天  
上午出發晚上返港  
費用 \$1290  
11月24 12月16, 19, 20

出發日期  
11月1, 2, 5, 7, 8, 11, 13,  
14, 17, 19, 20, 23,  
25, 26, 29日  
12月1, 2, 5, 7, 8, 11, 13,  
14, 17, 19, 20, 23,  
25, 26, 29, 31日  
(1978年)  
1月1, 4, 6, 7, 10, 12, 13,  
16, 18, 19, 22, 24,  
25, 28, 30, 31日

聖誕加班  
A全日六天 \$1290  
12月16, 17, 18, 19, 20, 21  
22, 23, 24, 25, 26, 27  
28, 29, 30, 31  
B全日七天 \$1290  
12月16, 18, 27

# Fiesta Filipina SPA

## 菲律賓七天特級豪華貴賓團

本團特點:

- 航空公司、各大酒店及旅遊機構特別贊助，無須酒店、團費、交通費等一費。
- 豪華國內航線來往香港，免除長途跋涉之苦。
- 全日採用一流大酒店，節目多采多姿，包括四晚不同情調夜總會節目。
- 酒店及交通工具全年訂位，絕無臨時更改之弊。
- 特別安排茶會，由專人導遊及行李手及旅遊知識。
- 經驗豐富之領隊隨團服務，特別為團員安排夜遊節目。
- 聘請菲律賓旅遊專家認可之導遊，幫助深入了解當地風土人情。
- 每月十個團出發，成行率已達高。報名前歡迎與其它旅行社作比較。

行程簡介:

- 第一天 香港-馬尼拉(住宿花園大酒店)
- 第二天 馬尼拉市區遊覽-大谷地(火山湖)-豪華夜總會(住宿花園大酒店)
- 第三天 馬尼拉-蘇比-宿務(住宿花園大酒店)
- 第四天 宿務-馬尼拉-宿務(住宿花園大酒店)
- 第五天 宿務-馬尼拉-宿務(住宿花園大酒店)
- 第六天 馬尼拉-宿務-馬尼拉(住宿花園大酒店)
- 第七天 馬尼拉-香港

菲律賓SUPER TRAVEL集團  
Manila Garden Hotel  
PINES HOTEL

聯合贊助

\$1290

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

**新都** 5-447648  
5-447583  
菲律賓碧瑤豪華團 \$1290  
台灣豪華團 \$1540  
泰國豪華團 \$1550

**萬邦** 5-763344-5  
9AM-7PM 粵語  
台灣 日韓 菲律賓  
日本 七天 \$1290  
菲律賓 七天 \$1290

**假日遊踪**  
日本  
本洲七天豪華團 \$2650  
出發日期: 11月18 12月23, 24, 25  
旅遊: 東京、富士山、箱根、京都、奈良、大阪  
乘坐子彈車、觀賞日劇、賞櫻、夜總會  
特點: 住宿一流大酒店，由專人領隊導遊  
本團為綜合團體，由各大旅行社聯合主辦  
九龍: 660303 695545 686987 662668 694621  
香港: 254511 249786 261505 444007 433774

**華輝** 3-687687  
3-666735  
5-240192-3  
菲律賓 七天 \$1290  
台灣 七天 \$1290  
韓國 四天 \$1688  
曼谷 五天 \$1540

**榮泰** 3-944255  
旅遊公司  
韓國 五天 \$1588  
台灣 七天 \$1588  
曼谷 五天 \$1588

**永達** 3-679161-4 5-266791-4  
緬甸 曼谷 泰國  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1550

**香港假日** 5-448643  
5-435702  
英航歐遊 十六天 \$5900  
菲島精選 七天 \$1290

**捷順** 305121 305151  
309285 309286  
菲島 台灣 歐遊  
七天 \$1290  
四天 \$990  
七天 \$1,190  
九天 \$1,290

**美意** 5-445197  
旅遊公司  
日本 五天 \$1998  
七天 \$2498  
韓國 四天 \$1678

**寶華** 3-689291 四線  
5-456199 四線  
菲律賓 七天 \$1588  
台灣 七天 \$1588  
曼谷 五天 \$1588

**康年** 3-309385-6  
9AM-8PM 假日照常  
台灣 菲島 日本  
七天 \$1390  
聖誕 23, 24, 25 出發，中菜為主  
本公司專人同團出發

**星輝** 3-309385-6  
9AM-8PM 假日照常  
菲島 台灣 日本  
七天 \$1390  
聖誕 23, 24, 25 出發，中菜為主  
本公司專人同團出發

**法德** 3-884585  
3-853297  
3-302251  
花月佳期  
台灣 九天 \$1690  
韓國 九天 \$1690  
菲律賓 九天 \$1690

**駿達** 5-271818 5-281336  
泰馬星 十一天 \$2990  
乘坐豪華航空巴士廣體客機  
住豪華大酒店直昇機上雲頂  
情商潛水攝影專家  
熊秉寬 (DAVID HSIUNG)  
擔任領隊

**宜泰** 3-960295-8  
聖誕 九天 \$1750  
台灣 七天 \$1588  
曼谷 五天 \$1588

**怡和** 5-220322  
5-226668  
日本 本洲 六天 \$2150  
台灣 九天 \$1750  
菲律賓 七天 \$1290

**聯邦** 5-220322  
5-226668  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**航運** 5-258948  
5-257945  
菲律賓 七天 \$1290  
台灣 七天 \$1550  
韓國 九天 \$1690

**萬事得** 5-772725  
5-769219  
曼谷 五天 \$1390  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290

**怡樂遊覽社** K-680022  
K-682727  
台灣 七天 \$1588  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**利華旅運**  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**百威旅運** 5-433774  
5-433774  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**亞旅JETOUR**  
菲律賓 七天 \$1290  
台灣 七天 \$1550  
韓國 九天 \$1690

**亞細亞** 3-969281  
3-940251  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**博覽** 5-438871  
5-438801  
台灣 七天 \$1588  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**康泰** 3-676111 5-254511  
台灣 九天 \$1730  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**喜雅旅遊貿易公司** 3-669295-7  
聖誕假期 高維北四天豪華遊  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290

**吉時吉** 3-694971  
3-695545  
韓國 四天 \$1688  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290

**一帆** 5-258239-0  
5-259428  
3-692137-0  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**漢誠** K-883071  
K-883071  
台灣 七天 \$1588  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**百樂** 5-444007 5-444000  
菲律賓 七天 \$1290  
台灣 七天 \$1550  
曼谷 五天 \$1588

**安時** 5-229779 5-228511  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588

**康達** 3-852667 3-855060  
菲律賓 七天 \$1290  
台灣 七天 \$1550  
曼谷 五天 \$1588

**聯耀** 5-266681-4  
七天暢遊 菲律賓  
馬尼拉-宿務-馬尼拉-宿務  
台灣 七天 \$1550  
菲律賓 七天 \$1290

**捷運** 5-222451  
5-230743  
台灣 七天 \$1588  
菲律賓 七天 \$1290  
曼谷 五天 \$1588







## 方便讀者 選擇旅遊

**一明旅行社有限公司**  
九龍北京道57號1403室 3-675681, 663,963, 671059

<b>韓國</b> 龍平賞雪遊 五天 \$1790 11月20, 12月4, 25 乘泰航客機 遊漢城、華克山莊 鎮城、民谷村 住巴明沙酒店	<b>菲律賓</b> 七天 \$1090 住 凱悅、皇宮、TERRACE、 急流等酒店、羅馬尼拉、文化村、 百勝灘、奎格里拉、達格 日期12月1日 專辦菲律賓C1簽證
---	---

# 台灣·和泰 阿里山·芝蔴城

## 特級豪華團

<p><b>中華之光</b></p> <p>美國西岸豪華團 十一天 \$5,190 12月15, 22日, 1月12日</p> <p>台灣八天環島豪華遊 \$1,690 阿里山、台北、花蓮、高雄、台北、兩程國內客機。 住：廬山新館、希爾頓、涵碧樓 (逢星期日出發)</p>	<p><b>馬星菲 超級豪華遊覽團</b> 10天 \$2850 住宿：美輪、雙頂高原、阿波羅、四季風大酒店 12月16日, 1月6日, 2月6日, 3月17日</p> <p><b>銀菲假期 菲律賓 (碧瑤)</b> 七天豪華遊 \$1,190 住宿：馬尼拉花園、熱帶皇宮、新松大酒店 12月5, 11, 17, 23, 29日 (1月4, 10, 16, 22, 28日)</p>	<p><b>曼谷五星</b></p> <p>芭提雅超級豪華遊覽團 5天 \$1650 (逢星期三出發)</p> <p>特點：1. 住宿曼谷最豪華之洲際大酒店 (SIAM INTER-CONTINENTAL) 2. 兩晚芭提雅。 3. 早機去、晚機回、足五天。</p>	<p>採用最先進之 <b>747SP</b> 豪華特快客機直航美國</p>  <p>歡迎垂詢各大航空公司 往美加機票</p>
--	---	---	---

<p><b>星晨旅遊有限公司</b> Morning Star Travel Service Ltd.</p> <p>地址: 中區皇后大道中64號地士佛大廈1104-1105室 電話: 5-243068-0, 249786, 249622, 256973</p>	<h2>遊菲島星晨好</h2> <p><b>菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團</b> 七天特價只收\$1,190</p> <p>暢遊馬尼拉市名勝, 大高地火山湖, 碧瑤夏連娜溪洞, 艾蘭湖, 渡假勝地, 菲島文化村, 海上賭場, 百勝灘急流瀑布, 多晚精彩夜總會, 住宿五星豪華酒店, 如馬尼拉花園大酒店, 夏宮假日大酒店等。本團特安排豪華波音707客機, 機上招待香檳。</p> <p>日期: 11月23, 26, 29日 12月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日 1月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 29, 31日 聖誕節特增六天團 日期: 12月22, 24, 25, 27日</p>	<p><b>曼谷(古城)芭堤雅</b> 六天超級團 \$1,590</p> <p>遊著名佛寺, 歌舞花園, 鄉村表演, 水上市場, 大皇宮, 芭堤雅, 珊瑚島, 古城文化等及鯊魚湖; 多晚夜總會兩晚芭堤雅, 在假日及麗澤大酒店 逢星期二, 六, 日, 依時出發。</p> <p>七天 \$1,550 九天 \$1,760</p>	<p><b>台灣九天環島豪華團</b> 遍遊寶島名勝, 住豪華酒店如陽山山莊, 阿里山賓館, 芝蘭城大酒店等, 多晚豪華夜總會, 逢星期六、日出發</p> <p>七天 \$1,550 九天 \$1,760</p>	<p><b>韓國四天超級豪華團</b> 內容豐富節目精彩, 住宿一流大酒店 逢星期三出發 \$1,590 日期: 7/12, 14/12, 21/12, 28/12</p> <p><b>韓日八天豪華遊覽團</b> 暢遊韓國及日本名勝, 住豪華大酒店 逢星期六出發 \$2,880 日期: 17/12, 24/12, 31/12</p>
	<p><b>日本(本州)七天超級豪華團 \$2,650</b> 兩晚夜總會, 奧加多, 奧高斯兩晚歌舞表演; 日劇, 賞櫻, 試乘新火車, 乘坐波音747多機往豪華酒店。行程包括東京一箱飯一游園一大阪一京都一奈良一名古蹟一富士山。 出發日期: 23/12, 24/12, 5/2, 6/2, 15/1</p>	<p><b>台灣九天海陸空遊</b> 遍遊寶島名勝, 乘坐豪華客機, 全新安排, 年宵人最佳渡假團 逢星期三, 依時出發</p> <p>七天: \$1,500 九天: \$1,650</p>	<p><b>美國西岸十一天豪華團</b> 暢遊城市, 洛杉磯, 迪士尼樂園, 聖地牙哥, 環球影城, 三藩市, 住假日及希爾頓大酒店, 中茶膳食, 私人按摩。 日期: 24/12, 14/1, 4/2, 18/3, 15/4</p> <p><b>美國西岸探親團</b> 美國及夏威夷觀光, 洛杉磯來回機票, 只收 \$3,990</p>	<p><b>美加十四天豪華團</b> 遊覽威尼, 洛杉磯, 迪士尼樂園, 聖地牙哥, 環球影城, 三藩市, 溫哥華等。 逢假日及希爾頓大酒店, 中茶膳食, 免費簽證及私人按摩。</p> <p>日期: 24/12, 14/1, 4/2, 18/3, 15/4 特價 \$5,990</p>

# 慶祝八週年紀念 特別隆重推出蜜月旅行團

<h2>花月佳期</h2>	<b>台灣</b> <small>九天臺灣團</small> <b>1,690</b> <small>逢星期日、三</small>	<b>日韓</b> <small>八天觀光團</small> <b>2,780</b> <small>逢星期日</small>	<b>塞馬星</b> <small>十天聯遊團</small> <b>2,750</b> <small>逢星期日</small>	<b>菲島</b> <small>七天特級團</small> <b>1,290</b> <small>每星期一團</small>	<p>泰國國際航空公司  樂聲牌電器  永安公司  新麗牆紙公司  露華濃化粧品</p> <h2>聯合贊助</h2>
---------------	--	--	---	---	--

歡迎新婚或已婚夫婦參加・獎品人人有份  
 新婚夫婦特設平治牌花車免費接送

九龍彌敦道625號麗斯大廈1205-7室 法德旅行社 電話：3-302251-2 3-853297 (假日照常) 3-884585

<b>港九106家旅行社聯合舉辦</b>		<b>台灣聖誕新年觀光</b>		<b>出發日期</b>	12月3.10.13.17.20.21.22.23. 24.25.26.27.28.31.
				元月3.7.10.14.17.21.24.28.31	
<b>四天自由團</b>		(A)台北希爾頓大飯店 (B)西門/雲霄大飯店	三晚 \$1050 三晚 \$925	<b>統一豪華團</b>	七天 \$1590 九天 \$1790
				<b>統一度假團</b>	七天 \$1420 九天 \$1520

何式精印旅程備索，歡迎比較後才參加！（逢星期二／六假期出發）

<b>六大保證</b>	(一)	行程最新——慈湖、梅台恩親屬其他行程所無，高雄／花蓮／台北乘坐飛機，節省時間卅小時。
	(二)	住宿最好——三晚住希爾頓大飯店，又凡新黑之大酒店，均屬本團最先安排採用。
	(三)	膳食最豐——適當全國各地名菜，計有四川、北平、江浙、蒙古、廣東、台灣及當地名產。
	(四)	節目最多——夜總會兩次，歌廳欣賞一次，山地姑娘歌舞兩次，招待宵夜一次。
	(五)	贈品最佳——凡新婚參加者，均安排蜜月套房，並由寶島美麗的山地姑娘贈送珍貴禮物。
	(六)	服務一流——每團除領隊導遊外，尚有助理員侍候，並張貼定時旅程，團員可散度假期。

**天天任何班機均可自由出發**  
**總比自己訂房更方便而相宜**  
**下列各大旅行社特別推薦**

<b>廣聞旅運公司</b> ①-727882・727893 灣仔軒尼詩道253號 依時大廈1201室	<b>雅聯旅遊公司</b> ①-300488 九龍南京街八號德意行803室	<b>騰達旅遊公司</b> ①-776338・776339 香港怡和街港七發樓大廈1605	<b>法德旅運公司</b> ①-853297・302251 彌敦道625羅新大廈1205室	<b>捷運旅遊公司</b> ①-222451・230743 威靈頓街卅七號紅A大廈602室	<b>匯譽旅遊公司</b> ①-850088・850089 旺角彌敦道六三六號銀行中心一九〇座	<b>基利旅遊公司</b> ①-964110・964119 旺角彌敦道七二一號華比銀行大廈309室	<b>華芳旅遊公司</b> ①-958593・969916 旺角彌敦道六五五號胡社生行一三〇三號
<b>日輝旅運(香港)公司</b> ①-262432・244320 中環域多利皇后街五號瑞成大廈一〇一室	<b>東南亞旅遊中心</b> ①-650443・859934 九龍彌敦道494號實利大廈20樓	<b>麗達旅遊公司</b> ①-451091・451092 香港彌敦道一〇七號余榮生行五一室	<b>四海旅遊公司</b> ①-308817・300613 九龍彌敦道三五號寶泰大廈A20樓	<b>旅遊城</b> ①-241420 香港利源西街二十三號四樓	<b>捷順旅遊公司</b> ①-305151・305121 九龍彌敦道三三號恆成大廈九〇四室	<b>超達旅遊公司</b> ①-224572・254161 香港德輔道中萬宜大廈五二一室	<b>順威旅行社</b> ①-945657・967828 九龍彌敦道七二一號華比銀行大廈七六零











# 華僑日報

## 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：新加坡大馬路。電話：H-221583。

### 本報擴大廣告服務

設代收廣告處

### 出讓港香

唐樓吉舖 萬利大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈

### 金豐大廈

金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈

### 金豐大廈

金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈

### 金豐大廈

金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈

### 金豐大廈

金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈

### 金豐大廈

金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈 金豐大廈

### 交吉樓

工廠樓 工廠樓 工廠樓 工廠樓 工廠樓

### 樂聲大廈

A、B座大小單位出售 隆輝公司 H-779267

### 伊利莎伯

E座加一千 A、B、C、D座向海 均有租價加 太安 H-602065 歡迎委託

### 北角旺舖平售

英皇道 1046-1048號 面積：429-724呎 請電：5-253003

### 寫字樓招租

中區寫字樓中心 面積三百呎月租一千元適合小型寫字樓有意電：5-259522洽

### 康業租售

中區寫字樓金豐大廈三樓 5-444161 歡迎業主委託

### 康業租售

中區寫字樓金豐大廈三樓 5-444161 歡迎業主委託

### 新灣樓仔

六房二廁 雙車房 雙車房 雙車房 雙車房

### 大麗廈

四房二廁 雙車房 雙車房 雙車房 雙車房

### 出讓項什

出讓項什 出讓項什 出讓項什 出讓項什 出讓項什

### 汽車

汽車 汽車 汽車 汽車 汽車

### 康業租售

康業租售 康業租售 康業租售 康業租售 康業租售

### 康業租售

康業租售 康業租售 康業租售 康業租售 康業租售

### 機筒圓冷夜

機筒圓冷夜 機筒圓冷夜 機筒圓冷夜 機筒圓冷夜 機筒圓冷夜

### 影攝刷印冷夜

影攝刷印冷夜 影攝刷印冷夜 影攝刷印冷夜 影攝刷印冷夜 影攝刷印冷夜

### 機衣製冷夜

機衣製冷夜 機衣製冷夜 機衣製冷夜 機衣製冷夜 機衣製冷夜

### 汽車

汽車 汽車 汽車 汽車 汽車

### 康業租售

康業租售 康業租售 康業租售 康業租售 康業租售

### 康業租售

康業租售 康業租售 康業租售 康業租售 康業租售

### 配額轉讓

瑞典神類 有意請電：5-257593 廖小姐

### 吉舖招租

吉舖招租 吉舖招租 吉舖招租 吉舖招租 吉舖招租

### 公平行

公平行 公平行 公平行 公平行 公平行

### 廠房招租

廠房招租 廠房招租 廠房招租 廠房招租 廠房招租

### 元朗旺舖

元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖

### 康業租售

康業租售 康業租售 康業租售 康業租售 康業租售

### 物業代售

物業代售 物業代售 物業代售 物業代售 物業代售

### 建達

建達 建達 建達 建達 建達

### 公平行

公平行 公平行 公平行 公平行 公平行

### 廠房招租

廠房招租 廠房招租 廠房招租 廠房招租 廠房招租

### 元朗旺舖

元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖

### 康業租售

康業租售 康業租售 康業租售 康業租售 康業租售

### 商工旺樓

特價租售 商工旺樓 特價租售 商工旺樓 特價租售

### 洋樓招租

洋樓招租 洋樓招租 洋樓招租 洋樓招租 洋樓招租

### 公平行

公平行 公平行 公平行 公平行 公平行

### 廠房招租

廠房招租 廠房招租 廠房招租 廠房招租 廠房招租

### 元朗旺舖

元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖 元朗旺舖

### 康業租售

康業租售 康業租售 康業租售 康業租售 康業租售

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

### 醫藥

醫藥 醫藥 醫藥 醫藥 醫藥

# 請長期訂閱華僑日報

不隨禮柯多新彩色無報請遠  
另報拜式采穎色任取就道  
收附出印多雜華歡訂近閱  
費送版刷姿誌僑迎閱戶

全經包專新歷  
僑濟羅刊聞史  
稱報萬豐翔悠  
許道有富實久







